



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX Nº 7.976 LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1980.14 PAGINAS - $b. 4.00





En busca de soluciones a largo plazo

## Gobierno aprobará, hasta fin de año, una nueva política minera

*Se aplicará, de inmediato, una "estrategia de emergencia"*



**NUEVA POLITICA MINERA.- La nueva política minera estatal será aprobada hasta diciembre próximo,según anunció ayer el Ministro de Minería, Carlos Morales, en conferencia de prensa. Expuso el diagnóstico oficial sobre los problemas actuales de la minería y metalurgia nacionales.**

El gobierno aprobará, hasta fin de año, una política minera de largo alcance para superar, en definitiva, las múltiples dificultades actuales de ese sector. Entretanto, pondrá en ejecución una "estrategia de emergencia" que ayude al cumplimiento de las actividades programadas, por las empresas estatales, para este año.

Al informar sobre los resultados de un detenido análisis de los problemas del sector minero-metalúrgico del país, el Ministro de Minería y Metalurgia, Carlos Morales Nuñez del Prado, dijo ayer, en conferencia de prensa, que la nueva política minera tendrá todo el respaldo del gobierno de las Fuerzas Armadas y constituirá la guía de la acción de las actuales y futuras autoridades.

Explicó que, entre otras causas, los problemas de la minería no fueron encarados debidamente, porque " no hubo una definición concreta y terminante de la situación, de modo que no se podían buscar soluciones.

LOS PROBLEMAS

Según el diagnóstico oficial, los problemas estructurales de la minería nacional radican en una explotación irracional de los yacimientos, la existencia de extensas reservas no explotadas, el acaparamiento improductivo de concesiones mineras en manos privadas, una legislación inadecuada, un sistema tributario inapropiado para fomentar la producción, costos de producción demasiado elevados, baja productividad de algunos distritos, aumento constante de los precios de maquinarias y equipos importados, el carácter obsoleto de gran parte de los actuales equipos, la falta de mecanización especialmente en la minería chica y las cooperativas, la constante disminución de la ley de cabeza de los minerales, la inexistencia de una ley de empresas públicas y descentralizadas y la falta de una infraestructura de apoyo a la minería.

A estos problemas, se añaden otros, de carácter coyuntural, como la falta de inversiones para prospección minera, la iliquidez de las empresas públicas que soportan una fuerte presión de sus deudas externas, costos sociales demasiado elevados a causa del exceso de personal, regímenes salariales diferenciados, distorsionados e irracionales, relaciones obrero-patronales incentivos a la producción. inadecuado aprovechamiento privado de la asistencia técnica y crediticia, mala coordinación entre las empresas mineras estatales, la permanente amenaza de las ventas de la GSA, insuficiente apoyo financiero del gobierno, para los proyectos de las empresas descentralizadas y éxodo de recursos humanos capacitados.

El principal efecto de esstas deficiencias es la baja de la producción la cual, según el criterio oficial, " no se debe a que hayan bajado los índices de producción, sino, principalmente, a los paros laborales".

LA POLITICA MINERA

De forma inmediata, el gobierno adoptará medidas que aseguren el cumplimiento de los programas de producción y los proyectos de inversión previstos para el presente semestre.

Para posibilitar una pronta recuperación, al menos parcial de las empresas, se preve la ejecución de proyectos de corta maduración y alto rendimiento, algunos de los cuales fueron aprobados por una reciente reunión de gerentes y técnicos de la Corporación Minera de Bolivia. Para el sector privado, se pretende establecer una política de "planificación concertada".

De esta manera, será posible, a mediano plazo, aumentar la producción y disminuir los costos, mediante la introducción de cambios tecnológicos, algunos de los cuales ya aprobados, esperan el financiamiento necesario.

La comisión gubernamental que estudiará, hasta diciembre próximo, la nueva política minera, tiene como objetivos la búsqueda de un reordenamiento general de la actividad minera, que logre un aprovechamiento racional y óptimo de los recursos existentes, canalice la revisión y actualización de la legislación del sector y fortalezca al Ministerio de Minería y Metalurgia como entidad planificadora y normalizadora de la actividad minera.

Deberá también aprobar políticas sectoriales, en el marco de una restructuración del propio ministerio y de sus empresas dependientes.

La planificación contemplará también la adopción de políticas de defensa de precios, tributaria, de integración interna y externa, de defensa de los recursos mineros y de legislación. Sobre este último aspecto, el Ministro Morales anunció que será reformulado el Código de Minería.

Como primeros pasos de la nueva política, Morales anunció el inmediato funcionamiento del Consejo de Coordinación del Sector Productivo y de otro similar para el Sector de Ser-

(Pasa a la página 8)

## Presidente dialogó con obreros en mina San José

*"Es preciso que los mineros no sean enemigos del gobierno, como el gobierno no debe ser enemigo de los mineros"*

El Presidente Gral. Luis García Meza, visitó ayer la mina San José en Oruro, "para dialogar directamente con los trabajadores y encontrar puntos de coincidencia sobre la reconstrucción del país", según informó la Secretaría de Informaciones de la Presidencia de la República.

La visita se produjo a mediodía. García Meza, acompañado por los comandantes de las Fuerzas Aérea y Naval, Gral. Waldo Bernal y Vicealmirante Ramiro Terrazas, ingresó a interior mina, donde conversó con los trabajadores y llegó a trabajar con una perforadora, añade el informe.

García Meza bajó hasta el nivel 200 de la mina y llegó hasta el "tope", donde está la veta "San José", en la cual trabajó durante casi una hora. En un intermedio de su trabajo, los trabajadores criticaron a los administradores de la COMIBOL, a quienes acusaron de "abarrotar las pulperías solo cuando llega el presidente o algún ministro".

"Queremos que el buen trato sea permanente y no solo en las ocasiones cuando es necesario mostrar una buena imagen", dijeron, al pedir que sean mejorados los programas de dotación de viviendas, pulpería, los servicios sanitarios y de educación y otros requerimientos básicos.

"Para el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas, es una alegría estar entre ustedes, que son los verdaderos bolivianos, que, con su trabajo esforzado y sacrificado, construyen la nacionalidad", dijo luego, en un discurso improvisado a la salida de la misma.

Se refirió a la situación deficitaria de muchas empresas públicas y expresó su optimismo para que, " con el tiempo, generemos más trabajo, de manera que se puedan eliminar esas quiebras y hacer que las empresas sean rentables". "Parece que el país en 150 años de vida, no ha dado un paso adelante, esta situación se ha debido a la permanente demagogia de los políticos que han provocado el caos de la nacionalidad", añadió.

"Es preciso que los mineros no sean enemigos del gobierno, como el gobierno no debe ser enemigo de los mineros, pues todos somos bolivianos que debemos trabajar por el engrandecimiento nacional", agregó, al insistir en su llamado a la unidad nacional, para posibilitar la reconstrucción del país.

Prometió atender todos los planteamientos de los trabajadores, especialmente los reclamos sobre la provisión de las pulperías y la compra de materiales y equipos suficientes para el trabajo en las minas.

"Trabajemos disciplinada y ordenadamente, para alcanzar las metas fijadas por el gobierno de Reconstrucción Nacional que son, finalmente, las metas bolivianas," recalcó.

(Pasa a la página 9)

## OPEP inició reunión para preparar plan de precios de largo alcance

VIENA, 15 (AP) - Los ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) inauguraron hoy aquí una reunión especial para preparar un ambicioso plan de precios de largo alcance, pero no pudieron ponerse de acuerdo respecto a precios a corto plazo y niveles de producción. Se necesitó una propuesta venezolana de transacción para elegir al presidente de la reunión.

Los ministros proyectan además analizar la forma en que la OPEP puede ayudar a los países del Tercer Mundo abrumados por la carga del aumento de los precios del petróleo.

Irak instó a la OPEP y a los países industrializados a contribuir a un fondo especial de ayuda al Tercer Mundo. El ministro de Minas de Venezuela, Humberto Calderón Berti, dijo: "Debemos tener algo concreto para la reunión cimera. No podemos aguardar a los países desarrollados".

Calderón Berti respaldaba una propuesta conjunta de Venezuela y Argelia para establecer un "Banco de la OPEP" con un capital de 20.000 millones de dólares para hacer préstamos a los países en desarrollo.

Los ministros del Petróleo, de Finanzas y de Relaciones Exteriores de la OPEP se reunieron a fin de concretar un esquema para incrementar los precios del petróleo cada tres meses, a fin de mantenerse a cubierto de la inflación mundial y de otros factores influyentes.

El plan tiene por objetivo aumentar el precio de los actuales 32 dólares por barril, a niveles donde el petróleo cueste lo mismo que combustibles alternos, lo que la OPEP estima en 60 dólares.

Pero los intransigentes y los moderados se hallan en disputa respecto al nivel existente de precios. El ministro del Petróleo de los Emiratos Arabes Unidos, Mana Saeed Al Oteiba, exhortó a los activistas de mayores precios a que reduzcan los suyos, de un máximo de 37 dólares a 34 dólares el barril.

"Yo considero que el máximo diferencial entre el precio mínimo oficial de la OPEP (32 dólares) y el máximo, no debiera exceder los dos dólares", dijo Al Oteiba a periodistas.

Los miembros de la OPEP agregan adicionales o descuentos a sus precios, según la calidad del crudo y la distancia a que se hallan los mercados.

Los ministros del Petróleo tienen previsto reunirse mañana a última hora, o el miércoles, a fin de considerar el tema de los precios.

Arabia Saudita se vio sometida a cierta presión para que incremente sus precios en cuatro dólares, a fin de ponerse al nivel oficial de la OPEP.

Se dijo que los intransigentes también presionaban a Arabia Saudita, el mayor exportador del mundo, para que redujera su producción de 9,5 millones de barriles diarios con el objeto de apuntalar un aumento de precios.

"No tiene objeto discutir precios antes de solucionar la cuestión de la producción", dijo a los reporteros el jefe de la delegación iraní Alí Akbar Moinfar. Agregó que deseaba que los sauditas redujeran la producción "por lo menos" en dos millones de barriles diarios.

Sin embargo, el ministro de Petróleo saudita, jeque Ahmed Zaki Yamani, indicó que su país no reduciría la producción a menos que los miembros de la OPEP aceptaran un plan de largo plazo.

"Ocurrirá en la conferencia cimera de Bagdad en noviembre", dijo.

Irán amenazó con instar a una total reconsideración del temario de la reunión si se permitía a Irak desempeñar la presidencia, como estaba planeado, dijeron fuentes de la OPEP. Las fuerzas militares de ambos países libraron recientemente esporádicos choques fronterizos.

Venezuela propuso una solución de transacción con la presidencia de Argelia y la presidencia sustituta de Irak, que también presidirá una reunión cimera de la OPEP programada para el 4 de noviembre en Bagdad.

El aumento del 132 por ciento en los precios del crudo desde enero de 1979 ha añadido este año la suma total de 35.000 millones de dólares a los gastos de los países en desarrollo importadores de petróleo, lo que equivale aproximadamente a la mitad del conjunto de sus déficits de balanza de pagos.

## Un alemán será presidente de Asamblea General de la ONU

NACIONES UNIDAS, 15 (AP).- - Treinta y cinco años después de la creación de las Naciones Unidas, sobre el caos dejado por Adolfo Hitler, la organización mundial elegirá por primera vez a un alemán como Presidente de su Asamblea General.

La posición es mayormente ceremonial, pero Ruediger Von Wechmar, de Alemania Occidental, declaró que su delegación lanzó durante dos años una campaña diplomática para obtener el puesto porque significaba el reconocimiento mundial de una "Nueva Alemania Democrática".

Alemania Occidental y Alemania Oriental fueron admitidas en las Naciones Unidas hace sólo siete años y una claúsula obsoleta en la carta de la organización mundial aún se refiere a Alemania como uno de los Estados "enemigos" de la segunda guerra mundial.

Von Wechmar tuvo experiencia directa en la guerra, en la que sirvió de "El Alamein a Túnez" como primer teniente en el cuerpo africano comandado por el Mariscal Erwin Rommel, según dijo.

## Irak amenaza tomar por la fuerza territorios en disputa con Irán

ROMA, 15 (AP).- Irak ha amenazado con tomar medidas de fuerza para apoderarse de un área en disputa a lo largo de su frontera con Irán. dijo hoy el Vicepresidente del Consejo dle Comando Revolucionario de Irak.

"Si esta zona no es reintegrada, la tomaremos por la fuerza", dijo en rueda de prensa aquí el Vicepresidente Ibraim Izzat, y agregó que las tropas iraquesas ingresaron al área hace tres días.

Con anterioridad al derrocamiento del Sha Mohammad Reza Pahlavi, Irán había acordado en devolver a Irak el área de Zin al Kaus, de unos 500 kilómetros de largo por 15 de ancho, indicó un asistente de Izzat.

Pero cuando el Ayatollah Ruhollah Khomeini tomó el Poder en Irán, se rehusó a cumplir con el acuerdo, agregó el asistente.

Dicha área, cerca de las desembocaduras de los ríos Tigris y Eúfrates, es importante debido a su ubicación, cercana a las principales rutas de desplazamiento del petróleo iraqués al Golfo Pérsico. La esporádica lucha ocurrida a lo largo de la frontera degeneró el pasado miércoles en nutrido fuego de artillería, dijeron ambas partes.

Izzat se encuentra en esta capital italiana para una visita de cinco días, en la que tratará asuntos bilaterales.

El funcionario iraqués negó una versión de la agencia noticiosa oficial iraní PARS, que dijo que un avión de combate a reacción del Irak trató el sábado último de atacar un helicóptero que transportaba al Pressidente iraní Abolhassan Bani -Sadr, en un viaje de inspección fronteriza.

Al volver a referirse al tema del área en disputa, Izzat dijo que Irak envió hace 10 días una carta a Irán, en la que exigía que procediera a la devolución de las tierras en el lapso de una semana,

Calificó al régimen de Khomeini de "Medieval" y dijo: "Ellos no tienen contacto alguno con el presente".

Irak, según su constitución , es un país árabe islámico socialista, que apoya la unidad árabe. Irán, por su parte, es una república musulmana fundamentalista.

Respecto a otros temas, Izzat dijo que Irak, que es un miembro clave

(Pasa a la página 8)

## Parlamento iraní iniciará esta semana debate sobre rehenes

*Es posible que añada otras exigencias a planteadas por Khomeini*

TEHERAN, 15 (LATIN-REUTER).- - El Presidente del Parlamento iraní dijo hoy que la asamblea "ciertamente" añadiriía nuevas condiciones a las establecidas por el dirigente revolucionario Ayatola Ruhollah Khomeini para la liberación de los rehenes estadounidenses.

El Hojatoleslam Hashhemi Rafsanjani dijo que el Parlamento, que esta semana debe comenzar a debatir sobre el destino de los 52 rehenes, insistiría en una disculpa de los Estados Unidos por su anterior actividad en Irán.

En una declaración emitida, el viernes, el Ayatollah no habló de disculpas y dijo que los rehenes podrían ser liberados si los Estados Unidos devolvían la fortuna del desaparecido Sha, desbloqueaban los fondos iraníes congelados, abandonaban sus reclamos contra Irán y prometían no interferir en los asuntos iraníes.

Pero cuando durante una reunión de prensa se le preguntó hoy si las condiciones del Parlamento serían las mismas del Ayatollah, el líder parlamentario repuso que no. "Ciertamente, hay más condiciones", dijo.

"El imán no ha mencionado todas las condiciones y ha dejado la cuestión en manos del Majlis (parlamento)", dijo.

El Hojatoleslam Rafsanjani, dirigente del Partido Republicano Islámico de línea dura, dijo "lo que no puede ignorarse es que los Estados Unidos deben condenar su anterior política en Irán. Esta es una condición en la que el Majlis habrá de insistir".

Según el mismo recordó en su mensaje del viernes, el Ayatollah Khomeini encomendó en febrero el Majlis la tarea de arreglar los términos para la liberación de los rehenes, retenidos por estudiantes musulmanes radicalizados desde el 4 de noviembre.

Rafsanjani dijo que en su sesión de mañana el Majlis "decidirá el procedimiento para las discusiones" sobre los rehenes, luego de la recomendación dada ayer por la Comisión de Asuntos Exteriores de la Campaña para que se inicie alguna forma de debate.

"Decidiremos si el Majlis resolverá la cuestión por sí mismo o si lo hará una comisión especial. Será el Majlis el que decidirá la forma de procedimiento", señaló.

El Presidente del Parlamento añadió que la cuestión de los rehenes era ahora el asunto principal en la agenda de la Asamblea.

La Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento, en respuesta a una apelación de 187 legisladores estadounidenses en favor de la liberación de los rehenes, advirtió ya que Washington debía reconocer su anterior papel en Irán y compensar por las pérdidas presuntamente sufridas por ello.

El gobierno de Jimmy Carter dijo que no estaba dispuesto a disculparse por su política respecto de Irán ni por la de los gobiernos anteriores.

Parientes de los rehenes, en una carta enviada a Rafsanjani que éste hizo pública, hoy, dijeron reconocer que "el pueblo iraní sufrió en el pasado muchos rigores y malos tratos", y manifestaron su esperanza de "constituir un puente que permita a los rehenes volver a sus hogares".

Al declarar su disposición a cumplir con las directivas del Majlis, agregaron: "Sentimos que nuestro problema será mejor resuelto en una atmósfera humana y en una situación cara a cara. Tengan en cuenta, por favor, que estamos plenamente dispuestos a participar de cualquier discusión cara a cara que ustedes propongan".

## Corte de Apelaciones de EE.UU. pide nuevo juicio a convictos implicados en el caso Letelier

WASHINGTON, 15 (AP).- La Corte de Apelaciones revocó hoy el veredicto contra tres exiliados cubanos implicados en el caso Letelier observando que las graves sentencias impuestas a dos de ellos no tenían relación con las penas ligeras recibidas por los principales culpables.

El Juez Barrington D. Parken había impuesto cadena perpetua a Alvin Ross y Guillermo Novo, pero el agente renegado de la DINA, Michael Townley, recibió sólo diez años.

Los tres jueces de apelación consideraron eso como "una considerable disparidad".

Los jueces dijeron, además, que los dos cubanos deben ser juzgados de nuevo por que dos de los testigos claves presentados por la Fiscalía habían sido sus compañeros de celda.

La Corte recordó que en junio pasado la Corte Suprema dictaminó que el testimonio de ese tipo de testigos es inaceptable.

"Ello nos lleva a revocar la sentencia de Ross y Novo,y que se les enjuicie de nuevo sin el beneficio de la información suministrada por esos dos testigos", dice el fallo.

Los testigos a los que alude la Corte son Antonio Polytarides, un traficante de armas, y Serman Kaminsky, sentenciado como extorsionista.

Los jueces dijeron,de paso, que Ignacio Novo (hermano de Guillermo) debió haber sido juzgado separadamente, Ignacio recibió una sentencia de ocho años por encubrimiento.

Townley, qué admitió haber colocado la bomba que causó la muerte al ex Canciller chileno Orlando Letelier en 1976, acordó cooperar con la Fiscalía por lo cual se le dio una pena de diez años que permite salir bajo palabra a los 40 meses.

La Corte dijo que "hay una considerable disparidad entre las penas impuestas a las personas directamente envueltas en el crimen y las que se impuso a aquellos que cometieron ofensas menores".

Los abogados de los cubanos habían sostenido que sus clientes no podían recibir una sentencia mayor que la de Townley.

El proceso reveló que éstos habían estado vinculados a la conjura que costó la vida a Letelier, pero la Fiscalía considera que quien detonó la bomba colocada por Townley fue otro cubano, José Dionisio Suárez Esquivel, que se encuentra aún prófugo.

## Argentina niega que auspicie la formación del pacto del Cono Sur

MONTEVIDEO 15 (AP).- Argentina negó que auspicie el establecimiento de un pacto entre las naciones del Cono Sur para consolidar ideologías comunes, precauciones defensivas y similitudes de enfoques económicos.

Un comunicado difundido hoy por la embajada argentina aquí dijo que "tiene previsto continuar, diversificar e intensificar sus vínculos con todos los países de América Latina, sean cuales fueren sus sistemas políticos y económicos, respondiendo así a los principios fundamentales de respeto a la igualdad de los Estados y de no intervención en sus asuntos internos".

"Lo que busca Argentina es cooperación e integración en el marco regional. Por lo tanto, se aparta de cuanto implique confrontación y exclusión. En este contexto debe encontrarse la respuesta a ciertos comentarios sobre una presunta actitud de restringir su política exterior a un excluyente accionar en bloque", agrega.

El documento sale al paso de versiones sobre el presunto auspicio argentino al establecimiento de un acuerdo o tratado del Cono Sur.

"Nuestro país se propone --sin descuidar los avances que puedan realizarse en los planos de las relaciones políticas, culturales y de intercambio científico y tecnológico, desenvolver las amplias posibilidades que brindan el crecimiento de las corrientes comerciales, la cooperación económica y la integración regional", añade.

En tal sentido recuerda que como consecuencia de la política de apertura de la economía sus importaciones pasaron de 870 millones de dólares en 1976 a 1.527 millones el año pasado.

Ese incremento de corrientes comerciales de la región hacia Argentina, expresa el comunicado, se ha visto complementado con otras acciones de vastos alcances, menciona expresamente:

--Importantes acuerdos sobre abastecimientos de cereales con México.

-Negocia la posibilidad de convenios con Brasil.

--Ha concertado proyectos de infraestructura sumamente ambiciosos con Paraguay y BOLIVIA.

--Ha encarado la intensificación de sus contactos económicos con Chile en el marco de un contexto global de soluciones para su futura convivencia.

--Ha invitado a los miembros del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores del Pacto Andino, que integran BOLIVIA Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, a reunirse en Buenos Aires para concretar los acuerdos alcanzados en marzo en Quito, procurando asimismo un permanente contacto con todas las instancias de negociación previstas en el tratado subregional.

--Ha otorgado ayuda alimentaria y firmado convenios de asistencia técnica con países sudamericanos, centroamericanos y del Caribe, y a estos últimos les ha ofrecido su incorporación al Banco de Desarrollo del Caribe.

## Ultimas de la noche

PARIS, 15 (EFE).- El gobierno chileno estaría a punto de cerrar una operación de compra de armas en Francia, según informaciones que han trascendido a algunos círculos económicos y políticos de la capital francesa.

Al parecer se trata de la adquisición por parte de Chile de cien tanques XM-13, dotados de cañones de 105 MM., a la firma francesa Creusot Loire.

La operación, que se realiza a través de la Banque de L'Union, será firmada próximamente en Santiago de Chile, y reemplaza a la frustrada compra de armas austríacas que hace un tiempo quedó en suspenso por intervención del gobierno socialista de Viena.

**ANKARA, 15 (AP).- Altas fuentes militares dijeron hoy que los generales que gobiernan Turquía se proponen comenzar a procesar a fin de mes a los terroristas y políticos detenidos desde el golpe del viernes, ante tribunales militares especiales.**

**Por su parte, el gobierno militar dijo hoy que respetará los "acuerdos y protocolos" firmados por el gobierno civil derrocado con el Fondo Monetario Internacional y deudores europeos occidentales.**



**VIGILANCIA. ESTAMBUL 15 (AP).- Un soldado vigila desde la torreta de un tanque, en la carretera principal que conduce al centro comercial de la ciudad. El gobierno militar ordenó hoy a todos los trabajadores en huelga, regresar a sus tareas (Radiofoto AP).**

# CODETAR adoptó medidas para impulsar la fábrica de cemento de "El Puente"

TARIJA, 15 (PRESENCIA):Un comunicado de la Corporación de Desarrollo de Tarija, que lleva la firma de su Presidente, Tcnl. Edmundo Lara Velasco, hace saber a la opinión pública que, ese ente, tiene la decisión de llevar adelante la instalación de la fábrica de cemento, en la localidad de "El Puente", proyecto que fue adjudicado al consorcio americano-francés GATX-FULLER.

El texto del documento emitido por la Corporación de Desarrollo de Tarija es el siguiente:

"CODETAR se permite poner en conocimiento de la opinión pública que, tanto la Presidencia como el personal superior, están plenamente decididos a implementar el proyecto de instalación de la FABRICA DE CEMENTO "EL PUENTE" habiéndose adelantado las siguientes gestiones:

1.- En fecha 2 de septiembre del año en curso, se envió telegrama a la firma adjudicada, con el siguiente texto: Suyo fecha 1° de septiembre/80 solicito gestionar envió garantía de seriedad propuesta brevedad posible confirmando telegráfico via y fecha remisión PUNTO En cuanto sea promulgado Decreto Supremo prcisará fecha viaje comisión Allshton- Fuller efectos negociar aspectos técnicos y firmar contrato Atte. Tcnl. Lara PRESCODETAR.

A dicha comunicación, se recibió la siguiente respuesta telegráfica: Según indica solicité París envió Director boleta garantía comunicándole medio envió apenas lo conozca PUNTO Aguardaremos sus noticias sobre fecha reunión esa PUNTO Atte. Germán Callaú, Intercomercio Ltda.

2.- Durante la última visita a nuestra capital realizada por el Cnl. Ariel Hoyos, Asesor de la Presidencia de la República y el Gal Larrain, Ministro de Planeamiento y Coordinación, se les planteó la imperiosa necesidad de implementar la FABRICA DE CEMENTO, cuya prioridad concita gran expectativa para impulsar el desarrollo económico y social del Departamento.

3.- Se ha conformado una Comisión Técnica, con personal de CODETAR, para la continuación de los trámites emergentes para la implementación de la industria del cemento.

4.- Para garantizar la permanencia del Ing. Harold C. Boeck de Naciones Unidas, que presta asistencia técnica al proyecto, mediante carta al Representante en Bolivia, se pidió ampliación por 2 meses adicionales.

5.- En fecha 11 de los corrientes, se sostuvo conferencia con el Asesor de la Presidencia de la República, para obtener últimos informes referentes a la promulgación del Decreto Supremo, en actual trámite ante el Poder Ejecutivo; los mismos que siguen su curso

6.- Finalmente, se cursó el siguiente telegrama a la firma adjudicada: Solicito ampliar plazo vigencia propuesta provisión fábrica cemento Gatx Fuller hasta 28 de octubre/80 manteniendo precio, vista demora promulgación Decreto Supremo, con extensión garantía seriedad. Atte. Tcnl. Lara , PRESCODETAR".

Termina el Comunicado diciendo: "Como podrá advertirse, CODETAR está llevando los trámites con la mayor celeridad y cuidado que requiere este importante proyecto de desarrollo regional".







INSPECCION. El Alcalde de Santa Cruz, Cnl. Luis López, durante una visita de inspección a los mercados y centros de abasto. El Alcalde observó desorden y evidenció algunos casos de falta de higiene. (Foto PRESENCIA-SANTA CRUZ).

Santa Cruz

# Corte de caña será mecanizad[o] frente a escasez de zafreros

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- Los productores de caña dicen que más de un treinta por ciento de los zafreros han retornado a sus distritos, aspecto que podría originar que no se pueda cortar toda la caña, aunque existe espectativa por la llegada de los primeros tractores para cortar caña, que se están adquiriendo en el Brasil.

Los cañeros han enviado al vecino país una comisión con poderes para comprar varios tractores, en un afán de mecanizar la cosecha de caña, ante la falta de brazos, según indicaron aquí dirigentes de ese sector.

Se estima que más de siete mil zafreros han regresado a La Paz, Cochabamba, Chuquisaca y Tarija, por no estar conformes con los jornales estable[cidos] lo más, porque al come[nzar la] época de siembra, e[n sus] lugares de origen, no [...] delegar ese trabajo [a sus] compañeros, como lo ha[cían en] años anteriores.

Los diferentes se[ctores] agropecuarios confronta[n en la] actualidad la escasez de [mano] de obra.

# Ministro de Educación afirmó que año escolar será normal

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- "El año lectivo correspondiente a 1980 tendrá 200 días hábiles de trabajo y no habrá clausuras ni promociones por decreto", dijo el Ministro de Educación Ariel Coca.

En conversación con la prensa, el dignatario de Estado manifestó que no se podían fijar fechas para la conclusión del período escolar y este tendrá una duración de doscientos días y los exámenes se recibirán cuando se hayan cumplido los programas.

Según el Ministro Coca, las contínuas huelgas de los maestros, los reiterados paros, determinaron que los planes educacionales sufrieran demoras. "No debemos olvidar, dijo Coca, que también fue necesario prolongar la vacación invernal. Todo eso tenemos que superar con un trabajo conjunto".

TRABAJO DE COMISIONES

Según el Ministro, las comisiones que se nombraron para realizar un reajuste de calendario, están trabajando, sin que se sepa exactamente la fecha en que entregarán su informe.

Reiteró que no habrá clausura del año escolar y que todos: alumnos, maestros y padres de familia tienen, que trabajar con esa seguridad.

UNIVERSIDAD AGRARIA

En cuanto a la universidad agraria, ésta funcionará en Tarata, a 45 kilómetros de la capital y su trabajo comenzará desde el próximo año de 1981.

# Trillizos nacieron en la maternidad cruceña

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA). Por segunda vez en lo que va del año, en la maternidad de esta ciudad volvieron a nacer trillizos. Esta vez la "afortunada" madre fue Fortunata Valencia, de 30 años, natural de Potosí y de escasos recursos económicos.

En la maternidad : "Percy Boland" la madre dio a luz dos varones y una mujer, cuyos pesos varian entre 2.120 gramos y 2.540. Los médicos que atendieron el parto, doctores Erland Roca y Rafael Camacho, aseguraron que los recién nacidos no necesitaron de incubadoras, puesto que su salud es buena.

Fortunata Vargas está atravesando, según dijo a los periodistas, una difícil situación. Fue abandonada hace poco por su marido, después que llegaron a esta ciudad en busca de mejores condiciones. Sus hijos ahora son cuatro y ya empieza a sentir la necesidad apremiante.

Los médicos han hecho un llamado para que la población coopere de alguna manera con la madre puesto que no cuenta con ningún otro apoyo y se estima que la vida el será tremendamente difícil con los trillizos.

# Autoridades cruceñas adoptaron medidas para evitar especulación

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- Una creciente expectativa levantó en esta ciudad la advertencia del Prefecto del Departamento, Oscar Román Vaca, en sentido de haberse dispuesto el allanamiento de los locales donde se tenga evidencia de que se guardan, especialmentento, productos alimenticios, con fines de especulación, así como el anuncio de que los depósitos con infracción serán precintados.

El Prefecto hizo de portavoz de las autoridades que integran el directorio de la Junta de Control de Precios y dijo que, desde la fecha, se ha dispuesto un estricto control en todo el comercio.

"Los organismos de seguridad, dijo Román Vaca, tienen precisas instrucciones para actuar en defensa de la economía popular y evitar el agio, la especulación y el ocultamiento". Aseguró que se impondrán severas sanciones contra quienes infrinjan las leyes que regulan el ejercicio del comercio y la industria.

DEMANDA COOPERACION

La Junta de Control de Precios de Santa Cruz ha hecho un llamado a la población para que coopere en este propósito y denuncie a los comerciantes que, aprovechando la situación y las circunstancias, venían elevando precios caprichosamente.

Hace varias semanas que la Alcaldía, juntamente con la policía, ejercen un cierto control; pero, según el Prefecto, este se ampliará hacia otros sectores, que estaban hasta ahora actuando en forma unilateral.

El control no solo será en los almacenes, mercados, supermercados para productos alimenticios, sino inclusive en las farmacias, después de haberse establecido una enorme diferencia de precios entre una y otra; asimismo contra ferreterias y casas de venta de materiales de construcción, donde también existe especulación abierta que la población denuncia permanentemente.

El Prefecto, en una rueda de prensa, dijo que también se ejercerá el control en las tiendas, en los bares, restaurants y hoteles.

Para cumplir este propósito, dijo que inclusive, se solicitará la ayuda de las Fuerzas Armadas, cuando sea necesario, y que se habilitan, con órdenes de allanamiento, inclusive días feriados y en horas convenientes.

Las autoridades dicen tener evidencias de que muchos comerciantes están procediendo a almacenar productos, con perspectivas de especulación, Especialmente en los barrios suburbanos, se sabe que existen depósitos con productos.

REPUESTOS

Este control abarcará también repuestos para automotores y otros de tipo industrial. Los transportistas han demostrado de que, entre una casa y una agencia de venta de estos productos, existen diferencias de precios que llegan a veces, al cien por ciento.

Inclusive, hay empresas estatales que tienen una buena parte de movilidades paralizadas por falta de repuestos, pues las cotizaciones varían de una semana a otra, impidiendo así las gestiones de compra. Los transportistas están, de otro lado, considerando seriamente la posibilidad de crear nuevas cooperativas, para la provisión de repuestos, en vista de la situación que presenta el mercado regional.

## agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2°. piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472.
Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS
DEL 13 AL 20 DE SEPTIEMBRE

ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DE TURNO DEL 13 AL 20 DE SEPTIEMBRE
**SAGRADO CORAZON** Camacho-Bueno Tel. 354060 **PICHINCHA** Ingavi-Pichincha **LA SEGURA** Av. Saavedra N°. 2198 **NEWTON** Av. Busch N°. 941 Tel. 361002 **SAN JORGE** Av. 6 de Agosto N°. 2068 Tel. 320786 **INGLESA** Av. Ecuador (Sopocachi) Tel. 370279 **GALENO** Zoilo Flores N°. 1320 Tel. 352644 **OMASUYOS** Max Paredes-Santa Cruz Tel. 365260 **SAN ROQUE** Av. Buenos Aires N°. 1592 **REPUBLICA** Av. República N°. 1825 Tel. 379706 **VERACRUZ** Av. Antofagasta El Alto tel. 811688 **SAN MIGUEL** Urbanización San Miguel Tel. 791205

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 25888. ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SANTA LUCIA, Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI :
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BOLIVIANA, Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE :
SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD :
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ :
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, Bolívar-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. IBERIA, Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340461.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. 354612.
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. 739, Tel. 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima), Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

| | |
|---|---|
| CENTRAL E INFORMACIONES | 371221 |
| DIRECCION GENERAL | 371220 |
| SUB-DIRECCION GENERAL | 371223 |
| DPTO. NL. ADMINISTRATIVO | 371225 |
| DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS | 371226 |
| DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS | 371227 |
| JEFATURA DEPARTAMENTAL | 371228 |
| COMANDO DE BATALLON | 371229 |
| RADIO COMUNICACIONES | 371232 |
| RETEN CHUQUIAGUILLO | 310077 |
| RETEN RIO SECO | 850003 |
| RETEN AUTOPISTA EL ALTO | 389321 |

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

| | |
|---|---|
| Teléfonos del Retén | 371235 |
| Municipal de Emergencia | 371236 |
| | 375266 |

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tels. 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 353606.
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aeropuerto 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 810114 - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 353510.

## Laboratorios

**LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"**
**Dr. Rubén Tejada Andrade**
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861 esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

**Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ**
**Médico Patólogo Clínico**
Exámenes completos de SANGRE, ORINA, HECES, LIQUIDOS ORGANICOS. Investigación y diagnóstico microbiológico en enfermedades infecciosas y parasitarias.
DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EMBARAZO. Peritajes médico-legales. Consultas e interconsultas: RESERVAR HORA Tel. Lab. 341397 Dom. 360087 Plaza San Francisco 893, Ed. Fabril Of. 1.

**DR. ELMER VAZQUEZ MIRANDA**
**Laboratorio Clínico**
Análisis de Sangre, Orina, Heces, Líquidos Orgánicos, Diagnóstico de Embarazo.
Dirección: Edif. Villazón frente a UMSA 1er. piso. Teléfonos: 343263-359176 Emergencias domicilio 794974.



**CAMBIO DE CONSULTORIO**
**Dr. RAMIRO DE LA ROCHA CARDOZO**
**CIRUJANO-UROLOGO**
**NIÑOS-ADULTOS**
Board Americano de Urología. Especialización: Jewish Hospital Cincinnati. New Britain General Hospital Conn. Medical College of Georgia. Consultorio actual: Especialidades Médico-Quirúrgicas Avda. 6 de Agosto 2399 Primer Piso Teléfonos: 322372 - 326154 Dom. 783256. Horas atención: 14.30 a 18.00 Buscamóvil 810136 - 38.

**Dr. FRANZ ROJAS TORREJON**
**Cirugía General-Vascular**
**Especializado en Alemania**
Tumores - Mama - Estómago - Apéndice - Hígado - Vesícula - Cirugía Arterial. Várices - Tromboflebitis.
Consultas Edif. Colón 3er piso Horario 16.30 a 19.00 Telf: 354449.
MAN SPRICHT DEUTSCH

**Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA**
**GINECOLOGIA OBSTETRICIA**
**Brasil - México**
Enfermedades de señoras: ESTERILIDAD, Transtornos menopausia. PREVENCION CANCER UTERINO Y MAMARIO PRENATAL, CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO, PLANIFICACION FAMILIAR. Consultorio: Ayacucho 208 Primer Piso horas 14 - 19 RESERVAR HORA 325459 - 320062.

**Dr. RENE COLOMA RECTOR**
**Médico Cirujano General**
Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice) , hernias, várices y otros. Consultorio Edif. Alborada Juan de la Riva esq. Loayza 12° piso Of. 1203, horas 18 a 20 Teléfono Consultorio 329125 Teléfono domicilio 374893.

**DR. FREDDY VARGAS CAVERO**
**GINECOLOGIA—OBSTETRICIA**
Control prenatal, embarazo de alto riesgo, partos, planificación familiar.
Esterilidad conyugal, cirugía ginecológica, enfermedades de mama, detección precoz del cáncer Urgencias.
Consultorio: Edificio Colón piso 8, oficina 804 teléfono 353641 hrs. 15.30-18.30 Domicilio: teléfono 367141.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**
**Cirujano - Urólogo**
Especialización Universidad de Chile. Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19 sábados 10 - 12

**Dr. N. ORIHUELA MONTERO**
**Cirujano Urólogo**
Enfermedades génitourinarias: riñones, vejiga, uretra; próstata, etc.
Edif. Montevideo 2°. piso. Av. Arce- Montevideo de Hs. 3 a 6 Tel. 326183.

**ALICIA DE TRIGOSSO**
**FONOAUDIOLOGA**
**DIRECTORA FUNDADORA DEL INST. A. ZALLES**
Problemas del LENGUAJE : tartamudez. disslalias, retardos, consecutivos a labio leporino etc. SORDOS e HIPOACUSICOS.
Ecuador 2052 Teléfono 341109 - 370531

**Dra. RUTH MALDONADO BALLON**
**Médica - Cirujano**
**GINECOLOGIA- OBSTETRICIA**
FLUJOS VAGINALES ANORMALES. Hemorragias, Tumores mamarios. PLANIFICACION FAMILIAR. Menopausia. EXAMEN PREMATRIMONIAL. Prenatal. Parto SIN dolor. ESTERILIDAD CONYUGAL. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA. Consultorio: Plaza Venezuela: Edificio HERRMANN piso 17. TARDES: 13.30 a 19.30. Teléfono 350040 RESERVAR HORA.

**Dr. MARIO ARAMAYO ROA**
**GINECOLOGO - OBSTETRA**
Especialización: UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. "INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL".
Prenatal, partos, esterilidad, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer. URGENCIAS.
CONSULTORIO: Edificio MARISCAL DE ZEPITA 2do. piso Of. 209. Bloque "B" Horas 16 a 20. Teléfono: 369523.

**ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA**
**Dr. MARIO TERAN DAVILA**
HOSPITAL ITALIANO - UNIVERSIDAD BUENOS AIRES - ARGENTINA.
Fracturas, deformaciones congénitas - columna vertebral - cadera. Consultorio: Edificio Libertad 8°. piso 809. Potosí, Jenaro Sanjinés. Horas 17 a 20. Teléfono 370450. Emergencias Buscamóvil 810136.

**DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX**
**GINECOLOGO-OBSTETRA**
**U.M.S.A. (La Paz) I.M.S.S. (México)**
Prenatal, partos, cesáreas, tumores, enfermedades y urgencias ginecológicas.
CONSULTORIO: Plaza del Estudiante Pje. Bernardo Trigo 441 Tel. 322073 Hrs. 17.00 a 19.00
DOMICILIO: Tel. 378420.

## PROFESIONALES

**DR. JORGE ROJAS TARDIO**
**Oídos - Naríz - Garganta**
Edificio Profesional - Bolívar 0639. Oficina 210 - Teléfonos 43015 - 21826. COCHABAMBA.

**Dr. RAUL DURAN TORRICO**
**MEDICINA INTERNA**
Enfermedades: RENALES CARDIOVASCULARES PULMONARES GASTROINTESTINALES HEPATICAS REUMATICAS. Consultorio: Edificio COLON Oficina 804 Telfs: 353641 - 379496 Domicilio 354439. Reservar Hora.

**CONSULTORIO PEDIATRICO**
**Dr. RAUL DURAN DE CASTRO**
Hospital Calvo Mackenna - Chile, 10 - 12; 17.30 - 20. Emergencias Telef. 371902.

**Dr. VICTOR VERA**
Hospital Roberto del Río - Chile. 14 - 17. Urgencias Telef. 363209.
Atención de recien nacidos, lactantes, escolares, adolescentes.
Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita, Bloque A, 1er piso. Telef: 369771.

**DOCTOR ENRIQUE VERGARA M.**
**ENFERMEDADES DE LA PIEL**
Plaza ISABEL LA CATOLICA, edificio "PRESIDENTE BUSCH", mezzanine. Horario : 14 a 16. Teléfonos: Consultorio 323915.- Domicilio 361207. Casilla Correo: 2223

**"POLICONSULTORIO ALAMEDA"**
**EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11 TELEFONO 366657**

**Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ**
**CIRUJANO GENERAL**
Especialización completa Hospital "José Joaquín Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal - Reflujo Gastroesofágico - Cancer Esófago , Estómago - Colón Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesícula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugía Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17 - 20 horas teléfono Consultorio 366657 Domicilio 358383.

**Dr. JAVIER PABON ALIAGA**
**GASTROENTEROLOGO**
TOKIO JAPON
MEDICO DEL INSTITUTO GASTROENTEROLOGICO BOLIVIANO JAPONES
Enfermedades del Estómago, Intestino, Hígado, Vesícula, Páncreas. ENDOSCOPIA DIGESTIVA.
Atención 17 - 20. Consultorio 366657 Domicilio 340603.

**Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA**
**INTERNISTA GINECO - OBSTETRA**
Trastornos del Embarazo - PARTO SIN DOLOR. Amenazas de Aborto Infertilidad - Esterilidad - Frigidez - Impotencia - Alcoholismo - Teléfonos Consultorio 366657. Emergencias 810136 - 810138 RESERVAR HORA.

**Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA**
**NEUMOLOGO**
Especialización MEXICO
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES INSUFICIENCIA RESPIRATORIA
Teléfonos Consultorio 366657 Domicilio 355827.

**Dr. JORGE RIOS ARAMAYO**
**PEDIATRA NEONATOLOGO**
RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES
Especialización: CORDOBA ARGENTINA POSTGRADO DOCENTE ASISTENCIAL.
Lunes - Sábado 10 - 12. Lunes Viernes 16 - 20. Consultorio 366657 URGENCIAS Domicilio 355296.

**Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI**
**CARDIOLOGO**
Especialización: MEXICO, FRANCIA
PROFESOR CARDIOLOGIA U.M.S.A.
ELECTROCARDIOGRAMA
Teléfonos: Consultorio 366657 - Domicilio 784128.

**Dr. FELIX DELGADO MERCADO**
**INTERNISTA GASTROENTEROLOGIA**
**ENDOSCOPIA DIGESTIVA**
Especialización: BUENOS AIRES, ARGENTINA
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago - Estómago - Intestinos - Hígado - Vesícula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas Teléfonos : Consultorio 366657 - Domicilio 312371.

**Dr. JESUS CORTES LAGRAVA**
**CIRUJANO CANCEROLOGO**
Especialización: MEXICO, EE.UU.
Diagnóstico precoz TUMORES Benignos, Malignos MAMA, UROGENITALES, Cabeza, Cuello, Digestivo QUIMIOTERAPIA
Consultas 17- 20 Teléfono 366657.

**Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO**
**UROLOGO**
INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad. Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consulta de 2 a 5 Teléfono Domicilio 342783.

**Dr. RUBEN ILLANES PATZI**
**TRAUMATOLOGIA REHABILITACION**
Tratamiento - Rehabilitación Física
FRACTURAS LUXACIONES - rigideces articulares - Enfermedades Paralíticas: Adultos - niños. REUMATISMOS - Deformidades Esqueléticas - Neuralgias - Amputados.
Atiende: Lunes - Viernes Horas 16 - 19. Teléfono 366657.

**POLICONSULTORIO ALAMEDA**
**EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)**

**CIRUJANO PLASTICO**
**DR. HECTOR RIVERA RODAS**
Especialización hospital Francés, Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinde (México)
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO. Tel. 353331-350461 hrs. 14.30 Reservar hora.

**Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA**
**NEUROLOGIA-ELECTROENCEFALOGRAFIA**
**Brasil-España-Italia**
Enfermedades del Sistema Nervioso, Epilepsias, Parkinson, Cefaleas, Vásculocerebrales, Alteraciones del Aprendizaje, Neuromusculares, Infecciosas.
Ecuador 2052, Teléfonos 341109 - 370531.

**OCULISTA EN ORURO**
**Dr. EDWIN OLMOS ZAPATA**
**Médico Cirujano**
**Oftalmólogo**
Cirugía de cataratas e implantación de lentes intraoculares. Consultorio y domicilio: La Plata 1688 entre Sucre y Bolivar. Cajón Postal 900.

**Dr. BENJAMIN ARAMAYO OBLITAS**
**Ginecólogo - Obstetra**
Enfermedades de señoras.- Prenatal.- Partos Flujos.- Hemorragias.- Ulcera del Cuello Uterino.
Consultorio: Yanacocha 301.- Tercer Piso, Oficin[a] 5. Horas 4-7. Teléfono 341403. Domicilio 327996.

**Dr. JUAN MARCO R.**
**Médico Cirujano**
**CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA**
Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices Senos, Abdómen, Viruela, Quemados y secuelas CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugí[a] Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún) 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303 Dom. 329845. Consult[as] 4 - 7 p.m.

**Dr. MARIO MENDEZ ELIAS**
**Neurología - Neurocirugía**
Especializado en Suecia, Inglaterra, Holanda. Enfermedades, cirugía del sistema nervioso. Deficiencias de aprendizaje. Clínica "Virgen de Fátima". Plaza Stadium 10. Teléfonos 792909 - 341384. Favor solicitar hora.

**Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES**
**Médico-Cirujano Otorrinolaringólogo**
Atiende enfermedades de oídos, nariz y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

**DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**
**CIRUJANO UROLOGO**
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, prostata genitales, venereas, etc. transtornos urogenitales, de la infancia. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha.- 1er. piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. consultorio 363968 , Dom. 784520.

**MEDICO DE QUEMADOS**
**Dr. SIMON PALACIOS**
Tratamiento del gran quemado, cirugía plástica y cosmética, cara, mamas, abdomen, corrección de cicatrices, malformaciones.
Tumusla esquina Isaac Tamayo 616 Teléfono 378635 - 372383.

**DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**
**CIRUJANO UROLOGO**
Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo 2° piso Hrs. 18.15 a 20.

**NEUROCIRUJANO**
**ESPECIALISTA**
**DR. GILBERTO ROJAS F.**
Clínica y Cirugía del Sistema Nervioso (Cerebro Cerebelo, Médula Espinal, nervios periféricos).
Tumores, Parálisis, Temblores, Epilepsia Traumatismos de Craneo y de Columna, Hemorragias Trombosis, Embolias, Hernias de disco, Dolor, Espina Bífida, Hidrocefalia.
U.M.S.A., WESTERN GENERAL HOSPITAL THE ROYAL INFIRMARY, Department of Surgica[l] Neurology-EDINBURGH UNIVERSITY, Escocia GRAN BRETAÑA.
Av. Arce 2316 Teléfono 354614 Hrs. 18 a 21. Domicilio 326913.

## DENTISTAS

**Dra. Natividad García de Valdez**
**CIRUJANO DENTISTA**
Especialidad: Dentaduras totales, cromo cobalto Puentes, coronas. Rayos X. Alta velocidad. Consulta lunes a sábado 9 a 12 y 14 a 20 Tiquina 87 Esq. Figueroa 1er. Piso Of. 1.

**Dr. ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA**
**CIRUJANO - DENTISTA**
Odontología General. Consultas de 9 a 12 y 14 a 1[9] Avenida Camacho 1377 esquina Loayza - 5° piso. Horas a teléfono 326303 - 341256.



**INSTITUTO DE PSICOLOGIA CLINICA**
**LIC. RENE CALDERON JEMIO**
**PSICOLOGO CLINICO**
Profesor U.M.S.A., U.C.B. Entrenamiento median[te] Cyborg Corp U.S.A. PSICODIAGNOSTICO, PERITAJE ORIENTACION, PSICOTERAPIA TERAPIA DE COMPORTAMIENTO, BIOELECTROPSICOLOGIA, [ni]ños, jóvenes, adultos, Personalidad , Conducta, Ansi[e]dad, depresión, psicosexualidad Alteraciones, sueñ[o] lenguaje, aprendizaje, adaptación, escolaridad, famili[a] pareja. Reservar hora: 342171. Av. Busch. 12[...] (Monumento Busch).

**CONSULTORIOS PSICOLOGICOS**
**Lic. GUIDO AGUILAR S.**
**Lic. RAUL BÖHRT P.**
**Lic. JOSE E. CANDIA**
**Lic. BLANCA G. DE LEBL**
ORIENTACION - DIAGNOSTICO
TRATAMIENTO SIN DROGAS
Atención todo el día. Reservar hora Teléf. 322950 . Av. 20 de Octubre 2463. (Plaza Avaroa).



**Dr. LUIS OSINAGA VELASCO**
**Abogado en Santa Cruz de la Sierra**
BUFETE: Calle Ayacucho Esquina Velasco. Edificio Santa Cruz of. 103. primer piso, Casilla 48[...] Teléfonos 35109 - 30146.

**ABOGADO**
**Dr. LIGNELDO MENACHO VIERA**
**ASESORIA JURIDICA**
**Y PRACTICA GENERAL**
**ENGLISH SPOKEN**
Estudios post grado Universidad de Nueva York Ex-Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 44[...] Teléfono 23587 Santa Cruz de la Sierra.

# PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.


## La posición de los intelectuales polacos

En las noticias que se transmitieron acerca de los recientes sucesos ocurridos en Polonia, los obreros ocuparon lugar de protagonistas. Eso fue resultante, sin duda, de que ellos fueron los que presentaron el frente de lucha más notorio y los que mejor mostraban el fracaso del sistema comunista que los tenía siempre como sus preferidos: si éstos se hallaban disconformes, podía juzgarse lo que ocurre con otros sectores sociales.

Ha pasado poco advertida o simplemente inadvertida, la posición asumida por los intelectuales polacos que, en el momento de crisis, dejaron oír su opinión clara y terminante. Dieron apoyo a los obreros, pero también pidieron para sí mismos un clima de libertad para la investigación y la creación.

Es posible que se haya recordado que, dentro de las teorías marxistas, los intelectuales son puestos en lugar dependiente; representan a las superestructuras derivadas de la estructura económica; no son lo fundamental. Sin embargo, en los hechos, es evidente que los intelectuales merecen, en los sistemas comunistas, un trato preferente, como creadores de las teorías que deben ser guía de la práctica. Al fin y al cabo, los más notorios creadores y difundidores del comunismo no fueron obreros sino típicos productos de la intelectualidad disconforme, de la clase media deseosa de cambios. Tan alta es la estima que probablemente no hay regímenes en que se hallen, en general, en mejor posición social y económica; desde luego, con la condición ineludible de la sumisión doctrinal.

La posición de los intelectuales polacos no es sorprendente. Son inconformes por su propia naturaleza; son los que mejor advierten los errores y abusos de cada sistema; los que más se inclinan a los correctivos; los que necesitan, como algo imprescindible, de la libertad para la investigación y la creación. Esta posición de los intelectuales no es de ahora; ha sido característica suya a lo largo de toda la historia. El intelectual no vive pegado pasivamente a los hechos sino que pretende enjuiciarlos y cambiarlos; se adelanta a la historia; anuncia el futuro; revela el presente en su esencia, por encima de apariencias frecuentemente engañosas. Tiene, por profesión, elevado poder crítico y se resiste a que se le pongan anteojeras para contemplar sólo una parte de la realidad. Sobre todo, necesita aliento y, especialmente, libertad para llegar sin cortapisas, a la verdad y para crear. No en vano, letras y artes, salvo aquellas que pueden burlar los ojos de la censura, decaen en las dictaduras. Por todo ello, son los típicos inconformistas, es decir, los más peligrosos adversarios de quienes pretenden imponer, desde arriba, reglas acerca de cómo se debe pensar y sentir.

Dadas estas características, nada raro que haya sucedido lo que sabemos entre los intelectuales polacos; nada raro que su rebeldía sea más profunda, más duradera que la de los propios trabajadores, aunque menos visible. Además, eso no ha sucedido sólo en Polonia: los intelectuales estuvieron detrás de las frustradas rebeliones de Checoslovaquia y Hungría. En la misma Unión Soviética, donde el comunismo ha regido sobre cuatro generaciones, son los intelectuales los opositores clásicos, los disidentes a los que no se puede acallar ni siquiera con la internación en cárceles y en institutos psiquiátricos.

Esta posición de los intelectuales -muchos de ellos sublevados en nombre de la justicia marxista, contra las injusticias y abusos del comunismo realmente vigente- es la que más garantiza solidez y duración a lo que ha sucedido en Polonia y a lo que sucederá, muy probablemente, en otros países comunistas, donde los entusiasmos y esperanzas de los primeros momentos, apenas persiste, quizá como añoranza, en algunos de los más viejos intelectuales, pero que se ha esfumado en las nuevas generaciones.

# Masificación en la Universidad

**Por Edgar Ortiz Lema**

Dijimos, en un artículo anterior, que existe un crecimiento desproporcionado de la demanda de matrícula universitaria con relación a la capacidad real de admisión de las universidades, determinada por las limitaciones de sus recursos económicos, su infraestructura física y su capacidad docente y administrativa.

Este fenómeno no es ajeno a las universidades del exterior, exceptuando aquellas que obedecen a un sistema de planificación global.

El crecimiento desproporcionado que se observa obedece:

a) Al crecimiento vegetativo de la población; pese a que en Bolivia no se puede hablar de una explosión demográfica, propiamente tal, sin embargo, su población fue de 4.613.486 en 1976 a 5.570.000 en 1980, con una proyección para el 2000 de cerca de 10 millones de habitantes, según el INE. Del total de la población nacional, un poco más del 60% es población joven, comprendida entre 0 y 24 años hecho que hace prever una presión constante en todos los niveles de educación y, en un futuro muy próximo, sobre el nivel superior.

b) A las necesidades siempre crecientes del proceso de cambio de una sociedad tradicional a una sociedad tecnológica, ya que un país en vías de desarrollo requiere cada vez más personal especializado en uso y aprovechamiento de la moderna tecnología, así como de una adecuación a un medio para el que no fue creada.

c) Al crecimiento significativo de la cobertura de la educación en los niveles básico, intermedio y medio, experimentado en los últimos años, este ha originado, como lógica consecuencia, la democratización de la enseñanza universitaria que, en poco tiempo, permitió que de una de élites se convirtiera en una generalizada, abandonándose la absurda idea de la existencia de clases predestinadas al conocimiento científico. A esa democratización, necesaria en la enseñanza, se sumó la gratuidad de la misma, que beneficia a los que tienen como a los que no, convirtiendo a todos los estudiantes universitarios en becarios del país. Por paradójico que parezca, la matrícula universitaria es inferior, en mucho, al costo pagado por los padres de familia por concepto de inscripción y pensiones en cualquier colegio particular del país.

d) A todo ello, debe sumarse el ansia siempre creciente de mejores condiciones de vida, equiparables a la de otros pueblos creando expectativas, a cuya revolución contribuyen los medios de difusión y,

e) A los crecientes contingentes de bachilleres que año a año promueve el ciclo medio; ellos no tienen opción más atrayente para su futura profesionalización que la que ofrece la Universidad; las Normales y otros institutos de educación superior sólo absorben una mínima parte de esos bachilleres, pugnando los demás, por falta de otras opciones, ofrecidas en otros países a nivel medio, por ingresar a la universidad y en este ingreso descontrolado entran tanto los capacitados como los que no, para coronar con éxito una carrera universitaria.

1. CRECIMIENTO DE MATRICULA

La población universitaria, en Bolivia, ha crecido a un ritmo alarmante. De sólo 8.803 estudiantes en 1960, se registró un crecimiento hasta 1978 de 34.586 estudiantes; esperándose contar con 114.985 para 1990 y 268.934 para el año 2000.

La población universitaria ha mostrado una tasa de crecimiento promedio anual de 9.6% en el periodo 1960 a 1971, 5.8% de 1972 a 1976 y de 8.20% del 76 al 78.

2. CONCENTRACION Y MATRICULA POR CARRERAS

La matrícula estudiantil del país se concentra en cerca de un 70% en las universidades de La Paz, Cochabamba y Sucre, correspondiendo a La Paz el 40% del total de la matrícula nacional.

En cuanto a la matrícula por carreras, es importante anotar algunos hechos sobresalientes registrados en 1978, que si bien señalan lo que ocurrió en un año determinado sin embargo, las pautas seguidas por las universidades en los años posteriores no han variado significativamente.

En la Facultad de Ciencias Agrícolas y pecuarias se matricularon en el segundo semestre, 1.013 estudiantes para Ingeniería Agronómica y ni un solo estudiante para Fruticultura y Enología. Mientras que para Agronomía, propiamente tal, solamente 164.

En la de Arquitectura y Artes, con seis carreras y con un total de matrícula de 2.564 estudiantes, 2.498 para Arquitectura y ¡66 para las cinco carreras restantes!

En la de Humanidades y Ciencias de la Educación: Filosofía con 79, Idiomas 535 y Psicología 550, mientras que Lenguaje y Psicometría sólo con 17.

En términos generales, las carreras de la Facultad de Ciencias Puras y Naturales como Biología, Estadística, Informática, Matemáticas, Química, etc., con subpobladas, ninguna con más de 170 estudiantes, frente a una superpoblación de las carreras de Ciencias Sociales, tales como Derecho con 3.339, Auditoría con 5.705 y 3.920 para Economía. El número de estudiantes de Auditoría es casi igual a la suma total de estudiantes en Ingeniería Civil, Eléctrica, Electrónica, Industrial, Mecánica, Metalúrgica, de Minas, Petrolera y Química: todas de la Facultad de Tecnología.

En el Instituto Politécnico, existente en todas las Universidades, a nivel de Técnico Superior, se inscribieron solamente 726 alumnos, sin haberse registrado ninguna inscripción en Maquinaria y con menos de 50 en Industrias de la Alimentación, Electricidad, Mecánica y Topografía.

A nivel de Técnico Medio, la situación es bastante similar, de donde resulta que hay una inversión en las proporciones de técnicos superiores y medios que deben servir a un profesional a nivel de licenciatura, ya que hay más licenciados que técnicos en cada rama del saber profesional.

3. INFRAESTRUCTURA

Las universidades de Bolivia tienen aproximadamente 200.000 metros cuadrados de superficie. Si el óptimo es alrededor de 10 metros cuadrados por alumno, la infraestructura de la Universidad acepta cómodamente la población universitaria de 1971, pero no así la de 1980 porque la relación estudiante-superficie apenas llega a sólo cerca de la mitad del óptimo; después de 1980, de no crecer adecuadamente la infraestructura física de las universidades (hecho que no es previsible), habrá un hacinamiento tal, donde "las lesiones intolerables" se manifestarán violentamente con consecuencias imprevisibles para el país y sus universidades.

Las universidades se encontrarán entonces en una triste encrucijada. Si se rechaza, por imposibilidad física, el abrumador contingente de bachilleres, las presiones de fuera de sus claustros serán insoportables y si abre indiscriminadamente sus puertas no hará más que incubar una rebelión interna ya que, los admitidos no encontrarán el espacio apropiado para un desenvolvimiento adecuado de su proceso de aprendizaje.

4. DOCENTES Y ADMINISTRATIVOS

La planta docente, en las universidades del país, en profesores de aula, investigadores y profesores de cursos de extensión, se aproxima bastante a los 3.000 profesores. En 1977, un docente atendía a sólo 15 alumnos. Si se tiene en cuenta la enorme masificación en los niveles superiores de enseñanza universitaria esa relación baja muy considerablemente en los otros niveles.

Aún así, ocurren hechos dignos de anotarse: mientras la relación docente-estudiantes era de 18 para la Universidad San Andrés de La Paz, para la del Beni era solamente de 2 estudiantes por docente.

La planta administrativa de las universidades ha crecido desproporcionadamente en los últimos años; sin embargo, el número de administrativos para 1977 llegaba a 2.484 funcionarios, de donde resulta que para ese año, un administrativo atendía un docente y sólo 16 estudiantes. La Universidad Católica tenía un administrativo por cada 49 estudiantes y en la José Ballivián, un administrativo por sólo cada dos estudiantes.

5. SOLUCIONES PROPUESTAS

a) La admisión abierta no puede seguir siendo la política demográfica de las universidades; quiérase o no, con esta política se engaña a los propios estudiantes ya que paradójicamente la universidad se convierte, como veremos después, en una institución a la que es "fácil ingresar y de la que es difícil salir". Por lo tanto, el examen de ingreso altamente selectivo, que tenga en consideración los conocimientos, las aptitudes y que dé una alta ponderación al estado efectivo de educación el nivel medio, es una de las soluciones temporales.

b) Otra solución transitoria, posible es la dictación de un curso pre-universitario, también selectivo que acorte la brecha entre el conocimiento adquirido en nivel medio y el necesario para ingresar a la Universidad.

A este curso, podrían ingresar aquellos que no aprueben el examen de ingreso y debería ser dictado en las aulas de los colegios de cada ciudad, con personal docente seleccionado por la universidad, con programas aprobados por la misma y con fondos enteramente estatales, ajenos al presupuesto de las universidades. El curso pre-universitario, que debería ser diferenciado por áreas de conocimiento, en la práctica, no incrementaría el tiempo de estudios ya que todas las carreras suprimirían las materias básicas y humanísticas que se dictan en casi todas ellas, en los niveles inferiores.

c) La solución permanente y de fondo a este problema consistirá en una reestructuración del sistema educativo nacional en todos sus niveles, a fin de que el estudiante que concluya el ciclo medio y aun aquel que solo apruebe ciertos niveles de éste, obtenga un certificado de Técnico Medio, obrero calificado, etc., que le permita incorporarse al sistema productivo del país. Naturalmente, esto implicaría que la estructura y organización de la actividad productiva y de servicios sea tal que posibilite la utilización de estos recursos humanos. Así resultará que se disminuirá notablemente la demanda de ingreso a la Universidad.

Los niveles intermedio y medio de la educación, en base a un seguimiento riguroso, a la selección de los más capaces, a la determinación de la vocación, puedan ofrecer la clientela competente para la Universidad. Es necesario entender que no todo el que ingresa al nivel medio debe y puede ser ingeniero, licenciado o doctor. Ya el ilustre Rector de la Universidad de Cornell, Dr. James Perkins, sostuvo que "la educación secundaria constituye la estrecha y seleccionada ruta para poder determinar el ingreso a la Universidad".

D) Las cifras ofrecidas demuestran la presencia de un doble fenómeno: por una parte, un abrumador crecimiento de la matrícula que se registra año tras año y, por otra, una demanda excesiva para carreras tradicionales, cuyo campo de acción es el de los servicios (Derecho, Economía, Auditoría, Medicina, etc.), y cuyo mercado profesional está prácticamente saturado; por lo tanto, es conveniente orientar la demanda hacia carreras mucho más necesarias para el proceso de desarrollo, con incentivos tales como becas, subsidios, comedor, etc., limitando la demanda en las otras con el establecimiento de cantidades predeterminadas de admisión.

La palabra de Juan Pablo II

# Nuestros pensamientos deben centrarse en Cristo y en María

*EL MISTERIO DE LA ENCARNACION*

*1. Al reunirnos, como cada domingo para la plegaria que nos recuerda el misterio de la concepción del Verbo Eterno bajo el corazón de la Virgen de Nazaret, nuestros pensamientos se dirigen* hacia Cristo y hacia María, *unidos en el Espíritu Santo con el feliz vínculo de la Madre y del Hijo. Adoramos el misterio de la Encarnación del Hijo de Dios, en que el Eterno Padre manifestó al hombre su definitiva vocación y su último destino en la participación eterna de la vida divina. Por eso, amamos tanto esta oración y tan frecuentemente acudimos a ella.*

*EL CAMINO DE LA FE*

*2. Tenemos fija la mirada* en Jesús, *"autor y perfeccionador de la fe", como dice de El el autor de la Carta a los Hebreos en la liturgia de hoy (12, 2). Ser cristiano quiere decir precisamente tener fija la mirada en Cristo como guía de nuestra fe. El comenzó a conducirnos por ese camino de la fe, cuando se hizo Hombre, y nos conduce por él mediante la sabiduría y la sencillez siempre vivas, de la palabra de su Evangelio, enlazado con el misterio pascual de su muerte y resurrección. Esta admirable guía permanece por siempre, vivificando los corazones humanos en la potencia del Espíritu Santo y haciendo de ellos una comunidad del único Pueblo de Dios que, en toda la tierra, desde el oriente al occidente, no cesa de aspirar al cumplimiento de los misterios y de las promesas de la fe. ¡He ahí el Cristo de nuestras almas! ¡El Cristo de la Iglesia! ¡El Cristo de la historia de la humanidad!*

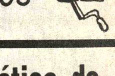
*LA PROTECCION MATERNAL DE LA VIRGEN*

*3. Y he ahí a* María-*Virgen, María-Madre de Cristo, de la que el Evangelista dice que* "conservaba todo esto en su corazón..." *(Lc, 2, 51) y también todos los acontecimientos que se sucedieron en los años de la vida de su Hijo, especialmente los transcurridos durante su vida oculta en Nazaret. ¡Ella, testigo especial del Verbo Encarnado! ¡Ella, que como toda madre, es memoria viva y vivificante de su Hijo! María permanece en la Iglesia y está presente en ella de modo materno, como lo expresó el último Concilio, y continúa guardando, incensantemente, en su corazón todo lo que vive la Iglesia, Cuerpo Místico de su Hijo y lo que en esa Iglesia vive toda la familia humana y, al mismo tiempo, todo hombre redimido por Cristo.*

*EL REZO COTIDIANO DEL "ANGELUS"*

*4. Por eso, cuando nos reunimos para rezar el "Angelus",* recordamos ante Ella todas estas cosas, *las hacemos resurgir, por decirlo así, de la memoria de su corazón materno. Todos los problemas de los hombres, de la humanidad, de los pueblos, especialmente los problemas más dolorosos. Y al mismo tiempo no cesamos de rogar a fin de que a Cristo, que nos guía en la fe y la perfecciona, lo volvamos a encontrar constantemente, mediante todos esos problemas, en todos los caminos por los que el hombre, la familia humana, marcha hacia el cumplimiento de sus destinos, que tuvieron comienzo en el amor del padre.*

DOCUMENTOS HISTORICOS
Centenario de la guerra del Pacífico



# Nueva circular diplomática de Bolivia a Cancillerías amigas

-VI-

Un día después, el 13 de febrero, el negociador chileno devuelve el reclamo sin respuesta alguna, por haber pasado el término perentorio de 48 horas impuesto al Gobierno de Bolivia; y declarando haber terminado su misión cerca de él, pide sus respectivos pasaportes, que le fueron expedidos y entregados el día 15 del mismo mes.

El Representante de Chile, en cumplimiento de sus instrucciones, cierra ex - abrupto el debate en los mismos días que sin noticia de estos actos, pero que debían suponerse ya realizados, fuerzas chilenas invaden el Litoral boliviano, y arrojando de allí a las autoridades de la República, enarbolan la bandera de la reivindicación.

La ruptura de la paz por Chile no ha contado con más motivos. Cerca del Gobierno de Bolivia se sostenía un simulacro de discusión diplomática al mismo tiempo que se preparaba la ocupación bélica del territorio boliviano, consumada con plena premeditación.

La cancillería de Santiago, repitiendo como un gran cargo haber agotado los medios conciliatorios y sosteniendo siempre en su política internacional el más elevado de ellos, el arbitraje, de cuya aparente denegación acusa a Bolivia, olvida la historia de su diplomacia, en la que la justicia y la moderación no han estado siempre de su parte, y mucho menos el propósito de evitar la guerra por medios pacíficos, entre los que ninguno ha sido más resistido que el arbitraje.

La paz y la guerra han estado en manos de los altos poderes de Chile: ellos han preferido deliberadamente abrir el camino de sangre que hoy recorren, patentizando antiguas aspiraciones de dominación. La actual guerra es la obra de sus meditaciones y de la responsabilidad que inexcusablemente les corresponde.

No es justo calificar de hostil un Pacto estrictamente defensivo.

Revisando el celebrado en Lima en 6 de febrero de 1873 entre el Perú y Bolivia, se ve, tanto por su objeto como por la forma que reviste, que no es sino el acuerdo de dos naciones para garantizarse mutuamente su independencia y soberanía y la integridad de sus respectivos territorios, contra la agresión exterior de otro y otros estados o de fuerzas sin bandera.

La alianza se hace efectiva: 1º. Contra los actos dirigidos a privar a alguna de las altas partes contratantes de una porción de su territorio con ánimo de apropiarse de su dominio y cederlo a otra potencia; 2º. Contra los actos que tiendan a someter a cualquiera de las partes a protectorado, venta o cesión de su territorio o a menoscabar el ejercicio amplio de su soberanía e independencia; 3º. Contra los actos dirigidos a anular o variar la forma de gobierno de una de las altas partes contratantes.

Reconociendo ambas partes que la justicia es la base de la alianza, se reserva cada una de ellas el derecho de decidir si la ofensa recibida por la otra está comprendida en el Pacto (Art. III).

Las altas partes contratantes se obligan también en emplear con preferencia todos los medios conciliatorios para evitar un rompimiento o para terminar la guerra, reputando entre ellas como el más efectivo, el arbitraje de una tercera potencia (Art. VIII).

Se obligan asimismo a solicitar separada o colectivamente, previo acuerdo, la adhesión de otro u otros estados americanos a este Tratado de alianza defensiva. Tales son las disposiciones orgánicas del Pacto celosamente acusado por Chile como calculada agresión que concertaron el Perú y Bolivia contra su seguridad.

Y esta grave inculpación se funda en el artículo adicional que dispone la reserva del Tratado mientras las partes, contratantes, de común acuerdo, no estimen necesaria su publicación.

El secreto establecido por consideraciones de política interior, es temporal y destinado a desaparecer con la adhesión separada o colectiva de los demás estados americanos. Sin embargo, en tan nimia y accidental como transitoria condición de un Pacto defensivo, se ha fundado la declaración de guerra contra las repúblicas aliadas.

La extrema susceptibilidad con que se explican la causa y los más complicados sucesos de la guerra, trasluce que el Litoral de Atacama era el primer objeto de la absorción meditada, pues se hace culpable al Perú de haber garantizado con su alianza la integridad territorial de Bolivia. Más aun, en el estado a que han llegado la guerra y las aspiraciones conquistadoras de Chile sobre los territorio contiguos del Perú, se insiste en demostrar que todo acto diplomático con tendencias a garantizar la soberanía de las naciones americanas, es altamente ofensivo a Chile e importa el casus belli para romper las permanentes relaciones de los estados.

El Continente americano debe ser con recelo que el carácter defensivo del Tratado de alianza de 6 de febrero de 1873, sea un motivo de guerra para la República de Chile, sin embargo de que las declaraciones de este Pacto lo hacen digno de la aceptación de un congreso internacional.

Por otra parte, ¿cómo puede imputarse propósitos agresivos a un Tratado que no aparece seguido de ningún apresto bélico en las naciones signatarias, al extremo de que éstas se han visto sin fuerzas navales en una guerra eminentemente marítima; sin fortificaciones nuevas y aun sin ejércitos organizados en vasta escala?.

El conflicto ocasional de la guerra versó únicamente sobre el impuesto salitrero de 10 centavos, ajeno a cuestiones de territorio. ¿Qué lógica puede, entonces, autorizar la calculada agresión que se atribuye al Tratado de alianza de 1873, o las relaciones que Bolivia y el Perú hubiesen mantenido entre sí respecto de Chile y otros estados?

Las causas de la guerra no se hallan en la política de las naciones aliadas; el desenvolvimiento y resultados del actual conflicto del Pacífico están denunciando el verdadero origen, la causa determinante y el único autor de la guerra.

(Continuará)

**Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.**
**Investigación: Gral. R.F.B.**

# Descentralización de la UNESCO en América Latina

**Por Leyla Bartet**

**Especial de IPS)**

**PARIS, SET.** Las metas que se ha fijado la organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en su política para el Tercer Mundo en general, se expresan en la concepción manifiesta de la colaboración con continentes como América Latina. En efecto, se trata de crear las condiciones para que estas naciones puedan dotarse de estructuras, instituciones y especialistas indispensables "para lograr el desarrollo y el cambio económico y social".

Para esto se cuenta con el apoyo de oficinas regionales: ciencia y tecnología, en Montevideo, cultura en la Habana y Educación en Santiago.

En el caso particular de América Latina, se evidencia la importancia que los países llamados "en vías de desarrollo" adquieren progresivamente dentro de los organismos internacionales.

Así, al crearse la UNESCO en 1946, fueron sólo siete Estados de América Latina y el Caribe los que iniciaron ese año su participación como miembros; actualmente, el número se ha triplicado: 21 estados de esa región se harán presentes en la próxima Conferencia General de la organización a iniciarse en Belgrado el próximo 22 de septiembre.

Pero recientes documentos publicados por UNESCO revelan además el énfasis que la Dirección General ha puesto en el proceso de descentralización. En efecto, América Latina y el Caribe serán una de las cuatro regiones del mundo en desarrollo que contará en el futuro con un Coordinador General, ubicado en una posición elevada dentro de la jerarquía de la organización. Con sus homólogos en las otras tres regiones consideradas, el coordinador regional para América Latina y el Caribe estará directamente adscrito a la dirección general y su categoría será la de Director Principal o Subdirector General.

La creación del cargo de coordinador general para el continente garantiza la ejecución efectiva y rápida de los ambiciosos proyectos regionales.

En el campo de la educación, estos constituyen un doble reto: por su magnitud y por la decisión que escapa a veces a la competencia de UNESCO. Al respecto, Amadou Mahtar M'Bow, Director General de la organización, ha manifestado su voluntad de lograr que "antes de terminar el siglo, toda la población de esta parte del mundo goce del derecho a la educación".

En una región donde viven 45 millones de analfabetos sobre 195 millones de habitantes, el propósito de UNESCO constituye un desafío.

Parece evidente que se tratara de incorporar la alfabetización a una estrategia global de desarrollo de la educación que articule lo escolar y lo extraescolar y racionalice la vinculación entre la educación y el trabajo.

Otro tanto ocurrirá con las ciencias exactas y naturales. En este campo, pueden observarse en los documentos pertinentes, la relación entre las propuestas y la reflexiones y debates de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre ciencia y tecnología adecuada a las necesidades de América Latina y susceptibles de facilitar un modelo de desarrollo endógeno.

En los campos de cultura y comunicación los proyectos para América Latina en el trienio 1981-83 resultan especialmente interesantes. Se hará hincapie en la dimensión cultural del desarrollo y en el papel que juega la cultura en la perspectiva de un nuevo orden económico internacional.

"En este contexto, afirman personalidades vinculadas al sector, se tiene pensando iniciar la redacción de una historia general de América Latina y el Caribe".

En lo relativo a comunicación, UNESCO fomentará en el continente la circulación libre y el intercambio más amplio, más diversificado y mejor equilibrado de la información. En este contexto, y como corolario de la importante reunión que sobre políticas de comunicación se realizó en San José (1976), se seguirá trabajando en proyectos tan importantes como el de la Agencia Latinoamericana de Servicio Especiales de Información (ALASEI) a nivel regional.

# Renovación creativa del derecho internacional

**Por Guillermo Bedregal Gutiérrez**

Los documentos referidos a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar reunida en Nueva York hace un par de meses, recién han sido divulgados. Esta reunión ha logrado, a través de un largo y complejo proceso de negociación, una importante renovación del derecho internacional en su aplicación a algunos aspectos específicos de la explotación de las riquezas marinas. Además, ha emprendido un amplio proceso de codificación de las normas positivas y consuetudinarias existentes en el vasto campo del Derecho del Mar.

El primer elemento significativo de esta renovación consistió en la aprobación del patrimonio común de la humanidad, efectuada por consenso mediante la Resolución 2749 de la Asamblea de las NN.UU de 1970. Este concepto, específicamente diseñado para la zona de los fondos marinos situada fuera de los límites de la jurisdicción nacional, involucra una nueva etapa en la evolución experimentada por el Derecho del Mar. En efecto, las actividades que se han emprendido en dicha zona deberán realizarse exclusivamente en beneficio de la humanidad y dentro de las normas que ésta dicte para tal efecto. Ello quiere decir, que aun países sin acceso soberano al océano deben ser favorecidos por este patrimonio común de la Humanidad, como es el caso de Bolivia.

En la aplicación de este concepto, a través de normas regulatorias y de las instituciones que se encuentran en proceso de creación, se observan otras importantes innovaciones del derecho internacional. La administración internacional de recursos naturales que este sistema ha establecido, mediante la intervención de organizaciones intergubernamentales como la Autoridad de los Fondos Marinos, abre un amplio y nuevo campo para el Derecho Internacional, que hasta el presente sólo se había utilizado en forma parcial y rudimentaria. De esta manera se da comienzo a una regulación internacional de actividades económicas de naturaleza muy diversa a la que se conocía anteriormente.

Consecuencia lógica de lo anterior es que también se haya innovado creativamente el papel que cumplen las instituciones internacionales en ese campo y en la posición que ocupa el individuo como sujeto de derechos y obligaciones dentro del sistema. En cuanto a lo primero, se las ha provisto de importantes facultades legislativas, ejecutivas y de control, que no son fáciles de encontrar en el derecho de las organizaciones internacionales. Al mismo tiempo, se ha previsto un sistema completo de solución de controversias, en el cual podrán participar los Estados, los órganos establecidos y las empresas que operan en la zona de los fondos marinos.

La posición del individuo dentro de este nuevo sistema es particularmente interesante, pues ella también experimenta una importante evolución en el derecho internacional. Si bien el individuo requerirá de un patrocinio estatal para lograr su acceso a la explotación de los recursos de los fondos marinos, ello ha sido concebido como un mecanismo para ordenar dicho acceso y obtener que los Estados ejerzan el control que les compete sobre sus empresas. En todo lo demás, las empresas que participen en la explotación serán, en forma directa, sujetos de derechos y obligaciones del sistema jurídico en elaboración, En virtud de esta concepción, las normas que dicten los órganos de la Autoridad y las propias normas de la Convención serán aplicables. directamente al individuo que participe en dicha explotación, Igualmente, sus operaciones estarán sujetas a la inspección y control de la Autoridad Internacional. la cual además estará facultada para imponer sanciones en caso de contravención, las que podrán llegar hasta la cancelación de los contratos autorizados. Las empresas podrán servirse de los mecanismos de solución de controversias previstos para hacer valer sus derechos, sin perjuicio de la intervención que corresponda a los Estados patrocinantes.

La creación del primer sistema tributario internacional es otra de las profundas innovaciones que se han estudiado en esta conferencia. Mediante un esquema de arreglos financieros, las empresas que operen en los fondos marinos deberán pagar a la Autoridad un impuesto sobre sus utilidades, así como una regalía anual, con lo cual esta organización financiará el excedente en programas para el beneficio de los Estados Miembros, con particular referencia a los países del Tercer Mundo,. De esta forma , para los efectos tributarios, la Autoridad actuará de manera similar a la de un Estado en relación a los inversionistas extranjeros en su territorio.

En este mismo orden de ideas, se estableció el primer sistema internacional de planificación y control de la producción mediante la política de recursos y, específicamente, mediante las normas destinadas a evitar que la extracción submarina genere efectos adversos sobre los países en desarrollo que son productores terrestres de los mismos minerales. Habrá que ver, en el caso concreto del estaño de aluvión explotado "offshore", en el Asia Sudoriental, la aplicación de esta norma fundamental que tiene directa vinculación con la crisis endémica del precio de este metal fundamental de nuestro desarrollo y sus repercusiones en nuestra economía. El sistema que describimos establece normas específicas en esta materia. La producción total autorizada anualmente no deberá exceder los límites establecidos en función del crecimiento de la demanda en determinados periodos. Las empresas que laboren en la zona deberán observar los límites permitidos, que pasarán a formar parte de sus contratos de operación.

Entre otras innovaciones de importancia, debe mencionarse la creación de la Empresa Internacional de los Fondos Marinos, que será el órgano operativo de la Autoridad para la exploración y explotación de los recursos minerales de la zona. Si bien ya se conocían antes de esta reunión casos de empresas establecidas por tratado, ésta es, sin duda, la de mayor alcance que se haya creado y, por consiguiente, la que ha planteado el mayor número de nuevos problemas que el derecho internacional debe resolver. Para nuestra política exterior boliviana, estos asuntos configuran verdaderos desafíos.

# Una original versión de la Sagrada Escritura

**BUENOS AIRES, SEP.-(EFE).-** Una original versión de la Sagrada Escritura, editada en Argentina, será presentada a principios del próximo año a los lectores de lengua española.

La nueva Biblia entra a competir con las excelentes versiones que últimamente se están disputando el mercado hispano, tanto de la península como de toda América. Esta competencia entre unas y otras es tan fuerte que se ha bautizado irónicamente como "Guerra Santa" o "guerra de las Biblias".

La originalidad del nuevo texto, en acelerado proceso de impresión, reside en su lenguaje.

Mediante una traducción directa y paciente de los textos originales, sus autores, Armando Levoratti y Alfredo Trusso, buscaron plasmar los textos sagrados en modos reales de expresión en la vida ordinaria, algo que ninguna versión había alcanzado hasta la fecha.

Esta sintonía con la expresión popular se establece directamente con los ambientes de los países hispanoamericanos.

Pero pueden resultar próximos también a determinadas regiones y ambientes españoles.

Se refleja la dimensión popular de esta Biblia argentina en el título: "El Libro del Pueblo de Dios". Y se presenta con un buen aval: mucho antes de ser completada la traducción, fue elegida por los Obispos de Uruguay, Argentina y Paraguay para la liturgia.

De modo que, actualmente, todas las lecturas y textos, en las celebraciones religiosas de estos tres países, están tomados del futuro "Libro del Pueblo de Dios" con ligeros retoques.

La edición aparece con profusión de comentarios breves, que introducen, no sólo los distintos libros y secciones, sino cada parte que requiere alguna indicación, además de las notas al pie.

Lleva asimismo una serie de ilustraciones, obra de los artistas argentinos Nora Borges y el famoso Raúl Soldi, cuyas pinturas decoran importantes lienzos de pared en Tierra Santa.

Se trata de la segunda traducción argentina de los textos originales de la Biblia, el griego y el hebrero. La primera fue obra del alemán argentinizado Straubinger, que por los años cincuenta hizo una traducción directa, que se cuenta también entre las primeras hechas al español en los últimos tiempos.

Los católicos de raíz hispana empezaron a familiarizarse con la lectura directa de la biblia en los últimos cincuenta años. Hasta entonces, corría casi exclusivamente la edición del Obispo español Torres Amat, preparada a principios del siglo pasado, sin los avances de los modernos estudios bíblicos y de la crítica textual.

El texto oficialmente utilizado en toda la iglesia era la versión latina de San Jerónimo, llamada Vulgata. Y las traducciones eran asimismo muy escasas en todos los idiomas modernos.

Un panorama bien distinto del actual, cuando los textos sagrados se hallan ya traducidos, total o parcialmente, a más de mil seiscientas lenguas de todo el mundo.

En los países de habla española, tras la meritoria presentación por parte de la biblioteca de autores cristianos de la traducción de Nacar Colinga, al término de la guerra de 1936, todas las grandes editoriales y algunas instituciones rivalizaron por ofrecer a los católicos textos cada vez más perfeccionados.

Las grandes dificultades que entraña verter a expresiones comprensibles hoy lo escrito muchos siglos atrás, y las especiales exigencias en la conservación del sentido, convierten la tarea de las traducciones bíblicas en esfuerzo casi titánico.

Pero los escrituristas y traductores han hecho verdaderas maravillas de aproximación a la mentalidad contemporánea, esclareciendo cada vez más el mensaje de los libros santos.

"El Libro del Pueblo, de Dios", que se anuncia para los primeros meses de 1981, parece marcar un nuevo avance en esta línea.

# Empresa inauguró batería de ocho silos para granos en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- Una batería de ocho silos para maíz, sorgo, trigo y otros granos, instalada por la empresa privada en esta ciudad, ha sido inaugurado por el Ministro de Industria y Comercio, quien representó al Presidente de la República.

Los silos, según dijo el Ministro Cnl. Mario Guzmán, prestarán un invalorable servicio a productores medianos y pequeños. Agregó que el gobierno "ha visto con mucha simpatía el esfuerzo loable de la iniciativa privada".

La batería que se levanta en el kilómetro cuatro de la carretera hacia Cochabamba, pertenece a la empresa de silos "Santa Cruz" y según la explicación del técnico, está dotada de una moderna tecnología para la preservación de granos.

Los ocho silos tienen una capacidad de almacenaje de cuatro mil toneladas, pero la infraestructura ha sido montada de tal forma que, en sólo sesenta días, se pueden ampliar para diez mil toneladas.

A la inauguración, asistieron, además del ministro Guzmán, el Prefecto del Departamento, Oscar Román; representantes de los sectores privados, de la empresa privada y otros invitados.

En el acto, se destacó la importancia que significa para la agricultura este paso; por falta de estos medios, muchas veces se han perdido grandes cantidades de granos. Se indicó que el almacenaje permite a los productores garantía de precio superior y contrarresta el déficit que se venía soportando, perjudicando el normal abastecimiento de granos en algunos meses críticos.

A su turno, el gerente del Banco Mercantil, que financió y respaldó la inversión de la empresa "Santa Cruz" así como el presidente de la Cámara Agropecuaria del Oriente, refirieron aspectos sobre la política agropecuaria, señalando que, pasos como este, significan hitos dentro el desarrollo, no sólo de Santa Cruz, sino del país.

Dámaso Delgado, gerente de silos "Santa Cruz" habló sobre los beneficios que dará esta batería a los productores y al consumidor.

## Fabriles de Cochabamba recibieron 69 viviendas

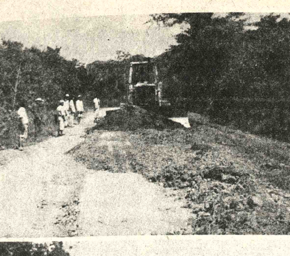
COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- En una ceremonia especial, el Ministro de Urbanismo y Vivienda, Gral. Arturo Veizaga, en representación del Presidente de la República, entregó 69 viviendas, dentro del plan de vivienda-fabril.

Dentro del programa de entrega de estas viviendas a trabajadores fabriles, gráficos y constructores, el director ejecutivo de CONVIFAG expresó que, hace un tiempo, se entregaron doscientas viviendas en Santa Cruz, trescientas en La Paz, treinta en Tarija y así en otros distritos del país, y que, al concluir este programa de viviendas, para los sectores trabajadores, que reciben en la oportunidad "debo anunciar, dijo, que próximamente CONVIFAG convocará a licitación para la construcción de otras cien viviendas en Cochabamba".

Ponderó el trabajo de la empresa COSMOS, por la responsabilidad en la entrega de las viviendas, que fueron trabajadas a un costo superior a los 10 millones. Cada vivienda consta de dos dormitorios, comedor, sala, cocina y baño. Contando con servicios sanitarios, agua potable, alcantarillado y energía eléctrica.

El Ministro de Urbanismo y Vivienda, al entregar las viviendas, dijo: "Vengo en representación del señor Presidente de la República y vengo con la satisfacción del soldado que quiere poner un grano de arena al progreso, tranquilidad y comodidad de las clases necesitadas. Los anuncios del gobierno de reconstrucción nacional, no se traducen sólo en palabras, sino en hechos como la entrega de estas viviendas. Y trataremos de impulsar estos planes, de forma que todos los bolivianos tengan su techo propio". Felicitó a los ejecutivos del Consejo Nacional de Vivienda para los Fabriles por la obra realizada en provecho de los obreros.

Posteriormente, el dignatario de estado entregó las llaves y los títulos de las viviendas.





ACCESO. La Guardia Nacional, en cooperación con entidades cruceñas, está abriendo un camino hacia la granja de rehabilitación de Espejos, a 40 kilómetros de Santa Cruz. La población de ese centro correccional va en aumento, (Foto PRESENCIA -SANTA CRUZ).

# Comenzó a funcionar subcomisión de la Universidad de Trinidad

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA).- Los delegados de la Comisión Nacional de Ordenamiento Universitario del país, en acto especial, donde estuvieron presentes las autoridades civiles y militares del departamento, dieron posesión a la Subcomisión que ha de dirigir los destinos de la Casa Superior de Estudios del Beni.

El Dr. Armando Villafuerte, quien vino acompañado por el Lic. Walter Parada, fue el encargado de imponer la responsabilidad a los hombres que, desde la fecha, han de dar funcionamiento al Alma Mater del Beni, en esta nueva etapa de su vida institucional. En el momento de tomar el juramento a los Dres. Adalid Tejada, Ricardo Sittyc, Teodoro Alí y Osben Rivero y al Lic. Edgar Vargas, el Dr. Villafuerte, les exhortó al trabajo responsable, para llevar adelante la difícil tarea que se les ha encomendado. "No cumpliríamos el deber que todo ciudadano que se precie de responsable tiene para con su pueblo, si eludiéramos nuesto aporte para conseguir superar esta crisis, dijo. Debemos aprovechar las severas lecciones que nos ha dejado una dura experiencia anterior, para cumplir con los altos y caros objetivos de la Universidad, para ponerla al servicio del pueblo, El desorden provoca el desconcierto y tenemos que admitir que en un medio así será imposible que el futuro profesional ofrezca a la nación el servicio idóneo para el cual ha sido formado".

Enfocó en breves términos, la situación por la que está atravesando la Universidad y la responsabilidad que todos tienen para llevarla a superar estas dificultades.

En representación de las nuevas autoridades, lo hizo el Dr. Ricardo Sittyc, quien agradeció al Supremo Gobierno, por la distinción y la confianza que ha depositado, para realizar la delicada tarea de la restructuración de la Universidad beniana, dentro del esquema que se ha impuesto.

En reunión reservada, se dispuso que el Dr. Adalid Tejada asumiera la Presidencia de la Comisión, que equivale al cargo de Rector, mientras que el Dr. Sittyc, se encarga del área Académica; el Dr. Alí, de Infraestructura; el Dr. Osben Rivero, del sector jurídico y el Lic. Edgar Vargas de la parte económica.

Expresó que ha de efectuarse una inventario general de toda la organización y existencia del patrimonio universitario, con intervención de la Contraloría departamental, la contratación del personal para funcionamiento, mientras se conoce la realidad en que se encuentra la Universidad beniana.

## Batallón de Ingeniería de Potosí cumplió aniversario

POTOSI, 15 (PRESENCIA).- En días pasados, el Batallón V de Ingeniería "Napoleón Ovando" cumplió un nuevo aniversario de su fundación, y con este motivo, se cumplieron sobrios actos de recordación.

El Batallón V de Ingeniería fue fundado en septiembre de 1965, para trabajar en la carretera Uncía-Sucre y una de sus principales realizaciones fue el aeropuerto "Juana Azurduy de Padilla", en la capital de la República.

Esta unidad militar trabaja desde el año pasado en la Villa Imperial, en la construcción del camino Potosí-Tarapaya, teniendo en este último lugar su campamento central.

En Tarapaya se efectuó una misa de campaña y un acto cívico en el que se puso de relieve la obra que efectúa en la nación este batallón a cuya cabeza se encuentra el Tcnl. Guillermo Aguirre Palma.

Aguirre Palma, en el acto cívico, destacó las tareas que cumple la unidad de ingeniería y expresó su deseo de que continúe trabajando por el progreso de este distrito.

El camino Potosí Tarapaya es considerado de enorme trascendencia para la Villa Imperial, porque comunicará con una carretera pavimentada, esta capital con una zona de clima agradable y de aguas termales. La distancia es de apenas 25 Km.

Autoridades e instituciones de la ciudad, hicieron llegar adhesiones y salutaciones al Batallón V de Ingeniería y ponderaron la labor de servicio que ofrece en la región.

El Prefecto del Departamento Tcnl. Germán Venegas, el Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, Cnl. Víctor López Peña; el Alcalde Municipal, Dr. Waldo Tapia Zárate expresaron su salutación a la unidad militar acantonada en Tarapaya, en su nuevo aniversario.

## Comité pide mayor protección a fauna silvestre del país

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- El Comité de Defensa de los Cursos Naturales del Oriente, una agrupación de voluntarios, pidió en esta ciudad, la aplicación de medidas severas para protección la indiscriminada caza de animales silvestres en Santa Cruz, Beni y Pando.

Este comité dice estar en posesión de documentos que prueban que, durante el pasado año, se comercializaron clandestinamente miles de cueros de animales del monte, además de que la exportación de animales vivos, especialmente de aves, se está convirtiendo en un verdadero atentado contra esa riqueza natural.

Alejandro Parada y Eduardo Cortez, en nombre del citado comité, indicaron que casi no existe control sobre la comercialización de cueros de taitetú (chanco del monte) a las curtiembres, especialmente a la Asociación de Curtidores de Cochabamba, que adquiere la mayor producción.

Indicaron que los exportadores pagan impuestos en las oficinas de La Paz, al Centro de Desarrollo Forestal, pero que se ignora por qué motivo se hace una excepción tributaria y esos dineros no pasan a la renta nacional.

Para el comité, existen muchas especies de animales que se encuentran en franco peligro de extinsión, sin que las prohibiciones se cumplan. Indicaron que las especies de peligro inmediato son las garzas, el caimán, el tigre el lagarto, el lobito de río o nutria y otros más.

## Cochabamba:

## Nombraron hija predilecta a esposa del Presidente

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El Alcalde Municipal, Mario Benavides Monasterios, declaró "Hija Predilecta de Cochabamba", a Olma Cabrera de García Meza, esposa del Presidente de la Nación, en acto académico que se realizó en el teatro de la Casa de la Cultura, en ocasión de celebrarse el aniversario cívico de este departamento.

Estuvieron presentes el jefe de Estado, Ministros, integrantes de la Junta de Comandantes, autoridades departamentales, representantes cívicos y numeroso público.

AGRADECIMIENTO

La esposa del Primer Mandatario, con palabras emocionadas, pronunció el siguiente discurso de agradecimiento: "Las recompensas morales valen más que los honores políticos y civiles. Y ninguna distinción más alta que ésta con que me honrais, al declararme Hija Predilecta de Cochabamba, galardón que enaltece mi modesta vida de esposa, madre y ciudadana, ayer consagrada al hogar y la educación y hoy al servicio del bienestar del pueblo boliviano.

La mujer boliviana, se ha distinguido siempre por su ascendrado patriotismo. Basta evocar la memoria de doña Juana Azurduy de Padilla, de nuestras valerosas Heroínas de la Coronilla, o a esa singular luchadora y eximia poetisa que fue doña Adela Zamudio, honra y prez de las mujeres de Bolivia.

Si en el pasado, nuestro sexo tuvo que asumir actitudes viriles por la libertad y la independencia del país, ahora se constituye en el guardador de los hogares y tiene por misión sublime confortar y ayudar al conyuge, educar a los hijos e intervenir en las obras de beneficio social, sin descuidar por ello el propio perfeccionamiento individual.

Asistimos a una época crucial de nuestra historia. Ha sonado la campana de la reconstrucción nacional. Apenas liberados de la amenaza comunista, todos debemos poner el hombro a la magna tarea del resurgimiento patrio y como la egregia Cornelia que le daba todo, vida y bienestar por sus hijos, los abnegados Graco, nosotras debemos entregarnos por entero a la habilísima misión de reconstituir la nación boliviana, dentro de las tradiciones de dignidad, honestidad y laboriosidad que nos legaron nuestros mayores. Sin escatimar sacrificios, sin temer a las amenazas cobardes que acechan en la sombra, sin vacilar frente al deber que nos manda cerrar filas para salvar a la patria, de sus gratuitos detractores de afuera y de sus ingratos agitadores de adentro.

En esta gran cruzada de resurgimiento nacional: No caben diferencias de sexo ni de ocupación; todos, hombres y mujeres, somos soldados de esta campaña idealista, que se propone rescatar a la patria de la anarquía, de la inmoralidad y de las influencias foráneas que la estaban destruyendo.

Confío en que las mujeres cochabambinas, exponentes del más acrisolado civismo, encabezarán los deberes de redención nacional que nos acosan. Primeras en la iniciativa redentora, serán también primeras en la lucha y en el sacrificio para mantener nuestra república en paz, en libertad y en dignidad.

Mujeres cochabambinas; profundamente emocionada, recibo este inmerecido homenaje de afecto y simpatía, llevaré siempre en mi corazón la imagen de estos valles ubérrimos, del noble y generoso pueblo del Tunari y prendida como una estrella en el cielo del sentimiento, el nombre bendito de Cochabamba, símbolo y mensaje victorioso de la nueva Bolivia, que todos soñamos construir...".

DOCENCIA

En el desayuno ofrecido en honor de la esposa del Presidente, Olma de García Meza, por parte de las damas voluntarias de la Federación Boliviana de Sordomudos, se hizo especial hincapié en la labor proficuar que desarrolló la señora de García Meza. Fue profesora ad-honorem del Instituto de Audiología durante los años 59-62 enseñando a los alumnos a leer y escribir junto a la actual directora Lucy Argandoña.

Ambas damas dedicaron todos sus esfuerzos, en procura de dotar al Instituto de Audiología de todos los medios para que cumpla a cabalidad su cometido.

Rememorando aquellos tiempos, los ex-alumnos de la primera promoción de sordos, en esta oportunidad, relievaron, en su idioma, su profundo agradecimiento a la señora de García Meza por los desvelos de su juventud, hacia esa juventud, ávida de aprender y ser útil a la sociedad.

## Existe escasez de gas licuado en la ciudad de Cobija

COBIJA, 15, (PRESENCIA).- Desde hace unos días, las amas de casa han hecho conocer sus reclamaciones en vista de que se ha notado la escasez de gas licuado en esta ciudad.

El gas licuado es importado del Brasil, a 150 pesos bolivianos la garrafa, y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) siempre se ha comprometido a abastecer a esta capital, pero nunca lo hizo.

En esta ciudad, amas de casa y en especial transportistas, manifestaron que, próximamente, se registrará una aguda escasez, no solamente de gas licuado sino también de otros productos, debido a que, por la temporada de lluvias, la carretera del Brasil estará intransitable.

Los transportistas utilizan esa carretera para transportar productos que llegan hasta Guayaramerín, por vía fluvial.

## Cochabamba

# Beneméritos hicieron conocer sus reclamaciones al gobierno

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- Enérgica protesta hizo conocer la Asociación de Beneméritos de la Guerra del Chaco, contra el Ministerio de Finanzas y la Caja Nacional de Seguridad Social.

En extenso documento, mencionan sus puntos de vista, señalando: "De acuerdo a la Ley General del Trabajo, Código de Seguridad social y otras disposiciones legales, los jubilados administrativos antiguos, sean o no beneméritos, perciben una mísera renta de vejez o jubulaciones por haber servido a la nación como empleados o funcionarios públicos en tiempo de paz, encargándose del pago de dicha renta la Caja Nacional de Seguridad Social".

De otra parte, los mismos jubilados administrativos, pero ya en su condición de beneméritos de la patria y en conformidad con lo dispuesto en el Art. 163 de la Constitución Política del Estado y varias disposiciones legales, reciben del Tesoro Nacional una pensión vitalicia, como premio por su concurrencia a la Guerra del Chaco, juntamente con o todos los ex-combatientes de dicha guerra, declarados beneméritos de la patria, que no son jubilados o rentistas".

A raiz de la devaluación de la moneda, el anterior gobierno nacional ha dictado los Decretos Supremos de 30 de noviembre y 20 de diciembre de 1979, concediendo bono de compensación al costo de la vida, tanto a jubilados administrativos como a beneméritos de la patria, en la suma de 800 pesos mensuales.

En estricto cumplimiento de esas últimas y claras disposiciones legales, la Caja Nacional de Seguridad, Social pagó el referido bono de compensación al costo de la vida a todos los jubilados administrativos, sean o no beneméritos de la patria, por los meses de diciembre de 1979 y enero de 1980:, con fondos destinados al efecto.

Por otra parte, el Tesoro Nacional pagó y sigue pagando dicho bono a todos los declarados beneméritos de la patria.

Sin embargo de que las citadas disposiciones legales definen claramente los orígenes diferentes de la renta de vejez de los jubilados y de la pensión vitalicia de los beneméritos de la patria, la Caja Nacional de Seguridad Social ha suspendido el pago del el pago compensatorio correspondiente a los jubilados administrativos antiguos, declarados beneméritos de la patria, confundiendo la renta de vejez, con pensión vitalicia, invocando para ello las ilegales e injustas instrucciones al Instituto Boliviano de Seguridad Social (IBS) que se refieren a la excepción de pago, únicamente a los jubilados administrativos beneméritos de la patria que actualmente ejercen cargos públicos, o sea que, a la vez tienen carácter de activos y pasivos, pero nunca para los jubilados administrativos beneméritos de la patria que no ejercen cargo público alguno, pues lo contrario sería privar a estos, sin razón alguna, del bono de compensación al costo de vida a que tienen derecho como jubilados administrativos, ya que una cosa es ser jubilado y otra benemérito de la patria, además, significaría una discriminación humillante y un contrasentido, puesto que los simples jubilados administrativos, beneméritos de la patria, es decir que estos serían castigados por haber servido también a la patria en tiempo de guerra, defendiendo la soberanía nacional?.

Más adelante expresan: "Pero, hay algo más injusto que se viene cometiendo por el Ministerio de Finanzas y la Caja Nacional de Seguridad Social, contra los jubilados beneméritos de la patria, haciendo devolver, sin razon legal alguna ni justa, el bono compensatorio que ya recibieron por los meses de diciembre de 1979 y enero del presente año, de acuerdo a instrucciones de autoridades del anterior gobierno".

## Racionalizarán producción de pescado en Chuquisaca

SUCRE, 15 (PRESENCIA). La pasada semana, estuvo en Sucre, el jefe nacional de la Dirección de Desarrollo Forestal, con el propósito de planificar y sobre todo racionalizar la producción de pescado.

El Dr. Fernando Zuna vino a Sucre para establecer un desarrollo racional de pesquería, tanto en pezca extractiva como en crianza controlada de peces.

Señaló que se están iniciando algunos programas, particularmente en las localidades Anfaya en Talisto y en Corso, donde se ha visto zonas adecuadas para ese propósito, además de haberse detectado en la población una falta de proteinas animal, lo que será subsanada con el consumo de pescado.

No se señaló concretamente las especies a ser cultivadas, señalandose que éstas estarán de acuerdo con las condiciones climatológicas, naturaleza de las aguas, etc. etc.

En relación a los programas piscícolas de la Corporación Regional de Desarrollo, señaló ese personero que la entidad deberá atenerse a disposiciones en vigencia.

## PRONOSTICO DEL TIEMPO

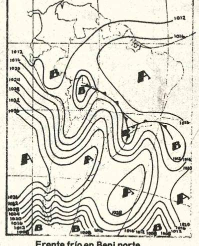
Por J.L.Flores

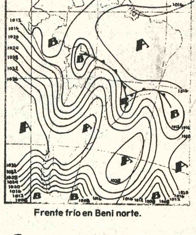
DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

MARTES 16 SEPTIEMBRE

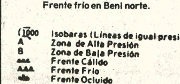
38ava semana del año, día 260, faltan 106 días para fin de año. Santos Cornelio y Rogelio. El Sol sale 6 Hs. 27 Min. Se pone a las 18 Hs. 28 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts.) Temperatura Max. 18.6°C, Temperatura Min. 4.2°C. Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Guayaramerín, Riberalta y Magdalena con 36.0°C, la Min en Charaña con -8.0°C.

### SITUACION GENERAL AYER



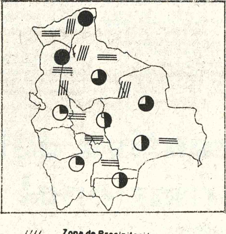


Frente frío en Beni norte.



Isobaras (Líneas de igual presión)
A Zona de Alta Presión
B Zona de Baja Presión
Frente Cálido
Frente Frío
Frente Ocluido

### PREVISION PARA HOY



Zona de Precipitación
Zona de Nieve
Zona de Niebla
Zona de Tormentas
Zona de Cielo Claro
Zona de Cielo Parcialmente Nuboso
Zona de Cielo Cubierto

**TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER**

| | MAX | MIN | | MAX | MIN | | MAX | MIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| La Paz | 18.6°C | 4.2°C | Santa Cruz | 27.0°C | 16.0°C | Tarija | 10.0°C | 8.0°C |
| Oruro | 18.0°C | -3.0°C | Potosí | 16.0°C | 0.0°C | Trinidad | 27.0°C | 22.0°C |
| Cochabamba | 28.0°C | 7.0°C | Sucre | 20.0°C | 8.0°C | Cobija | 35.0°C | 22.0°C |

**TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY**

| | MAX | MIN | | MAX | MIN | | MAX | MIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| La Paz | 18.0°C | 4.2°C | Santa Cruz | 25.0°C | 15.0°C | Tarija | 15.0°C | -1.0°C |
| Oruro | 18.0°C | 0.0°C | Potosí | 16.0°C | 0.0°C | Trinidad | 27.0°C | 16.0°C |
| Cochabamba | 27.0°C | 6.0°C | Sucre | 22.0°C | 0.0°C | Cobija | 27.0°C | 16.0°C |



BANCO MINERO DE BOLIVIA

AVISO DE REMATE

El Dr. Benedicto Lozada Chavez, Juez Cuarto de Partido en lo Civil, de esta Capital, etc.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL: Que, por decreto que cursa a fojas 43 vta., de fecha 22 de Agosto de 1980, se ha ordenado para el verificativo del remate el día 30 de septiembre de las siguientes concesiones mineras: Grupo Minero "Caracollo", compuesto por las concesiones mineras "Fortuna", "Fanny", y "Ruth", con un total de 200 Has., sobre vetas de antimonio, ubicadas en el Cantón Caracollo, Prov. Cercado del Departamento de Oruro. **Grupo Minero "Ichoca"**, compuesto por las minas "María Barzola" y "Complemento" con un total de 180 Has. sobre vetas de antimonio y otros, ubicados en el Cantón Ichoca, prov. Inquisivi, del Depto. de La Paz. **Grupo Minero "Maravillas"**, compuesto por las concesiones "Maravillas" y "Demasías Maravillas", con un total de 85 Has. sobre vetas de antimonio, ubicado en el Cantón Paria, Prov. Cercado, Dpto. de Oruro. **Concesión Minera "Guadalupe"**, de 80 Has. sobre vetas de plata, plomo y otros ubicada en el Cantón Salinas de Garci Mendoza, Prov. Ladislao Cabrera, Dpto. de Oruro, **Minas Rosario"** de 100 Has., "La Cascada", de 46 Has., y "La Salvadora" de 200 Has., sobre vetas de estaño, wolfram y otros, ubicadas en los Cantones Yanacachi y Palca de las Prov. Sud Yungas y Murillo, del Dpto. de La Paz Concesiones mineras que incluyen campamentos, instalaciones maquinarias y equipos, De propiedad de la Empresa Minera "San Luis de Morococala" Ltda., sobre la base de Dólares Americanos Cincuenta y siete mil novecientos setenta y nueve, noventa y ocho ($us. 57.979.98), por tenerse así ordenado dentro del juicio Coactivo seguido por BANCO MINERO DE BOLIVIA contra EMPRESA MINERA SAN LUIS DE MOROCOCALA.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo el empoce del 5% de Ley en secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dos días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta años.

P.O. del Sr. J. 4to. de P. en lo C.
Marco A. Oviedo Huerta, Secretario del Juzgado 4to. de Partido en lo Civil.

# Movilización policial en Perú luego de alza de pasajes aéreos

LIMA, 15 (EFE).- Con movilización policíaca para evitar posibles desmanes por el alza de pasajes decretada desde hoy, Lima parecía tranquila, en las primeras horas del día, al dirigirse sus habitantes a los centros de trabajo.

El precio del transporte de pasajeros aumentó en un 40 por ciento, luego que la gasolina experimentara, días pasados, un alza del 10.7 por ciento.

El sindicato de transportistas en microbuses solicitó garantías al Ministerio del Interior en previsión de actos de vandalismo que puedieran originar el deterioro de las unidades de las diversas líneas que sirven en la capital.

La mayoría del insuficiente y deficiente transporte limeño está atendido por líneas de microbuses, favoritas "para la agresión" con los autobuses municipales, de los manifestantes contra las alzas.

José Chang, secretario general del sindicato de los microbuses dijo que el jueves último una serie de esos vehículos resultaron con destrozos en disturbios por la anunciada alza de pasajes, que se han repetido durante la última semana, en Lima pero sin exagerada intensidad.

Señaló que, de reproducirse tales actos, los microbuses se retirarán de las calles, y exhortó a controlar en especial a los escolares, que suelen ser los más activos en las agresiones.

El periódico izquierdista "El Diario" titula hoy, en su primera plana, que "las organizaciones llaman a movilizarse: todo el país repudia el alza de pasajes".

El periódico pronostica que "hoy podría ser un día agitado" ya que "organizaciones llaman al pueblo a movilizarse", entre ellas, la Central Obrera Comunista, la federación de estudiantes, las federaciones minera, de construcción civil y otras con influencia izquierdista.

Para el semanario "Oiga", quien afirma hoy que el gobierno tiene las manos atadas en el Parlamento, pese a contar con la mayoría absoluta, los paros y disturbios que se dan en el país actualmente, no son tanto "manifestación de hambre y necesidades", sino tienen un propósito subversivo que patrocina la ultraizquierda.

Pero, añade la publicación, los parlamentarios de la mayoría gobernante hacen gala de "una ceguera" que les impide apreciar eso.

El segundo vicepresidente del Perú, Javier Alva, acaba de señalar que el gobierno del Presidente Fernando Belaúnde enfrenta diversos sectores políticos que no hacen "oposición constructiva" y aseguró que, si bien el "pueblo espera mucho del gobierno", éste sabrá responder a los compromisos que asumió.

El segundo vicepresidente añadió que, si existe actualmente "disconformidad" en el pueblo, se debe a los doce años de gobierno militar, pero, añadió, todo puede perfeccionarse.

El semanario "caretas" dice que el gobierno de Belaúnde no mantiene una actitud de "pachorra", sino que, ante la oleada de huelgas "se muestra seguro de si mismo".

La publicación dice que la semana que hoy comienza puede ser "movida" pero señala que, bajo de la "agitada superficie" el nuevo gobierno marcha "con paciente y deliberado paso".

Critica además la incomprensión de algunos sectores que esperaban un "totalizador e inmediato milagro democrático" que resolviera todos los problemas del Perú en el plazo más breve.

La publicación, coincidiendo con lo dicho por el Primer Ministro y Ministro de Hacienda y Comercio, Manuel Ulloa, dice que las alzas recientes del azúcar, gasolina, transportes y las que se anuncian del arroz, aceite, patatas, etc. se cubren con el aumento de 8.000 soles (unos 27 dólares), decretado por el gobierno desde primeros del presente mes.

## Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es martes, 16 de septiembre de 1980

ACONTECIMIENTOS

1464.- Pablo II es designado Pontífice.

1590.- Elección del Papa Urbano VII, quien falleció a los doce días. El suyo fue el pontificado más corto de la historia.

1824.- Aparece en La Habana el "Diario de La Marina" Luis XVIII de Prusia ocupa Praga.

1854.- Una compañía de ópera estrena por primera vez el Himno Nacional mexicano.

1884.- El Congreso mexicano proclama al presidente electo Porfirio Díaz.

1896.- Fallece el compositor brasileño Carlos Gomes.

1927.- Paul Von Hindenburg repudia el papel de Alemania en la Primera Guerra Mundial.

1945.- Japón entrega Hong Kong al final de la Segunda Guerra Mundial.

1955.- Levantamiento en Córdoba del general Eduardo Lonardi que se esparce por toda Argentina.

1962.- A Cuatro nuevos estados.- Ruanda y Burundi en Africa y Tobago y Jamaica en el Caribe - reciben garantías de su admisión en las Naciones Unidas.

1963.- Malaya, Borneo del Norte, Sarawak y Singapur forman la Federación Malaya.

NATALICIOS DE LA FECHA

Luis XIV de Francia 1638.- 1715) Ricardo Rojas, escritor e historiador argentino (1882 - 1957) Laureen Bacall, actriz estadounidense (1924).

PENSAMIENTO DEL DIA

Piensa lo que quieras, pero siempre piensa por ti mismo Gotthold Lessing, escritor alemán (1729 - 1781).



RICARDO ROJAS

# Funcionarios norteamericanos defienden la política de su país en Centroamérica

WASHINGTON, 15 (EFE).- Funcionarios del Departamento de Estado norteamericano defendieron el apoyo de Estados Unidos a las opciones moderadas de Centroamérica, en un debate celebrado en la Universidad de Yale (Connecticut).

Profesores, alumnos y especialistas en temas políticos centroamericanos acusaron, durante la mesa redonda celebrada este fin de semana en la escuela de leyes de Yale, al gobierno de los Estados Unidos de sostener en El Salvador, a un régimen represivo.

Ante una audiencia de cerca de 300 personas, la mayoría de ellos alumnos, james Cheek, subsecretario de estado para asuntos interamericanos, afirmó que los Estados Unidos tratan de obtener el mismo objetivo tanto en Nicaragua como en El Salvador.

Cheek explicó que desde el derrocamiento, el año pasado, de Anastasio Somoza en Nicaragua, Centroamérica ha entrado en un nuevo período en el cual nuevas fuerzas están forzando para que haya cambios en la vieja situación caracterizada por la alianza de las oligarquías.

El encargado de defender la política exterior norteamericana en la región sostuvo que la preferencia de los Estados Unidos por "los sistemas políticos democráticos y pluralistas con economías mixtas en las que el sector privado sea significativo" puede ser un factor relevante para esta época de transición ya que es la posición que apoyan las fuerzas moderadas centroamericanas.

"Fuerzas centristas moderadas que incorporen a su seno elementos progresistas y democráticos tanto de izquierda como de derecha", sostuvo el funcionario, "pueden juntarse y gobernar eficazmente con apoyo popular".

El Presidente Carter, en apoyo de esta tesis, certificó al congreso de los Estados Unidos que Nicaragua no está ayudando a los movimientos revolucionarios de los países vecinos ni promueve en ellos la violencia para que la controvertida ayuda económica de 75 millones de dólares a ese país tuviera la luz verde de su efectivización.

Para la administración Carter es fundamental ayudar al sector privado nicaragüense, el cual recibirá el 60 por ciento de la ayuda acordada, a fin de fortalecerlo y que sirva de contención a la posible radicalización de proceso revolucionario en ese país.

De igual modo, los Estados Unidos entienden que la Junta Cívico-Militar salvadoreña es el reaseguro contra una toma del poder por las fuerzas marxistas, que según su evaluación, amenazaría la estabilidad de toda la región.

Así, pese a las denuncias de los movimientos proderechos humanos y de la oposición salvadoreña sobre el nivel de violencia que existe actualmente en El Salvador, donde se estima que entre 5.000 y 6.000 personas han muerto este año, los Estados Unidos han otorgado apoyo económico por 72,3 millones de dólares en el mismo período de los cuales unos seis millones están destinados a la ayuda militar.

# Preocupación en Uruguay por declaraciones de jefes militares sobre diálogo político

MONTEVIDEO, 15 (AP).-- Los principales dirigentes políticos se muestran preocupados por recientes declaraciones formuladas por dos jefes castrenses quienes sostuvieron un criterio restrictivo respecto al "diálogo" entre las Fuerzas Armadas y los políticos.

Aunque la mayoría de los comentarios críticos se formulan aún reservadamente, algunos políticos y órganos de prensa se han animado a exponer sus puntos de vista en forma pública.

La semana pasada, el ex jefe del ejército teniente general retirado Gregorio Alvarez dijo que con los "políticos corruptos" desplazados del poder hace 7 años "no se dialoga ni pacta" y que el pueblo es el único interlocutor válido, hoy por hoy, y el único juez".

Por su parte, el actual comandante en jefe del Ejército, teniente general Luis V. Queirolo, dijo que "a los ganadores no se les piden condiciones".

Las actividades políticas fueron reanudadas con limitaciones en julio, pero los partidos siguen en receso y sus principales dirigentes proscriptos hasta 1991. Ante la imposibilidad de lograr fuerzas pro oficialistas verdaderamente representativas, las autoridades alentaron la formación de "grupos representativos" de los partidos tradicionales -Colorado y Nacional, para iniciar un diálogo en torno a la propuesta constitucional que será plebiscitada el 30 de noviembre y a un proyecto de estatuto partidario.

Los grupos partidarios coincidieron en demandar la rápida rehabilitación de los partidos y el levantamiento de las proscripciones políticas, lo que motivó las reacciones de Alvarez y Queirolo.

En su último editorial como director de "La Mañana", el abogado, escritor y político colorado Carlos Manini Ríos dijo estar completamente de acuerdo con Alvarez en cuanto a que el pueblo es hoy por hoy el único juez, pero exigió que se diga públicamente quienes son los "políticos corruptos" y cuáles los hechos que se le imputan.

# OEA considerará violaciones a los derechos humanos en Cuba

WASHINGTON, 15 (AP) - La asamblea general de la Organización de Estados Americanos que se instalará aquí en noviembre considerará un informe en el que se denuncia la existencia de un sistema de severa represión política en Cuba.

La asamblea se abocará al asunto después de que su comisión preparatoria rechazó por 10 a 7 con otras siete abstenciones la idea de que el asunto no era de la incumbencia de la OEA.

La votación registró una rara división del bloque andino, y volvió a mostrar las fisuras del grupo formado por los países gobernados militarmente.

El informe fue pasado con el respaldo de Venezuela, Costa Rica, Estados Unidos, Dominicana, Honduras, Guatemala, Paraguay, Uruguay y Chile. La oposición procedió de Perú, Ecuador, Colombia, México, Nicaragua, Granada y Trinidad. Los que se abstuvieron fueron Argentina, BOLIVIA, Brasil, Barbados, Haití, Jamaica y Panamá.

El embajador venezolano Hilarión Cardozo, encabezó la oposición al pedido de Nicaragua para que se devolviera como improcedente el informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

"Si hemos dado curso al informe sobre Haití y la Argentina, no podemos detener el de Cuba", dijo Cardozo. "Nuestra tarea es la de exponer las violaciones a los derechos humanos sin importarnos si ellas afectan a un régimen de ultra derecha o de extrema izquierda".

El delegado nicaraguense, Saul Arana, sostuvo empero que lo que estaba en juego era la jurisdicción de la OEA sobre Cuba a la luz de su exclusión en 1962 del sistema interamericano.

Arana arguyó que el procedimiento situaba a Cuba en la posición de ser juzgada, sin tener la oportunidad de defenderse.

El embajador mexicano, Rafael de la Colina, señaló que esa había sido la posición tradicional de su país.

El embajador ecuatoriano, Raúl Falconi, convino en que la decisión de la OEA de 1962 creaba "un vacío legal que da lugar a legítimas dudas sobre nuestra competencia en esta materia".

El embajador peruano, Luis Marchand, señaló que "quizá la instancia apropiada para ventilar la cuestión sea la comisión de derechos humanos de las Naciones Unidas a la cual tienen acceso por igual Cuba y los países representados en la OEA".

El embajador argentino, Raúl Quijano, aprovechó la ocasión para señalar que en lugar de presentar informes sobre países específicos, "que generan disconformidad y disenciones", la comisión de derechos humanos debería preparar un informe anual sobre la situación en todos los países del continente.

El informe sobre Cuba dice que "se impide (allí) toda manifestación de desacuerdo con el régimen socialista. Hay personas que se encuentran encarceladas por el mero hecho de haberse expresado contra el gobierno". El informe sobre Argentina señala que "se cometieron graves violaciones de fundamentales derechos humanos", y el de Haití expresa que "no existe libertad de pensamiento, hay temas prohibidos como el de la dictadura, (y) la familia presidencial".

# Argentina puede convertirse en abastecedor de granos de URSS

WASHINGTON, 15 (AP).- La Argentina pudiera tornarse en un vital cual permanente abastecer ... del mercado cerealero soviético si sus productores duplican la cosecha en los próximos años de los 25 a los 50 millones de toneladas.

El investigador Rober L. Paarlberg, del centro de asuntos internacionales de la Universidad de Harvard, dijo que la Argentina había causado el mayor daño al embargo granero que se impuso a la Unión Soviética por su intervención en Afganistán.

Los otros puntos salientes del análisis que publica en la prestigiosa revista trimestral "Foreign Aaffairs".

--La Argentina ha limitado sus suministros tradicionales al Perú, Chile, Japón, Italia, y España para satisfacer la demanda del mercado soviético.

-El Brasil puede debilitar adicionalmente el embargo con más grandes ventas de sorgo.

-Los líderes argentinos pusieron como condición a su respaldo al boicot, que los Estados Unidos suspendieran las denuncias sobre la situación de los derechos humanos.

-El Presidente Jimmy Carter debe adelantar iniciativas diplomáticas que le permitan dejar de lado el embargo cerealero a la Unión Soviética.

Paarlberg dice : "Si bien los que endosaron el boicot le causaron daño con la ampliación de sus exportaciones, el más grande contratiempo procedió de una nación del forraje después de los Estados Unidos, que en los últimos años se había convertido en un abastecedor regular de modestas cantidades de trigo, maíz y sorgo a la Unión Soviética, la cosecha argentina de maíz y sorgo de 1980 fue la peor en cuatro años debido a la sequía, pero eso no impidió que aumentara sus exportaciones a la Unión Sociética, sacando provecho del boicot norteamericano. Al reducir sus Exportaciones tradicionales al Perú, Chile, Japón, Italia y España, fue capaz de ofrecer casi todo su excedente exportable de maíz y sorgo del año, unos 4,5 millones de toneladas, a unos 25 centavos sobre el precio de venta norteamericano, que los ansiosos compradores soviéticos aceptaron gustosamente.

'Los Estados Unidos hicieron diversos esfuerzos infructuosos para que la Argentina no cambiara la dirección de sus corrientes de abastecimiento hacia la Unión Soviética. Los argentinos fueron invitados a una conferencia de países exportadores celebrada aquí, pero no se comprometieron, diciendo que no podían endosar un embargo decidido sin consultas previas, Los argentinos se mantuvieron firmes no obstante el envío del general Andrew Goodpaster para conversar con el presidente Jorge R. Videla, se dice que en esas conversaciones, los líderes preguntaron cuándo cesarían las críticas sobre los derechos humanos.

# Un ministro asegura que en Colombia hay 1.812 guerrilleros

BOGOTA, 15 (LR).- El Ministro de Defensa, general Luis Carlos Camacho Leyva, dijo que en Colombia existen 1812 guerrilleros.

En declaraciones publicadas hoy por el diario "El Espectador" de Bogotá, Camacho Leyva agregó que los guerrilleros están divididos en seis agrupaciones insurgentes que poseen un millar de armas.

Por otra parte, fuentes bien informadas dijeron que el Ejército allanó el sábado una residencia al sur de Bogotá en la que había ametralladoras, fusiles, pistolas, carabinas, dinamita, capuchas, documentos y propaganda del grupo guerrillero movimiento 19 de abril (M-19).

# Se agudiza crisis política y económica en El Salvador

SAN SALVADOR, 15 (EFE).- El hallazgo de 16 cadáveres fue informado hoy por las autoridades judiciales de Santa Ana, la segunda ciudad salvadoreña, ubicada a 68 kilómetros al occidente de la capital.

Las nuevas víctimas elevan a más de 70 las muertes a causa de la violencia política durante las últimas 48 horas.

El número en los últimos siete días se incrementa a más de 250, todos por razones políticas.

Las autoridades de Santa Ana dijeron que la mayoría de las víctimas encontradas eran jóvenes, supuestamente estudiantes y militantes de grupos izquierdistas.

Mientras, un paro nacional del servicio urbano e interurbano del transporte público parecía encaminarse al fracaso relativo, al no sumarse la totalidad de las empresas, especialmente las cooperativas de trabajadores, al llamamiento hecho el fin de semana por la "Asociación de Empresarios de Autobuses Salvadoreños-' (AEAS).

La "AEAS" declaró la huelga por tiempo indefinido para presionar ante las autoridades el pago de los daños sufridos por varios autobuses durante el paro nacional de tres días decretado por organizaciones izquierdistas hace poco menos de un mes.

Según los transportistas, en aquella oportunidad el gobierno prometió el pago de los autobuses destruídos.

El paro también es una protesta por la muerte de por lo menos nueve sindicalistas del transporte en los días que han seguido al fracasado paro izquierdista.

La capital lucía casi desértica este día, con motivo del feriado por conmemorarse el 159 aniversario de la independencia de El Salvador, que junto con los restantes países centroamericanos, se independizó en 1821.

Millares de empleados públicos y privados han buscado refugio de la violencia política en playas y sitios turísticos del interior del país.

El miembro de la junta gobernante de El Salvador, coronel Jaime Abdul Gutiérrez, dirigirá, de acuerdo al programa oficial, un mensaje al país con motivo del aniversario de la emancipación salvadoreña.

A diferencia de otros años, no ha habido actos públicos ni desfiles de tropas o de alumnos por las calles de la capital.

# Potencias europeas piden un pronto retorno a la democracia en Turquía

PARIS, 15 (EFE).– Europa condenó el golpe militar del pasado doce de septiembre en Turquía, al pedir Alemania Federal, Gran Bretaña y Francia un rápido restablecimiento de la democracia en este país de la OTAN.

En similares términos que Bonn y Londres, París expresó hoy su deseo de que vuelvan las instituciones democráticas a un país asociado con la Comunidad Económica Europea que forma parte del Consejo de Europa y de la OTAN.

Bélgica aún fue mucho más lejos al retirar sus tropas de las maniobras conjuntas de la Organización atlántica, que tienen lugar en la tracia turca, en señal de protesta por el pronunciamiento militar.

El Canciller de Alemania Occidental, Hemut Schmidt, manifestó, por su parte, que la República Federal no retirará su ayuda a Turquía porque, como en el caso de Polonia, a quien se ayuda es al pueblo y no al gobierno

La comunidad Económica Europea y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estudiarán este tema de la asistencia económica.

El general Kenan Evren, cabecilla del golpe de estado, prometió la pronta transición hacia un gobierno de civiles en Turquía, pero las naciones del Mercado Común Europeo consideraron necesario hacer expresas declaraciones para meterle prisa.

El dirigente socialista francés Georges Sarre, miembro de la comisión mixta Mercado Común-Turquía, pidió que esta no celebre su proyectada reunión, en Izmir, el 20 de octubre, y condenó "sin apelación" la toma del poder.

Entre las causas del golpe, y al lado de las económicas y de orden público, muchos sitúan las religiosas, como el diario de Teherán "revolución islamica", para el que Estados Unidos intervino por creer que en Turquía se iba a reproducir lo de Irán.

Enviados especiales a Ankara redundaron en esta tesis al centrar la génesis del golpe de estado en el hecho de que, el 7 de septiembre, cincuenta mil personas, reunidas en Konya por el islámico e integrista partido nacional, se sentaron con ostentación cuando se tocó el himno nacional turco.

Los comentaristas internacionales no dejaron de recordar que ni EE.UU. ni la URSS consintieron nunca, ni en occidente ni en el este, la desestabilización de un país en su zona de influencia en Europa.

Todos los medios de información destacaron aquí que la noticia del derrocamiento del poder civil por el militar fue dada en Washington antes que en Ankara.

En franca oposición con los grandes periódicos norteamericanos, la prensa europea, en general, hace reproches a los golpistas y condena su intervención en los asuntos públicos, aunque a veces no muestre excesivo entusiasmo en ello, como "The Times" de Londres.

En lo que este periódico y otros occidentales europeos expresan su convicción más absoluta es en recomendar a los militares turcos que no utilicen la persecución del terrorismo como excusa para caer en un abuso de derechos humanos, ya denunciado por Amnistía Internacional.

Aunque diga que ese fin de semana es el primero tranquilo que pasó Turquía desde hace años, el diario parisiense "Le Monde" reprueba el golpe militar en Turquía, en abierta contradicción con "The New York Times" y "The Washington Post", que lo justifican hoy en su edición conjunta de París en el "Herald Tribune".

# Ozal se convirtió en Primer Ministro turco

ANGORA, 15 (LR).- Turgut Ozal, consejero económico del depuesto Primer Ministro Suleyman Demirel, se convirtió de hecho en el Primer Ministro interino de Turquía según un decreto emitido hoy por los nuevos gobernantes militares del país.

El decreto, publicado en el boletín oficial anteriormente usado para difundir las decisiones gubernamentales, indicó que los funcionarios civiles que se encuentran ahora a cargo de los diversos ministerios tendrán que consultar a la oficina del primer ministro para todo lo que no sean asuntos de rutina.

Luego de la abolición del gabinete por el Consejo de Seguridad Nacional de seis miembros que tomó el poder antes del amanecer del viernes, Ozal es el funcionario civil de más alto rango en la oficina del primer ministro.

El decreto no mencionó a Ozal por su nombre, pero indicó que todos los asuntos gubernamentales que no fuesen de rutina debían pasar por su oficina.

El decreto dejó en claro sin embargo que la oficina debía retransmitir esos asuntos al Consejo de Seguridad Nacional, encabezado por el jefe de estado mayor de las fuerzas armadas y nuevo jefe de Estado, general Kenan Evren, para que tome las decisiones.

Entretanto, la vida en Turquía retornaba a la normalidad con el regreso de los trabajadores en huelga a sus ocupaciones luego de que los militares decretan aumentos de sueldo del 70 por ciento.

Ozal es considerado como uno de los más perspicaces economistas de Turquía, y a él se debieron las drásticas reformas económicas introducidas hace ocho meses por el gobierno de Demirel, que pusieron el acento en la empresa privada y la inversión externa.

Las medidas fueron del agrado de la mayoría de los gobiernos y bancos occidentales, así como del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional (FMI), y permitieron a Ozal asegurarse este año unos 6.000 millones de dólares en compromisos de préstamos y postergación de deudas.

Junto con la creciente epidemia de violencia política, la declinación económica de Turquía fue una de las principales razones de la inestabilidad política que condujo a los militares a hacerse cargo del poder.

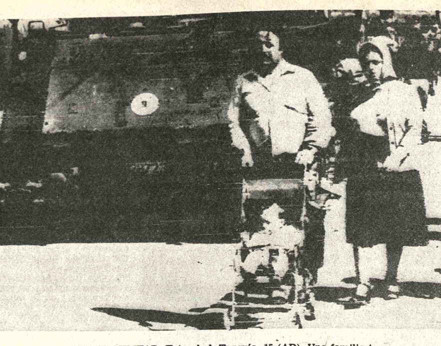
El país tiene una deuda externa de 15.000 millones de dólares, la inflación supera el 100 por ciento -- si bien Ozal la redujo de manera impresionante en los últimos meses --, la producción industrial representa la mitad de la capacidad nacional, y el desempleo es de por lo menos el 20 por ciento.

A pocas horas del golpe la junta consultó a Ozal y, según fuentes militares éste les dijo que la reversión en esta etapa de su programa económico supondría el "golpe de gracia" para la economía turca. Los militares aceptaron su parecer, dijeron las fuentes.

El siguiente indicio del nuevo papel de Ozal se tuvo ayer cuando se le asignó un lugar destacado en una ceremonia cívico-militar de homenaje a un ex presidente turco.

El decreto de hoy dijo que "hasta que se constituya un nuevo gabinete, toda la autoridad en los ministerios, incluído el del primer ministro, recaerá en los subsecretarios de cada cartera".

"Los subsecretarios pueden tomar decisiones de rutina. Todo lo que requiera una decisión de gabinete o conjunta deberán referirlo a la oficina del primer ministro, que lo elevará para su consideración y decisión al Consejo de Seguridad Nacional", agregó el decreto.



CONTROL MILITAR. Estambul, Turquía, 15 (AP). Una familia turca camina por una calle central de Estambul, mientras soldados del ejército patrullan los alrededores. En la foto, en segundo plano, se puede ver un carro de asalto que mantiene guardia permanente en este sector (Radiofoto AP).

# Líder disidente surcoreano niega que pensaba derrocar al gobierno

SEUL, 15 (LR.). El líder disidente surcoreano Kim Dae-Jung dijo a una corte militar que estaba dispuesto a morir por la causa de la democracia.

El ex candidato presidencial, de 54 años de edad, que está siendo juzgado por complotar para derrocar al gobierno, negó los cargos contra su persona en una extensa declaración final ante la corte.

Acusado con otras 23 personas de fomentar un levantamiento estudiantil para arrebatar el poder a los militares, Kim declaró que había sido amenazado con la tortura y llevado al borde de la insania mientras estaba encarcelado.

Miembros de las familias de los acusados se pusieron de pie y cantaron el himno estadounidense de los derechos civiles "venceremos" luego que Kim terminó su testimonio, y fueron desalojados de la corte.

La fiscalía demando la sentencia de muerte para Kim y penas de tres a 20 años para los otros, por violar las estrictas leyes anticomunista y de seguridad nacional.

"No quiero clemencia" dijo Kim a la corte. "Cargaré con toda la responsabilidad, pero, por favor, no sean injustos con los demás".

Agregó: "Finalmente, quisiera pedir algo ya que mi deseo es el logro de la democracia aspirada por todo el pueblo, y es que puedan gozar de ella lo antes posible... aunque yo muera, la represalía política como este incidente de ahora no debe volver a ocurrir jamás en esta tierra".

Muchos de los disidentes procesados acusaron al gobierno, apoyado por los militares, de usar métodos brutales para suprimir la oposición política, y varios alegaron haber sido torturados.

Kim Chong—Wan, un granjero criador de cerdos, dijo a la corte que fue "golpeado sin razón" y forzado a escribir una confesión dictada por sus captores.

Lee Sinbom, un estudiante universitario, alegó haber sido golpeado durante dos días, sus manos pisoteadas por hombres del cuerpo de seguridad con botas y sus piernas retorcidas con un palo forzado entre sus dos extremidades.

Fuentes legales señalaron que esperaban un veredicto de culpabilidad en el caso de Kim para la próxima semana.

# Huelguistas turcos volvieron a su trabajo luego de recibir aumentos

ANGORA, 15 (L.R.) Miles de huelguistas retornaron hoy al trabajo después de que los nuevos gobernantes militares de Turquía les concedieran un aumento de sueldo, mientras la vida del país se normalizaba luego del golpe de estado del viernes.

En las principales ciudades del país se advertían pocos signos exteriores de la presencia de un gobierno militar, en tanto los niños volvían a la escuela tras las vacaciones veraniegas y los bancos, empresas y oficinas del gobierno retomaban la actividad acostumbrada.

Ocasionalmente se encontraban vehículos blindados en las intersecciones estratégicas y soldados y policías armados patrullaban las calles principales, pero ese panorama era normal para Angora y otras importantes ciudades que han estado bajo ley marcial desde hace casi dos años.

El consejo de seguridad nacional de seis miembros derrocó al gobierno, pero los ministerios reanudaron hoy sus funciones con los anteriores subsecretarios —funcionarios civiles de alto rango— en sus cargos, si bien cada uno de ellos era supervisado por un oficial militar.

Trabajadores en huelga, principalmente en las industrias textil y hotelera, volvieron a sus tareas luego de que la junta ordenará un aumento salarial del 70 por ciento para todos aquellos involucrados en negociaciones salariales desde antes del golpe.

Más de 40.000 personas estaban en huelga en Turquía, donde la tasa de inflación es superior al 100 por ciento anual.

Un decreto militar, publicado en el boletín oficial, estableció de que manera funcionarían los ministerios gubernamentales.

Los subsecretarios de cada departamento manejarán los asuntos de rutina. Todo lo que requiera de mayor autoridad deberá ser girado al más alto funcionario civil de la oficina del primer ministro, quien lo elevará a los seis dirigentes militares para que tomen una decisión.

Otro decretó ordenó el establecimiento de tribunales militares en las zonas donde la ley marcial se impuso por primera vez después del golpe.

Antes de la toma del poder por la junta, la ley marcial regía en 20 provincias, y ya existían allí tribunales militares. El decreto dijo que esas cortes se mantendrían.

Los diarios informaron hoy que las tropas continuaban buscando a presuntos extremistas políticos involucrados en los atentados con explosivos y armas de fuego que causaban unas 16 muertes diarias en las semanas previas al golpe.

Mustafá Ustundag, secretario general del social-demócrata partido republicano del pueblo, dijo, en declaraciones publicadas por los diarios que más de 30 diputados de esa agrupación se encontraban detenidos por las fuerzas armadas en un cuartel del centro de Angora.

Se estimaba que un número desconocido de diputados de otros partidos también estaban detenidos, según lo que dijeron sus parientes y amigos.

# China Popular se acerca a la democratización de su política

PEKIN, 15 (EFE).- Toda China sintió "una brisa de democratización" durante la "tercera sesión de la Quinta Asamblea Popular Nacional", clausurada el pasado día 10, dijo hoy en editorial "Diario del Pueblo".

Una ráfaga de malhumor sacudió esta tarde a la mayor parte de los participantes en la "tercera sesión de la Quinta Conferencia Consultiva Política" cuando un jóven alzó su voz para protestar por la elección de personas ancianas para cargos directivos de esta "Conferencia".

De esta Conferencia Consultiva, cuya tercera sesión fue clausurada hoy, es Presidente Deng Xiaoping, promotor principal de la actual política china, recientemente dimitido de su cargo de Viceprimer Ministro por motivos de edad: Tiene 76 años.

La dimisión de este y de otros cuatro Viceprimeros Ministros, todos por el mismo motivo, decidida a propuesta del comité central del Partido Comunista, fue saludada con alborozo por una gran parte de la juventud china que considera que el país no podrá modernizarse si no se rejuvenecen los cuadros dirigentes.

Hoy, entre los ocho nuevos Vicepresidentes de la Conferencia Consultiva presentados al voto de la Asamblea no había una sola persona jóven: Todos rondaban los ochenta años.

Todos votaron a favor, excepto dos personas, que se abstuvieron. Una de ... dirigió a los consejeros ... términos: "Los jóve... nuestro país, hasta trein... ocupan un 65 por ciento ... blación de nuestro pa... aquí no están represe...

# Se reanuda el diálogo s... la reunificación de Chi...

NICOSIA, 15 (LR).- Representantes de las comunidades turca y griega de Chipre reanudarán aquí mañana sus conversaciones, interrumpidas por 14 meses, en un esfuerzo por unificar a la dividida isla.

Sin embargo existe incertidumbre por las derivaciones del golpe de estado en Turquía, así también como una sensación pesimista de que ninguno de los bandos está dispuesto a efectuar las concesiones que se requieren para lograr una reconciliación.

Todos los intentos de unificación han fracasado desde 1974, cuando el Ejército turco invadió y ocupó cerca del 40 por ciento de la isla. Desde entonces, Turquía mantiene un número estimado en 25.000 soldados en la zona norte de Chipre.

Otra complicación ... tuye "la efervescencia surgida en el sur donde las griegos, liderados ... presidente Spyros Kypr... conducen el gobierno re... de Chipre.

Kyprianou ... restruct... gobierno la semana pa... es fue criticado por ... dos políticos.

Fue acusado por ... nombrar un gabinete ma... del que tenía el gobierno ... el reemplaza, y el ... democrático del Glafko... des y el partido comunis... le pidieron la renuncia.

Esta falta de unidad ... presidente en una ... posición en las convers... de mañana y reduce ... derablemente su cap... para hacer concesiones a... turco.



## SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS Y JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS.

De acuerdo a lo dispuesto por los artículos 17º.; 18º; 24º; 29º y 30º de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la JUNTA GENERAL ORDINARIA y, concluída ésta, a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, las mismas que se llevarán a cabo en las oficinas de la Sociedad situadas en la Av. Arce Nº. 2915 (Planta Alta), el día 30 de septiembre de 1980 a horas 17:00 para tratar los siguientes asuntos:

ORDEN DEL DIA PARA LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

1. Lectura y aprobación del Acta de la Junta anterior
2. Designación de nuevos Directores
3. Autorización para suscribir una modificación en el Contrato de Préstamo suscrito con la Corporación Andina de Fomento (CAF), el 11 de noviembre de 1975.
4. Designación de Accionistas para suscripción del Acta.

ORDEN DEL DIA PARA LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

1. Lectura y aprobación del Acta de la Junta anterior.
2. Autorización para la Emisión de Acciones Liberadas por Reinversión de Utilidades y Capitalización por Revalorización de Activos Fijos de Gestiones anteriores.
3. Modificación de los Estatutos incorporando un artículo para el nombramiento de Directores Suplentes.
4. Designación de Accionistas para la suscripción del Acta.

NOTA: Representación de las Acciones.-
De conformidad al Art. 24º de los Estatutos, los accionistas podrán hacerse representar por un mandatario que deberá ser accionista salvo que ejerza la representación general del interesado. Los poderes conferidos a personas extrañas a la Sociedad deberán ser notariados.

La Paz, 12 de Septiembre de 1980
EL DIRECTORIO

SOLICITADA.

## PRESIDENTE FEDEXCHACO RESPONDE A BRULOTE DIRIGIDO A CONEXCHACO

En la edición del diario PRESENCIA de fecha 13 del presente mes de septiembre, se publica un brulote dirigido al señor Presidente de CONEXCHACO, cargado de injurias contra el Presidente y dos personeros del DIRECTORIO de esta FEDEXCHACO, respondiéndoles a Raúl Guilarte Terceros y los demás firmantes:

Que el suscrito, BENJAMIN INDA CORDEIRO, como Benemérito de la Patria, tiene las tres fases de la campaña del Chaco, ha actuado en diferentes acciones de armas, ostentando la condecoración MEDALLA DE GUERRA. Además como una reliquia conserva las órdenes de puño y letra del señor general BERNARDINO BILBAO RIOJA, entonces Teniente Coronel, impartidas en el mismo teatro de operaciones.

Que, BENJAMIN INDA CORDEIRO, como Presidente de la FEDEXCHACO, hizo lo que no se hizo en 45 años: La LEY PARA LA CREACION DEL FONDO NACIONAL PARA EL REAJUSTE DE LAS PENSIONES VITALICIAS DE LOS SEÑORES BENEMERITOS.

Que, Raúl Guilarte que padece de un alarmante y desesperante analfabetismo, cuando fue Presidente de la FEDEXCHACO, traficando con los señores Beneméritos, consiguió ser designado nada menos que Inspector General del Trabajo. Toda vez que se cambiaba Ministro, concentraba Beneméritos para que pidan su ratificación.

Que, Raúl Guilarte Terceros, en presencia de varios Beneméritos me pidió que le hiciera un préstamo tomando fondos de la FEDEXCHACO, habiéndole negado y como es lógico imaginarse, se convirtió en mi recalcitrante enemigo. Quise facilitarle de mis propios dineros, pero cómo los recuperaba?.

Que, la FEDEXCHACO, está a disposición de cualquier autoridad competente, para que se practique cualquier revisión. El balance correspondiente a la gestión de 1979, ha sido elevado a consideración de la Contraloría y de la CONEXCHACO.

Que, no obstante las dificultades que venimos confrontando, no me pesa ser el cerebro de la Ley creando el Fondo Nacional para el reajuste de la Pensión Vitalicia. Tampoco que por exigir sea puesta en práctica, hubiera causado la furiosa reacción de "dirigentes" que nunca hicieron nada por sus mandantes.

Que, no tengo necesidad de medrar ningún cargo público, por lo que se desespera Raúl Guilarte, tratando de conseguirlo donde sea..

Que, como periodista profesional, he luchado contra los regímenes extremistas de tinte rojo hasta el mismo 17 de julio, sin haber exigido ninguna recompensa a no ser la satisfacción del deber cumplido.

En cuanto a malos manejos económicos, ese es un ardid al que recurren todos los calumniadores como los firmantes de la nota. Jamás como ahora se ha manejado con tanto celo la FEDEXCHACO. Inclusive en más de un año, la FEDEXCHACO, no retira de CONEXCHACO SEIS CIENTOS MIL pesos bolivianos, por concepto de impuestos a los cines, porque INDA CORDEIRO, no admite refrendar otro sistema de tráfico con los dineros de los señores Beneméritos, como es el de otorgarle al Secretario de la Confederación -Juan Rojas Bravo- el diez por ciento sobre esos seiscientos mil, por el solo hecho de haber recogido el cheque. Los ya conocidos traficantes con los Beneméritos, como Raúl Guilarte Terceros, se inquietan por esos recursos económicos para disponerlos a su arbitrio.

Que los firmantes piden autorización a la Confederación para asaltar la FEDEXCHACO. Háganlo y les responderemos cómo se defiende un Directorio legalmente constituido por el voto mayoritario de sus mandantes.

Finalmente, los señores Héctor Zeballos y Antonio Pareja, como Beneméritos tienen su documentación en órden.

La Paz, septiembre 15 de 1980

Ben. Benjamín Inda Cordeiro
PRESIDENTE FEDEXCHACO
C.I. 346196.



## AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO
## TEMPORADA DE PISCINA

Se comunica a los señores Socios del Club que, la Temporada de piscina será inaugurada el sábado 20 del presente a horas 11:00 a.m., a cuyo acto quedan cordialmente invitados.

Inscripciones: Las inscripciones para el aprendizaje de Natación, serán abiertas a partir del día de hoy en Secretaría de las oficinas de San Jorge (Av. 6 de Agosto Nº 2993 final).

CURSOS DE APRENDIZAJE:

Adultos (Damas) De Hrs. 9:00 a 12:00 (mañanas).
Niños : De Hrs. 14:30 a 18:00 (tardes).

La Paz, septiembre de 1980

COMISION DE RELACIONES SOCIALES A.C.B.

# Líderes omunistas polacos prometen aumento de salarios

VARSOVIA, 15 (LR).- Forzados a concesiones sin precedentes por los trabajadores en rebeldía, los líderes comunistas de Polonia están prometiendo aumento salariales que admiten la endeudada economía del país podra afrontar.

Desde que se desató la inquietud laboral en julio, [illegible] millones de polacos ganan aumentos de salarios y otro 13 millones recibieron la promsa de más dinero dentro de los próximos nueve meses, seg la ministra de trabajo, Mría Milczarek.

Desde enero los obreros tendran libres todos los sábados en lugar del actual sistema de 16 a 18 sábados libres por año. Además, la semana laboral será reducida de 46 a 42 y media horas de trabajo.

En una entrevista realizada durante el fin de semana por el diario del Partido Comunista Trybuna Ludu, la ministra declaró que, aunque los aumentos planeados costarán unos 120.000 millones de zloties (4.000 millones de dólares) por año, no son suficientes para atender a las necesidades de todos los trabajadores.

Además aun estos moderados aumentos salariales exceden las posibilidades de nuestra economía", agregó.

La ministra Milczarek se hizo eco de declaraciones del gobierno y los líderes del partido, en el sentido de que los trabajadores de Polonia deben producir más para ganar más. Darles simplemente más dinero, dijo recientemente el Primer Ministro Josef Pinkowski, agravará el problema de mucho dinero efectivo para pocas mercaderías en oferta.

Las filas de personas para comprar desde carne hasta zapatos se ha convertido en un hecho común de la vida en Polonia, cuyas deudas con occidente exceden ahora los 20.000 millones de dólares —más que cualquier otro país del bloque soviético.

La ministra de Trabajo estimó que los aumentos de salarios promediarán los 600 zloties (20 dólares) por mes. Pero en algunas de las fábrocas todavía en huelga los obreros estan exigiendo hasta cuatro veces ese promedio y no parecen preocuparse por las advertencias de que están hundiendo la economía.

De acuerdo con las estimaciones oficiales, solamente en agosto, las huelgas costaron a Polonia alrededor de 1.000 millones de dólares en producción perdida.

Los líderes polacos manifestaron que reacondicionarán la economía con una más eficiente dirección y menor planeamiento centralizado. "Pero esto es más fácil decir que hacer. No es ciertamente un propósito que pueda concretarse en unos pocos meses", dijo un diplomático occidental.

# Nuevas crícas de Carter al candidato epublicano Reagan

CORPUS CHSTI, TEXAS, ESTADOS UNOS, 15 (LR).- El Presidente Jimmy Carter dijo hoy que vot por el republicano Ronald Rgan en las elecciones presidenales del 4 de noviembre, siificaría apartarse de la larga cha por la justicia y la equid en los Estados Unidos.

Carter inició aquna gira de dos días por cuat estados que cubren todo el esctro político, desde el sur corvador y rural al nordeste uano e industrial.

Sus metas pripales, reflejadas en el atareado programa que cplirá en Texas, Georgia, Crolina del Sur y Ohio, incluía:

- Retener el gr estado de Texas, que en la elecciones presidenciales de ace cuatro años se adjudicó p un margen de 130.000 votos obre cuatro millones.

- Asegurar su actual preminencia en el sur donde nació, que ofrece terreno fértil para las propuestas conservadoras de Reagan.

- Consolidar el apoyo de los negros, los trabajadores y otros tradicionales votantes demócratas en los dicisivos estados industriales, que actualmente se disputan tanto el presidente como Reagan o el candidato independiente John Anderson.

Texas podría plantear el mayor de los desafíos, ya que ningún demócrata ha conquistado la presidencia en este siglo sin ganar en Texas, y Carter se encuentra ahora detrás de Reagan en ese estado.

Reagan y su compañero de fórmula el ex legislador por Texas George Bush, llegarán mañana a Texas para participar de una reunión destinada a recaudar fondos, que se espera produzca un récord de 2,4 millones de dólares..

# Primer Ministro español se propone delinear programa sobre la economía

MADRID 15 (LR).- El primer ministro Adolfo Suárez, virtualmente seguro de ganar un voto de confianza para su renovado gobierno, se propone delinear mañana ante el Parlamento un programa para revitalizar la declinante economía española.

Acosado por la creciente pérdida de prestigio, la semana pasada Suárez anunció el segundo cambio de gabinete en cuatro meses con la intención de unir a su partido de centro, actualmente en el gobierno, y recobrar la confianza de los inversores.

Funcionarios oficiales dijeron que en su discurso a las cortes (Cámara Baja), al abrir el debate que se extenderá uno o dos días, el primer ministro se ocupará principalmente de los dos principales problemas que aquejan a España; el desempleo superior al 11 por ciento y la devolución del poder a las regiones.

Informaciones no confirmadas señalaron que Suárez anunciaría un programa destinado a crear 600.000 empleos antes de las elecciones generales de 1983.

En España, hay actualmente alrededor de 1,5 millón de desocupados, y campesinos sin trabajo cada vez más descontentos realizaron huelgas de hambre el mes pasado y bloquearon caminos en la empobrecida región meridional del país.

El programa de Suárez, deberá ser llevado a la práctica por su recientemente designado vice primer ministro Leopoldo Calvo Sotelo, un hombre de amplia experiencia en la empresa y la banca, que anteriormente tenía a su cargo las relaciones con la Comunidad Económica Europea (CEE).

Calvo Sotelo reemplazó a Fernando Abril Martorell, antiguo amigo de Suárez, quién renunció en medio de críticas por no haber logrado controlar el desempleo.

Luego de un no revelado compromiso sobre devolución de poderes, Suárez ganó el respaldo de la Generalitat, el moderado gobierno nacionalista autónomo de Cataluña.

Sus ocho votos pondrán fin a su aislamiento en las cortes (Cámara Baja) de 350 bancas, y parece seguro que le darán la mayoría simple que necesita para ganar las votaciones.

En mayo, Suárez sobrevivió a una moción de censura de los socialistas únicamente con los 166 votos de la Unión de Centro Democrático (UCD), actualmente en el gobierno.

# Tripulación aérea afgana pide asilo en Alemania Federal

BONN, 15 (LR).- La tripulación de un avión de la compañía estatal afgana Ariane dijo hoy que quiere asilo político en Alemania Federal, reveló un noticioso de televisión.

La cadena de televisión Ard dijo que el piloto jefe declaró que ya desertaron más de 250 empleados de la compañía, la aerolinea tiene solamente siete pilotos y no puede mantener sus vuelos internacionales programados, dijo.

El piloto dijo que su tripulación debia llevar un DC-10 de Frankfurt a Kabul pero todos ellos intentan quedarse en Alemania Federal.

El piloto y otros colegas suyos de Ariane dijeron que el gobierno afgano respaldado por los soviéticos los obligó a llevar armas, municiones y tropas a áreas donde se está combatiendo con rebeldes afganos, dijo la televisión.

# Cayó el precio del oro en los mercados financieros europeos

LONDRES, 15 (LR). El precio del oro cayó hoy en 15 dólares en los mercados europeos respecto del cierre del viernes.

Los operadores dijeron que la declinación se debió a la toma de ganancias y al tono relativamente moderado de las declaraciones de los ministros que asisten a la conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en Viena. También hubo menor preocupación por la situación en Turquía luego del golpe militar ocurrido allí.

El precio establecido en Londres por los principales operadores del metal fue de 672.50 dólares, ligeramente inferior al precio de cierre en Hong Kong, qué fue hoy de 675.50 dólares.

# Se iniciaron los más importantes ejercicios militares de la OTAN

BONN, 15 (LR).- Miles de tanques y aviones se desplazaron hoy rugiendo a lo largo de Alemania Federal en tanto la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), comenzó sus tres más importantes ejercicios que incluyen la movilización de 155.000 soldados.

Cerca de 41.000 estadounidenses, canadienses, y alemanes federales combatieron entre sí en batallas ficticias en el ejercicio que, organizado por los Estados Unidos, con el nombre clave de "Muralla Segura", se desarrolló en Bavaria.

Mientras tanto, se alistaban las tropas que tomarán parte en los juegos de guerra de los próximos días de los otros dos ejercicios: el británico "Punta de Lanza" y el organizado por Alemania Federal, con el nombre clave de "San Jorge".

Unos 3.00 tanques se desplazaron a lo largo de Bavaria Central que fue sobrevolada por centenares de helicópteros en el comienzo del ejercicio estadounidense.

Hacia el Norte tomaron posiciones otros 48.000 soldados alemanes y estadounidenses para participar en ataques ficticios de tanques e infantería planeados para los próximos días.

En la base de la Real Fuerza Aérea Británica ubicada en Guetesloh, en el norte de Alemania, alcanzó su clímax el despliegue de las tropas británicas cuando arribaron otros 4.000 hombres para tomar parte en el gran ejercicio, "Punta de Lanza".

Estos tomarán posiciones de combate en la zona norte de Alemania Federal, y estarán preparados para el comienzo de los ejercicios el miércoles, estas maniobras, que involucran a 66.000 hombres, incluirán ataques aéreos, cruce de ríos y batallas con tanques.

Treinta mil soldados británicos reforzarán al Ejército de ese país en el Rin en el operativo "Punta de Lanza", descrito por los oficiales británicos como el mayor y más completo juego de guerra efectuado por su país desde la Segunda Guerra Mundial.

Un vocero del Ejército británico dijo hoy que el despliegue de las tropas había marchado muy bien y que los hombres estaban esperando el comienzo de los combates el miércoles.

"Punta de Lanza" simulará un ataque proveniente de Alemania Democrática y se desarrollará a lo largo del norte de Alemania donde Hannover hasta un punto situado a cinco millas de la frontera con Alemania Democrática.

El jueves, 800 paracaidistas estadounidenses, que volarán directamente desde su base en Fort Bragg en Carolina del Norte, serán lanzados en el área de batalla sin preparativos previos.

Uno de los propósitos de este ejercicio es probar la interacción en combate entre helicópteros armados con misiles antitanques y tanques armados con misiles tierra-aire, informó hoy el ejército.

Los alemanes federales se han estado preparando por semanas para los juegos de guerra, con advertencias camineras para evitar las rutas ubicadas en el área de los ejercicios y protestas por los daños causados a las cosechas y los campos por ejercicios similares previos.

Un vocero del ejército británico dijo hoy que la mayor preocupación era el mal tiempo que podría llevar a causar mayores daños. El mal tiempo impidió hoy que volaran aviones de Alemania Federal para unirse a los ejercicios.

Las últimas maniobras de la OTAN costaron al Ministerio de Defensa de Bonn entre tres y cuatro millones de marcos (1,7a 2,2 millones de dólares).

El Pacto de Varsovia ha culminado recientemente las maniobras de sus ejércitos en Alemania Democrática, que involucraron a 40.000 hombres. El Ministro de Defensa de Alemania Democrática, Heinz Hoffman, acusó a la OTAN de utilizar sus ejercicios para preparar la agresión contra los países comunistas en un desfile que marcó el fin de las maniobras el viernes.

Pero el Ministro de Defensa de Alemania Federal, Hans Apel, dijo que los ejercicios no amenazan a nadie y sólo demuestran la resolución y capacidad de la OTAN de defenderse a sí mismo.

# OTAN discutió sobre limitación de misiles

BRUSELAS, 15 (LR).- La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) discutió hoy cuán lejos hacia el Este deben ser trasladados los misiles soviéticos de alcance medio como un posible resultado de futuras conversaciones soviético-estadounidenses sobre limitación de euromisiles, informaron fuentes de la alianza.

La OTAN comenzó una reunión de dos días para revisar su posición, adelantándose a un intercambio de puntos de vista entre el Secretario de Estado, Edmund Muskie, y el Ministro de Relaciones Exteriores Andrei Gromyko en Nueva York, el 25 de septiembre.

Se espera que la reunión Muskie-Gromyko lleve a un acuerdo formal para celebrar conversaciones preliminares sobre limitación de los misiles nucleares de media distancia en Europa. Las conversaciones podrían comenzar en Ginebra en octubre, según dijeron fuentes en Washington.

El grupo especial consultivo de la OTAN analizó hoy varios documentos de trabajo sobre la estrategia y tácticas que occidente debe seguir durante las futuras negociaciones, agregaron las fuentes.

La primera cuestión a responder es cuáles categorías de armas deben ser llevadas a la mesa de negociación.

La alianza atlántica ofreció a Moscú discutir sobre la limitación de misiles nucleares de media distancia basados en tierra al mismo tiempo que decidió en diciembre desplegar casi 572 nuevos misiles Pershing-2 y crucero para contrarrestar los SS-20 soviéticos.

El presidente soviético Leonid Brezhnev informó al canciller de Alemania Federal Helmut Schmidt, el 1 de julio, que Moscú estaba lista para iniciar tales tratativas, dejando de lado como condición previa que la OTAN anule su decisión de instalar los nuevos misiles.

Sin embargo, la Unión Soviética trajo después un factor complicante a las negociaciones, que se estima serán largas y dificultosas, al solicitar que se incluyeran lo que llamo sistemas militares de avanzada, refiriéndose probablemente a parte o todos los aviones y submarinos basados en o alrededor de Europa y capaces de enviar cargas nucleares hacia el territorio soviético.

# Bélgica decidió no participar en las maniobras de la OTAN

BRUSELAS, 15 (LR).- Bélgica rompió filas con sus aliados de la Organización del Tratado de Atlántico Norte (OTAN) y dispuso no tomar parte en los ejercicios que se llevarán a cabo en Turquía para mostrar asi su desaprobación con el golpe de Estado producido el viernes en ese país.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que Bélgica decidió retirarse de los ejercicios, para mostrar que no aprueba el golpe y a causa de restricciones presupuestarias en sus propios gastos de defensa.

Diplomáticos de la OTAN dijeron que el gobierno belga, afectado por disputas internas, sugirió que se cancelaran los ejercicios en una reunión que el sábado efectuó la alianza militar.

Dinamarca y Noruega también estaban a favor de la cancelación pero se alinearon luego detrás de la mayoría que pensó que cualquier cambio de planes podría ser considerado como un juicio desfavorable en relación con el golpe dijeron los diplomáticos.

Estos añadieron que la mayoría de los países de la OTAN afirmaron comprender las razones que llevaron a los oficiales turcos a tomar el poder.

En la mayoría de los casos el golpe fue recibido con alivio en la sede de la OTAN aquí, ya que la alianza occidental había estado preocupada por la creciente anarquía que se registraba en Turquía, una pieza clave en la defensa del flanco sur de la OTAN.

Un comunicado conjunto emitido por los ministerios de Defensa y Relaciones Exteriores de Bélgica dijo que la decisión de no tomar parte en los ejercicios fue tomada con el acuerdo de los aliados de la OTAN.

Expresó también que razones de orden presupuestario habían forzado a Bélgica a reducir su participación en las maniobras de la OTAN, pero que en primera instancia, el gobierno había hecho una excepción para el ejercicio de Turquía, en el que debería haber participado un batallón comando de 650 hombres.

"Los sucesos ocurridos en este país la semana pasada han llevado al gobierno belga a reconsiderar esta excepción", dijo la declaración.

El comunicado hizo notar que sólo seis de los 15 miembros de la OTAN habrían tomado parte en el ejercicio.



SOLICITADA

# COMITE NACIONAL DE BASES DEL MAGISTERIO RURAL DE BOLIVIA

## COMITE CENTRAL EJECUTIVO

El Comité Nacional de Bases del Magisterio Rural de Bolivia, a la opinión pública y el Magisterio Rural Boliviano, D E C L A R A:

**PRIMERO.**- El Magisterio Rural de Bolivia, vanguardia del NACIONALISMO y fiel intérprete de las aspiraciones del Gobierno de Reconstrucción Nacional y de las FF.AA. de la Nación APOYAMOS firmemente al actual Presidente de la República Gral. Don Luis García Meza y a las gloriosas FF.AA. de la Nación, por haber salvado a nuestra Patria de las garras del extremismo rojo; de los politiqueros que so pretexto de una democracia, falsa en toda su extensión, mentirosa en su concepción y manejada con todos los desaciertos de un desgobierno que quisieron hacer escarnio de Bolivia, afincando sus derechos malhabidos y queriendo cambiar a nuestra tricolor por la bandera roja, la hoz y el martillo.

**SEGUNDO.**- SOSTENEMOS, con todas las fuerzas existentes en el territorio Nacional que trabajaremos por una educación nacionalista, formando hombres en Bolivia y para Bolivia; DESTERRAREMOS para siempre las consignas foráneas con las que osaron enfermar las mentes sanas de la niñez y juventud los retrógrados de ayer; asimismo SOSTENEMOS que, coadyuvaremos a la tarea que se ha impuesto el Señor Ministro de Educación y Cultura Cnl. Ariel Coca Aguirre, porque comprendemos que el proceso de **Reconstrucción Nacional** debe empezar por la Educación Rural, base y meollo de un Nacionalismo puro.

**TERCERO.**- El Maestro Nacionalista de Educación Rural, así como jamás se inclinó servilmente a ningún imperialismo (Moscú, Pekín y otros), ni subastó su conciencia a los anarco-sindicalistas por un cargo como lo hicieron otros;, templado en la fragua del trabajo, el sacrificio, el sol ardiente, la lluvia y el frío DEFENDEREMOS el actual proceso de Reconstrucción Nacional liderizado por la gallarda figura del pundonoroso militar Don Luis García Meza y las FF.AA. de la Nación, a quienes les OFRECEMOS nuestro concurso, porque militares y maestros por la forma como somos designados, por lo que ocupamos en nuestra labor todo el territorio Nacional y por nuestro sacrosanto amor a la Patria: SOMOS UNA SOLA PERSONA.

**CUARTO.**- INVOCAMOS a la conciencia de los hermanos campesinos, profesionales, fabriles, ferroviarios, mineros y a todo el pueblo de Bolivia, a ayudar a la gran empresa de la Reconstrucción Nacional. ALERTAMOS para que no se dejen sorprender con los traficantes de la politiquería barata y los seudodirigentes de otrora. SOLICITAMOS el trabajo tesonero y fecundo para el bien de la familia Boliviana y por nuestra Patria tantas veces humillada y vilipendiada que hoy en el momento ve renacer sus esperanzas. PROMETEMOS cumplir sagradamente con la educación de los niños y jóvenes y abrigamos las esperanzas de que todos juntos diremos: BASTA! a tantas humillaciones, a tanta piratería, a tanto desenfreno y a tanto descalabro económico y social a las que nos sumieron los anarco-sindicalistas y los politiqueros.

**QUINTO.**- Los Maestros NACIONALISTAS de Educación Rural, estamos unidos en torno al Gral. Luis García Meza y a las FF.AA. de la Nación; por tanto DESCONOCEMOS a toda otra organización que quiere surgir como el "Comité Central Ejecutivo del Magisterio Rural", encabezado por Félix Mangudo. El Comité Nacional de Bases del Magisterio Rural de Bolivia, está legalmente reconocido por sus filiales del interior de la República y conoce a todos los elementos malsanos que socavaron la política educativa del Gral. Hugo Banzer Suárez y que siempre prestaron su apoyo a los Gobiernos de turno para solamente encaramarse a un alto cargo y luego traicionar a sus ingenuos seguidores. No PERMITIREMOS que so pretexto de un apoyo quieran dividir a la familia Nacionalista del docentado Rural y engañen a la buena fe de nuestro Presidente de la República y de las FF.AA. de la Nación:

Y finalmente, sobre todas las cosas IMPLORAMOS a Dios y a la Patria para que guien nuestros actos, porque estamos seguros de que la Historia será la encargada de juzgarnos en un futuro no muy lejano.

La Paz, 15 de septiembre de 1980

**Prof. Walter Tarifa B., EJECUTIVO GENERAL, LA PAZ; Prof. Eloy Rivera R., EJECUTIVO NACIONAL, ORURO; Prof. Alfonso Pool L. , C.I. 1242510, EJECUTIVO NACIONAL POTOSI; Prof. Julio Condori P., C.I. 216610 L.P., SECRETARIO GENERAL LA PAZ; Prof. Rómulo Miranda B., SECRETARIO DE CONFLICTOS SANTA CRUZ; Prof. Mario Ramírez E., C.I. 20180 SECRETARIO PERMANENTE LA PAZ.**

Negociación sobre el CIE

# Bolivia aspira a que se logre un "Quinto Convenio mejorado"

Bolivia aspira a que las conversaciones entre productores y consumidores de estaño, sobre el próximo convenio que regulará el comportamiento del mercado internacional de ese metal, culminen en un "Quinto convenio mejorado", declaró ayer el ministro de Minería y Metalurgia, Carlos Morales.

Explicó que esas mejoras deben superar las deficiencias del actual convenio, cuya vigencia fenecerá en junio de 1981, aunque no adelantó qué actitud asumiría Bolivia si las conversaciones no prosperan y no se llega a un acuerdo sobre las exigencias principales de los productores.

"Como país fundador del Consejo Internacional del Estaño, mantendremos la defensa de la producción, como base de toda negociación", afirmó, al asegurar que "habrá definiciones concretas sobre este asunto, hasta fin de año".

En mayo pasado, se realizó, sin éxito, una larga negociación sobre el Sexto Convenio Internacional del Estaño. Los países miembros del CIE decidieron aplazar hasta enero de 1981 la discusión final sobre el asunto, aunque dejaron planteada la posibilidad de prorrogar la vigencia del Quinto Convenio por un año más, vale decir, hasta junio de 1982.

El ministro Morales dijo que el criterio boliviano es compartido por Malasia -el primer productor mundial de estaño-, con cuyo ministro de Industrias Primarias se reunió recientemente en Nueva York.

Para definir la futura actuación internacional boliviana sobre el estaño, será institucionalizado el funcionamiento del Consejo Boliviano del Estaño (CIEBOL), entidad que se dedicará al estudio y análisis permanentes de la problemática del estaño.

Con ese objeto será aprobado un decreto supremo, que ratificará la constitución mixta del CIEBOL, con representantes del gobierno, la minería privada y los trabajadores.

Respecto al plan de ventas de estaño de la General Services Administration, Morales dijo que "se mantiene y se mantendrá el principio de rechazo, por razones de defensa del interés nacional".

PACTO ANDINO

El Ministro de Minería declaró también que la participación boliviana en el Grupo Andino no arrojó resultados positivos para el sector minero.

Dijo que los países andinos no son buenos compradores y recurren todavía a otros mercados, en busca de minerales producidos por Bolivia.

Puso como ejemplo el caso de Venezuela, país que, en la pasada gestión, adquirió 2.500 toneladas de estaño metálico, pero a Bolivia sólo le compró 10 toneladas. "Es necesario estudiar soluciones para que se encuentren beneficios en la participación boliviana en el Grupo Andino; si es posible, se debe llegar a replantear la participación boliviana, en busca de mayores beneficios", añadió.

A la Argentina

## Hoy viaja misión para comprar 100.000 toneladas de trigo

Hoy viajará una misión integrada por autoridades del Ministerio de Industria y Comercio y de los Industriales Molineros a Buenos Aires, para concretar la compra de 100.000 toneladas métricas de trigo con destino al abastecimiento interno.

De acuerdo a informaciones oficiales, La Junta Nacional de Granos de la Argentina ha concedido al país líneas de crédito ante gestiones de los industriales molineros.

Los financiamientos habrían sido obtenidos por el país, dentro de los mecanismos de cooperación entre Bolivia y Argentina y en base a los denominados "créditos recíprocos" que existen entre Bancos estatales.

Una vez efectuada la compra de 100.000 toneladas, se estiman que esa cantidad llegará al país en embarques parciales de 25.000 toneladas en octubre, noviembre y enero de 1981.

EXISTENCIAS DE TRIGO EN ANTOFAGASTA

Asimismo, se informó que el abastecimiento de trigo al país para el consumo interno, es normal y que no se ha presentado ningún problema en ese aspecto.

Sobre las existencias de trigo importado, se informó que en el Puerto de Antofagasta existen más de 32.000 toneladas métricas de trigo.

Esa cantidad, que es transportada en forma sucesiva por ENFE, cubrirá las necesidades del consumo interno por un término de sesenta días.

Esa razón habría dado lugar a la suspensión de gestiones que se realizaba para que se autorizase la importación de harina procesada.

Hasta fin de año

# Déficit financiero de COMIBOL llegará a $US 121,6 millones

La Corporación Minera de Bolivia tendrá, hasta fin de año, un déficit financiero de 121,6 millones de dólares debido fundamentalmente, a sus altos costos de operación y gastos emergentes del pago de su deuda externa, se informó oficialmente.

Autoridades del Ministerio de Minería y Metalurgia informaron ayer, al dar a conocer un diagnóstico del sector, que hasta diciembre, están previstos ingresos del orden de 183,1 millones de dólares, mientras que los gastos de operación ascenderán a 227 millones de dólares.

Esto significa que, en el rubro operaciones, habrá un déficit de 43,9 millones de dólares, a los que deben añadirse otros 77,7 millones, provenientes del pago de la deuda.

Esta situación limita las disponibilidades de capitales de operación, con un efecto negativo en el cumplimiento de los programas de producción. La producción de COMIBOL, programada ya en dos oportunidades, llegará a 18.500 toneladas métricas finas de estaño, en 1980.

En el primer semestre de este año, se produjeron algo más de 9.000 toneladas. Las autoridades confían en que, pese al paro laboral de julio y agosto pasados, que duró aproximadamente tres semanas, será posible alcanzar la meta de las 18.500 toneladas.

DEUDA EXTERNA

El saldo de la deuda externa de la COMIBOL, al 31 de agosto pasado, llegó a 166,3 millones de dólares, porque de los 240,3 millones contratados a varias entidades internacionales, fueron cubiertos 73,9 millones.

Las dificultades mayores surgen de la obligación de cancelar créditos a corto plazo, por un monto de 63,7 millones de dólares. La deuda existente de los créditos a largo plazo llega a los 102,6 millones de dólares.

Según la programación financiera oficial, COMIBOL debía pagar, entre enero y diciembre de este año, 49,8 millones de dólares, de los cuales, hasta agosto pasado, cubrió 26,6 millones.

Hay dificultades financieras adicionales porque las obligaciones devengadas de años anteriores llegan a 92,7 millones de dólares.

Las autoridades de Minería anunciaron que serán agilizadas las gestiones para el refinanciamiento de la deuda, de modo que disminuyan las obligaciones inmediatas y COMIBOL pueda disponer de mayores recursos para operación.

"Los proyectos de corta maduración podrían constituirse en renovadas fuentes de recursos para la COMIBOL", dijo ayer el Ministro de Minería, Carlos Morales, al anunciar la de... oficial de incrementar l... versiones mineras.

Informó que, del total... deuda externa nacional, ... últimos años, menos del 1... ento fue destinado a lo... res productivos.

Como soluciones de ... nance, dijo que la nueva... ta minera deberá dar... CMIBOL "una verda... structura de empresa", ... coemple, entre otras cos... descentralización adm... tiva y la co-gestión obr...

Sobre la co-gestión, dij... se debe lograr una m... participación de todo el per... en la dirección de la COMI... con efectos positivos sob... mano y el control de ... empresa. Advirtió que la... gestión "no debe ser enten... como una doble administra... sino como unión de esfue... respetando las jerarquía... capacidades de técnico... obreros".

Ministro de Transportes :

# Empresas como el LAB deben aportar al Tesoro Nacional

Las empresas públicas, como el LAB, deben contribuir con sus utilidades al Tesoro General de la Nación y no a la inversa, dijo el Ministro de Transportes y Comunicaciones, hoy en Cochabamba, en el acto de celebración del 55 aniversario de esa entidad.

El Cnl. René Guzmán Fortún anotó que "estamos iniciando un nuevo ciclo político e histórico del país, dejando atrás el lastre de la miseria y pobreza que ha depositado sobre las espaldas del pueblo boliviano la politiquería estéril y la demagogia de los falsos salvadores de la patria".

Expresó que "no estamos en el gobierno para repetir los mismos errores del pasado y pasar por este ciclo histórico sin pena ni gloria. Queremos realizar reformas trascendentales, deseamos cumplir los objetivos nacionales, donde están sumidas las aspiraciones y deseos para trasuntarlos en hechos reales de obras de beneficio en favor del pueblo boliviano".

EMPRESAS "POLITIZADAS"

El Ministro de Transportes, luego de calificar como una empresa modelo al LAB, por su eficiencia y rentabilidad, indicó que las entidades públicas "deben ser fuertes, vigorosas y dinámicas, y no queremos que sean politizadas, menos feudos cerrados ni convertidas en casas de beneficencia".

Señaló que las "empresas públicas deben contribuir con sus utilidades al Tesoro General de la Nación y que no suceda a la inversa. Estamos en espera que los directivos de las empresas y sus ejecutivos, inicien políticas de saneamiento interno, para luego merecer la cooperación del Estado".

Dijo que no se servirá al pueblo, "si los pocos recursos del país, ahorrados con tanto sacrificio o concedidos mediante créditos internacionales, los despilfarremos invirtiendo en empresas deficitarias, en pozos sin fondo, en empresas que al final de cuentas son las causantes de la grave situación económica del país".

Anunció la realización de una campaña de moralización y dijo que "vamos a luchar en contra de los pequeños grupos de poder incrustados en las empresas públicas, propensos al fácil enriquecimiento ilícito, con cuales seremos drásticos".

Indicó que el Gobierno cooperará al LAB, "en la medida que su directorio, sus ejecutivos y trabajadores hagan los esfuerzos necesarios internos para solucionar sus problemas, realizando reformas profundas en el orden técnico, jurídico, económico y social dentro de su empresa".

# Estaño: 7,90 dólares

La libra fina de estaño se vendió ayer en 7,90 dólares, seis centavos de dólar menos que el precio del viernes de la semana pasada, en la Bolsa de Metales de Londres.

El precio de ayer, sin embargo, es el sexto consecutivo no menor a los 7,90 dólares la libra fina, desde que se inició la actual tendencia alcista, motivada por "compras especulativas", según informaron las agencias noticiosas internacionales.

Ayer, hubo un ligero descenso de los precios de la mayoría de los metales, respecto a los excelentes niveles alcanzados la semana pasada, de acuerdo con el informe oficial de la Corporación Minera de Bolivia.

Esta es la tabla de las cotizaciones de la víspera, en Londres, válidas para el cálculo de los tributos de la minería nacional:

Estaño 7,90 dólares la libra fina.
Oro, 647 dólares la onza troy.
Plata, 18,91 dólares la onza troy.
Plomo, 40 centavos de dólar la libra fina.
Cobre, 93 centavos de dólar la libra fina.
Zinc, 35 centavos de dólar la libra fina.
Bismuto (productores), 5,00 dólares; (otras transacciones), 2,25 - 2,35 dólares la libra fina.
Cadmio 2,18 dólares la libra fina.
Wolfram 150 dólares la unidad métrica fina.
Antimonio 23.50 dólares la unidad métrica fina.

EN ESTADOS UNIDOS

Estas son las cotizaciones registradas ayer en los mercados de Estados Unidos, según informó la agencia AP:

Estaño 8,8006 dólares la libra, Nueva York.
Oro, 666,50 dólares la onza, Nueva York.
Plata, 19,90 dólares la onza, Nueva York.
Plomo, 42 centavos de dólar la libra, Connecticut.
Zinc, 36 - 37 centavos de dólar la libra, San Luis.
Cobre, 0,98 - 1,01 dólares la libra, Nueva York.
Aluminio 68 - 72 centavos de dólar la libra, Nueva York.
Mercurio 410 dólares el frasco, Nueva York.
Platino 710 - 729 dólares la onza, Nueva York.



Embajador Chino visitó al Ministro de Integración

El Ministro de Integración, Cap. Frag. Francisco Mariaca, recibió la visita del Embajador de la República de China, Eduardo T.Y. Wu, quien le transmitió el deseo de su gobierno de seguir cooperando al país.

# En 1985 circularán cada día en ruta a Obrajes, 41.575 vehículos

Este año, el tránsito diario por esa ruta es de 25.663 unidades

Para 1985 la intensidad media diaria de circulación de vehículos en la Avenida del Libertador, que conduce a Obrajes, alcanzará a 41.575 unidades, siendo actualmente, en 1980, de 25.663, o sea la mitad de lo que se estima para dentro de cinco años. Estas cifras constituyen un resultado de los estudios realizados por el Departamento de Planeamiento e Ingeniería del Servicio Nacional de Tránsito.

Tal estudio fue efectuado para el ajuste de las señales luminosas reversibles colocadas en las avenidas del Libertador, Hernando Siles y Roma y con el fin de que se coordinen acciones entre dicho Servicio Nacional de Tránsito y la Municipalidad, para procurar soluciones al difícil problema del tránsito en la ciudad de La Paz.

Para determinar la duración de cada fase luminosa y la hora de cambio, se ha efectuado un control del volumen de tránsito, desde horas 7 a horas 21.30. La hora "pico", o sea la de mayor densidad para la subida de vehículos, se produce entre las 8 y las 9 horas con 1.676 unidades, o sea el 12,5% del tránsito en 24 horas; para la bajada, es entre las 12 y 13 horas con 1.617 unidades equivalente al 13,2%.

Los volúmenes de tránsito anual han crecido con una tasa media del 10,52% y, de mantenerse ese ritmo, dentro de cinco años se habrá duplicado la intensidad media actual de circulación.

RECOMENDACIONES

La señal intermintente roja y amarilla deberá utilizarse el menor tiempo posible, debido a que los conductores de vehículos, en ambos sentidos, se consideran con los mismos derechos, lo que aumenta el riesgo de una colisión frontal. Esta es una de las recomendaciones hechas por el Servicio Nacional de Tránsito.

Aconsejó, como recomendable, que la flecha de color verde esté orientada en el sentido de la circulación, o sea hacia arriba, con lo que se evitarán confusiones.

Recomienda, también, cambiar la dirección de la flecha amarilla, de modo que esté orientada hacia el carril de la derecha, formando un ángulo de 45 grados. Así, sería suficiente una sola flecha y sobraría un cabezal en cada sentido, con lo que es posible formar nuevos módulos para ser colocados en otros puntos de las avenidas.

Expresa la necesidad de sincronizar los semáforos de las calles 16 y 17 de Obrajes, con la señal reversible, ya que por su proximidad en ciertas horas, se produce una dualidad de señal roja y verde en el carril central.

La velocidad máxima de reglamento establecida para avenidas, es de 40 kilómetros por hora, habiéndose colocado señales indicativas que permiten velocidades de hasta 60 kilómetros por hora, en la avenida Siles. Esta velocidad se la considera excesiva por las características de la vía, que, así, se ha convertido en una autopista, produciendo dificultades para el cruce de peatones y vehículos, con el consiguiente riesgo de colisiones laterales y múltiples. Tránsito recomendó el mantenimiento de la velocidad reglamentaria.

# Trece muertos y varios heridos en cinco accidentes de tránsito

En cinco accidentes de tránsito que se produjeron el pasado fin de semana en varios puntos del país, murieron trece personas y resultaron heridas otras 24, según informó el Servicio Nacional de Tránsito. En todos esos casos, las autoridades han iniciado las investigaciones pertinentes, para establecer responsabilidades.

En la avenida Chacaltaya, el conductor Carlos Vargas Gutiérrez cayó en un barranco con la camioneta C.2-45; a cuya consecuencia fallecieron tres personas, entre ellas el conductor.

EN ORURO

En la carretera Oruro-La Paz, el microbús 1-6332, conducido por René Pardo Morales, sufrió un vuelco de campana en el lugar denominado San Antonio, produciendo la muerte de cinco pasajeros y quedando heridos otros 11 pasajeros.

Mariana Paroma de Morales, Abdón Rodríguez Condori, Daniel Salazar y dos mujeres que no han sido identificadas, son las que perdieron la vida. Entre los heridos figuran Nemecio Choque, Celso Mariaca, Rosa de Condori y ocho personas no identificadas, entre ellas dos menores.

EN SANTA CRUZ

En la carretera Santa Cruz-San Javier, altura de la localidad denominada Chorrada del Taporo, en el kilómetros 295, se volcó el camión 2.13264, conducido por Edgar Barb... perecieron Mateo Mam... Ortiz, Elio Ipamo y ... Aramayo, esta última meno... edad; resultaron heridas ... consideración tres personas.

Al norte de Santa Cruz, ... camión que no pudo ser id... tificado, atropelló a Pací... González y Víctor Cuéllar, ... 19 y 20 años de edad, ... pectivamente; el primero de ... cuales falleció a consecuen... de las heridas recibidas. ... conductor abandonó a ... víctimas y se dio a la fuga.

COCHABAMBA

En la carretera Cochabam... Oruro, en el kilómetros 46, ... chofer Roberto Yugar ocasio... la caída del camión 2-14422 a... barranco. Falleció una pers... y resultaron heridas nueve. ... víctimas no fueron id... tificadas.

## Firma extranjera inaugura muestra farmacológica

Laboratorios MADAUS de Colonia, Alemania, inaugura hoy a las 18.30 una exposición de carácter científico en el salón Jacarandá del Hotel Plaza, informó a PRESENCIA el representante en Bolivia de esa firma, Sr. Antonio Hinojosa.

Manifestó que en la oportunidad el Dr. Luis Redondo, Asesor Científico de esos laboratorios alemanes, iniciará una serie de conferencias tendentes a demostrar la elaboración de productos farmacológicos, dirigidos exclusivamente al campo de la investigación.

Las charlas serán acompañadas de proyección de películas especializadas, relacionadas con la elaboración de los productos que esa firma pone en el mercado.

El Dr. Redondo, es una destacada personalidad en el campo de la investigación científica y ha sido enviado por Laboratorios Madaus, con carácter especial a nuestro país, dijo Antonio Hinojosa.

# Simposio hemisférico de energía se efectuará en Río de Janeiro

Varias entidades internacionales organizan el Segundo Si... posio sobre Energía en el Hemisferio Occidental, que se r... lizará entre el 24 y el 26 de septiembre en Río de Janeiro.

La reunión estará precedida por un encuentro de "grupos ... planeamiento", programado para los días 22 y 23 de septie... bre. Asistirán expertos en energía de entidades públicas ... privadas de casi todos los países del continente americano.

Entre otros, el simposio es programado por Mitre C... poration, The Council of Americas Roberto Panero ... sociates, con el co-auspicio de un grupo de entidades brasile... integrado por la Associacao Comercial do Rio de Janei... Fundacao Getulio Vargas, Grupo Atlántica Boavista, Gru... Sul America de Seguros, Sindicato Nacional da Industria ... Construcao (SINICON), Associacao Brasileira de Industri... Enhenharia de Montagens (ABEMI), Associacao Brasile... para Desenvolvimiento das Industrias de Base (ABDIB).

Según un informe de los organizadores el propósito del si... posio es "facilitar el intercambio de ideas acerca del desarro... y potencial de los recursos de la energía en el hemisferio ... cidental y analizar alternativas de cooperación en mate... energética".

El informe indica que el simposio "tiene un significado ... pecial, ya que representa la oportunidad de participar en ... cusiones con los mejores técnicos y científicos del hemisfe... occidental sobre temas vitales".

Se han instalado oficinas de coordinación en Brasil y Estad... Unidos, para facilitar la asistencia de los técnicos interesad... añade el informe.

## Irak amenaza...

(Viene de la página 1)

de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), no recurrirá al aumento de precios del crudo o a la reducción de la producción como formas de "extorsión".

Indicó que Irak, que es el segundo mayor productor petrolero de la "OPEP", continuará con su venta de petróleo a países en desarrollo a precios estables, y les brindará préstamos a largo plazo para su pago.

## Propietarios de farmacias fueron sancionados ayer

El Ministerio de Industria y Comercio sancionó a propietarios de farmacias que alteraron precios de varios productos farmacéuticos.

Según información proporcionada en esa repartición estatal, el Subsecretario de Comercio, Edardo Noda, realizó una inspección a las farmacias de La Paz, oportunidad en la que comprobó la alteración de precios y otras irregularidades como la comercialización de productos farmacéuticos que habían ingresado al país por la vía del contrabando.

La información no menciona los nombres de las farmacias, pero anuncia la realización de inspecciones permanentes para evitar que el público sea obligado a pagar precios por encima de los establecidos.

Indica que las farmacias que reincidan en las irregularidades, serán clausuradas definitivamente luego de ser sancionadas con multas.

## Gobierno aprobará,...

(Viene de la página 1)

vicio. El primero agrupará a COMIBOL, ENAF, SIDERSA y Banco Minero; el segundo, a GEOBOL, COBOEN, Fondo de Exploración e Instituto de Investigaciones. Ambos, bajo la dirección de las autoridades del Ministerio de Minería.

Simultáneamente, han sido puestas en funcionamiento comisiones de Proyectos y Presupuestos, de Prospección Minera y de Comercialización Minera.



INAUGURACION.- - Ayer se inauguró el Curso Nacional de Post Grado en Geofísica, Aplicada, en el Instituto Geográfico Militar, en acto cumplido en el Gran Cuartel de Miraflores. En el gráfico, el Inspector General de Ejército, Gral. Luis Rivera Palacios, aparece dirigiendo la palabra a los asistentes de curso.

Inauguración de curso de postgrado

# La geofísica cooperará a búsqueda de reservas mineras y petroleras

La aplicación intensiva de la geofísica contribuirá al descubrimiento de nuevas reservas mineras, petroleras y de otros energéticos, afirmó ayer en la inauguración del Curso de Post Grado de Geofísica Aplicada, el Segundo Comandante del Instituto Geográfico Militar (IGM) Cnl. Basilio Plaza Martínez.

El curso fue inaugurado por el Inspector General del Ejército, Gral. Luis Rivera Palacios, quien dijo que las Fuerzas Armadas prestarán su máxima cooperación al éxito de los cursos de especialización que, por primera vez se dictan en Bolivia.

El Cnl. Plaza Martínez, en su discurso, dijo que el objetivo principal del Curso de Post Grado es lograr la alta especialización de graduados en ingeniería en la rama de la Geofísica Aplicada, para lo cual se han contratado profesionales residentes y extranjeros provenientes de Universidades del exterior.

NECESIDAD DE MAYORES RECURSOS

También se refirió a que el país tiene una economía eminentemente minera, pero que pese a esa situación no se habían formulado estrategias destinadas a impulsar la prospección, la cuantificación del potencial, explotación, comercialización y transporte de recursos naturales. Señaló que con la introducción de la carrera de Geología en las universiadades nacionales, se había logrado dar un avance muy importante en la formación de los recursos humanos, pero que hasta el presente no se había hecho nada para la enseñanza superior de la geofísica, "cuando Bolivia vive casi exclusivamente de la explotación de sus recursos no renovables como la minería y el petróleo".

Anotó que esas razones impulsaron al Comando de Ejército y al IGM a planificar, diseñar y desarrollar los Cursos Superiores de Geofísica Aplicada. Explicó que la exploración geofísica facilita el diagnóstico del subsuelo informa sobre por qué muchos pozos exploratorios son secos o no existen evidencias de nuevas vetas mineralizadas, y "nos enseña -agregó- a dominar con exactitud las estructuras y sub-estratos geológicos, con conocimiento de los fenómenos físicos, químicos, tectónicos, y ambientales de cada sector del territorio, con la ayuda de la ciencia de la computación".

Dijo que el Curso de Geofísica Aplicada será un aporte decisivo para la alta tecnificación de profesionales bolivianos, que, en el futuro, tendrán a su cargo la tarea de volcar sus conocimientos en la búsqueda de nuevso recursos naturales no renovables, que el país requiere con prioridad para su desarrollo.

El curso tendrá una duración de dos años, se extenderán diplomas de Post Grado en Geofísica, con opción de una beca en una universidad extranjera, que serán homologadas por Universidades norteamericanas del Canadá y de Alemania Federal.

# Gobierno analiza una amnistía, según el Ministro del Interior

El ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, declaró que el gobierno analiza la posibilidad de otorgar una amnistía política, que beneficiará a quienes no hubieran estado directamente comprometidos con las actividades del extremismo. Confirmó, de otra parte, que CONAPOL se reunió ayer en el Palacio de Gobierno, para estudiar el proyecto de la Ley de Defensa y Seguridad del Estado, redactado por su despacho.

Al respecto, la agencia EFE envió el siguiente despacho:

LA PAZ, 15 (EFE) - La Junta Militar de Bolivia analiza la posibilidad de una amnistía política que beneficiará a un grupo considerable de ciudadanos, de acuerdo a un anuncio realizado por el ministro del Interior, coronel Luis Arce.

El dignatario boliviano dijo que son pocos los verdaderos "extremistas y agitadores" que, agregó, "trataron de destruir Bolivia".

"Las personas que fueron engañadas por el extremismo serán probablemente amnistiadas", enfatizó el ministro Arce.

Paralelamente dio cuenta de un proyecto de ley para controlar la seguridad del Estado y "otorgar las garantías suficientes para el desarrollo de la nación".

El proyecto de ley incluye la reimplantación de la pena de muerte para los "terroristas, agitadores, especuladores, asesinos, narcotraficantes y otros delitos".

CASO DE LIDIA GUEILER

LA PAZ, 15 (EFE) - La ex presidenta de Bolivia, Lidia Gueiler, podrá abandonar el país en el curso de esta semana afirmó hoy lunes el ministro del Interior, coronel Luis Arce.

Dijo que el miércoles sostendrá una entrevista con la ex mandataria para definir la fecha en que abandonará la nación.

Arce adelantó que es muy probable que sea el mismo día miércoles que la ex mandataria decida salir de Bolivia, vía Buenos Aires, utilizando la visa que le otorgó la Cancillería.

La señora Gueiler se encuentra asilada en la Nunciatura Apostólica desde el 18 de julio, cuando fue derrocada, en espera de una autorización de la Junta Militar para abandonar Bolivia y acogerse al exilio en un país aún no determinado.

**Reestructuración del MACA:**

## Se recomienda centralizar la planificación agropecuaria

La Comisión de Reestructuración del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, en un informe presentado ayer, ha recomendado se centralice la planificación agropecuaria, como una forma de iniciar una acción coordinada para acelerar el desarrollo de ese sector.

El informe, presentado al Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Av. Julio Molina, por el Ing. Armando Cardozo, en representación del grupo de técnicos que realizó ese trabajo, hace un amplio análisis de las labores cumplidas hasta ahora por la mencionada entidad estatal.

Expresa que, para el mejor funcionamiento del MACA, se requiere que esa Secretaría de Estado debe "administrar todo el sector", y que para ello es imprescindible dotarle de la suficiente autoridad y respaldo, porque "de otro modo, el Ministerio no cumplirá su función de rector de la política agropecuaria y perdería su razón de ser". Añade que actualmente, muchas dependencias estatales realizan actividad agropecuaria "al margen de los planes del Ministerio".

Por otra parte, el informe recomienda que las "tareas operativas" deben ser descentralizadas, por cuanto la experiencia demuestra que "el proceso de centralización en ese nivel, es negativo por la carencia en delegación de funciones, la inoperancia burocrática central, la escasez de recursos nacionales, la imposibilidad de capacitación de recursos fuera del presupuesto nacional, la excesiva influencia política y la inestabilidad de los funcionarios técnicos calificados.

Agrega que "por el contrario, bajo el control de la planificación, la participación en la monitoría de los proyectos y la coordinación de las empresas e institutos descentralizados estarán sujetos a la autoridad de ese Ministerio".

REFORMA AGRARIA

Con relación a la Reforma Agraria, el diagnóstico señala que esta se constituye en su inicio, en un "proceso liberador" del trabajador rural, añadiendo que "paulatinamente se ha convertido, simplemente, en un proceso administrativo de regulación de la tenencia de la tierra".

La comisión considera que la reforma agraria, con el desarrollo rural, científicamente implementado, es una tarea urgente e imprescindible, para vigorizar el desarrollo del sector, principalmente en las áreas de la agricultura tradicional.

"Se estima que esas áreas -dice el informe- deben constituir un programa altamente prioritario del Estado, tendente a superar la pobreza rural como uno de los problemas más álgidos".

Afirma que el desarrollo rural planificado permitirá capacitar al trabajador del agro en el uso de "su unidad de producción" dentro de economías de escala, a través de la concentración parcelaria, la modernización de su tecnología, el acceso prioritario a los factores de producción (tecnología, crédito, comercialización, etc), "que facilitarán su progreso social, indispensable para el desarrollo nacional".

De otro lado, recomienda el fortalecimiento de las Direcciones Departamentales, para lograr el desarrollo regional y nacional homogéneo, equilibrado y creciente, "a fin de utilizar en forma balanceada todos los recursos naturales y renovables".

El informe aconseja "el acceso dinámico a la información y la participación de los grupos productores en los niveles nacional y departamental, para comprometer y orientar la cooperación de la empresa privada en el desarrollo nacional".



**Presidente García Meza en Cochabamba**

**El Presidente de la República, Gral. Luís García Meza, en momentos en que pronunciaba su discurso en homenaje al 170 aniversario de la Revolución de 1810, en Cochabamba. Prometió "convertir nuevamente a la capital del valle, en el granero de Bolivia". El acto, preparado por la Alcaldía Municipal, se realizó en la Casa de la Cultura. En esa oportunidad, la esposa del Presidente, Olma Cabrera de García Meza, fue declarada "Hija Predilecta".**

# Gerente de ENAF denunció "boicot" internacional contra esa empresa

## Presidente García Meza realizó visita de inspección

La Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) sufre un boicot internacional por parte de las empresas internacionales que funden minerales, según el anuncio efectuado en Vinto por el Gerente General de esa entidad estatal, My. Eduardo Quiroga.

El anuncio del gerente fue hecho durante una visita de inspección que realizó el Presidente de la República Gral. Luis García Meza en compañía de los comandantes de la Fuerza Aérea y Fuerza Naval.

El gerente, de ENAF puso de relieve el esfuerzo de los trabajadores, técnicos que junto a las Fuerzas Armadas lograron levantar el Complejo Metalúrgico de Vinto.

Dijo que con la instalación del Complejo se "rompió la dependencia nacional, de las empresas extranjeras".

Afirmó: "Si bien en el pasado no se podían fundir nuestros concentrados de estaño, por intereses creados tanto dentro como fuera del país, hoy en día, que tenemos la capacidad instalada para fundir el total de nuestros concentrados son otros factores que están incidiendo en nuestro complejo, pues es necesario que conozca el pueblo de Bolivia, que sufrimos un boicot internacional, ya que las empresas que anteriormente fundían nuestros concentrados han bajado sus costos de tratamiento en un 40 por ciento en este último año en contradicción con la inflación mundial. Si es verdad que éstos eran los costos, Bolivia perdió en el pasado alrededor de 400.000.000 de dólares".

Dijo que la Empresa Nacional de Fundiciones es hoy en día un pedestal de la economía nacional, pues en su seno se convierte en divisas el esfuerzo del minero, del metalúrgista y otros trabajadores que apoyan a la planta.

Añadió que la empresa había vuelto a la normalidad y pidió al Presidente "su máxima colaboración para poder mantener y llevar adelante el Complejo Metalúrgico de Vinto".

AVENIDA

Antes de asistir al Complejo de Vinto, el Presidente inauguró la Avenida de el Ejército que fue remodelada y modernizada por la Alcaldía de Oruro. Está situada en la parte Este de la ciudad.

En el kilómetro 3 sobre la carretera al Balneario de Capachos, el Presidente inauguró una fábrica de cemento blanco.

En el local del hotel Plaza fue declarado Huésped Ilustre por las autoridades departamentales de Oruro y recibió la Llave de Oro de la Ciudad.

# Se inauguró seminario sobre el sistema educativo de la Policía

El primer seminario sobre sistema educativo de la Policía Nacional, fue inaugurado ayer en un acto especial que contó con la asistencia de las autoridades policiales y de jefes y oficiales de esa institución.

El Comandante General de la Policía, Cnl. Roberto Quinteros Encinas destacó la importancia del seminario que, dijo, servirá para analizar el trabajo realizado por la Comisión Reestructuradora del sistema y elevar el proyecto definitivo, que deberá entrar en vigencia a partir de la próxima gestión lectiva.

"Esta Comisión -dijo- ha sido constituída con la principal finalidad de contar con un instrumento armónico, ágil y racional, destinado a encarar con mayor responsabilidad, la problemática educativa de la Policía Nacional". Añadió: "No debemos perder de vista que la educación, en general, y la educación dentro de la Policía Nacional, en particular, es dinámica y de constantes innovaciones, que permiten al educando, en sus distintos nivels, participar de la vida y el desarrollo nacionales, aportando los conocimientos necesarios de acuerdo a su preparación genérica".

Por su parte el Director Nacional de Instrucción y Enseñanza, Cnl. José Villegas Ibáñez, manifestó que el trabajo realizado por la Comisión de alto nivel, fue ejecutado en base a los parámetros y requerimientos reales de la Policía Nacional en materia educativa. Dijo que se recibieron sugestiones adecuadas a una actualización de reglamentos y de los planes y programas de los institutos policiales.

Inmediatamente que fue cumplido el acto de inauguración, se inició la primera reunión para considerar los aspectos generales del ante proyecto del Sistema Educativo de la Policía Nacional. El seminario será clausurado el próximo viernes 19; la entrega del proyecto ha sido programada para el lunes 29 de septiembre.

**SEMINARIO POLICIAL.- - Ayer fue inaugurado el primer seminario sobre sistema educativo de la Policía Nacional, que concluirá el próximo viernes. El lunes 29 del presente mes, será entregado el proyecto que será elaborado por una comisión especializada, luego de los debates que se realizarán en el seminario.**

## Presidente dialogó con obreros...

(Viene de la página 1)

García Meza anunció la concesión de un "bono de producción" equivalente al 140 por ciento del total ganado, para los trabajadores de San José, y, en un almuerzo servido posteriormente en el club de Tenis de esa mina, entregó 50 mil pesos a los dirigentes del Club San José.

En el acto, el gerente interino de la COMIBOL, Eduardo Asebey, dijo que "todos los mineros nos hemos comprometido patrióticamente a imitar su ejemplo (de García Meza), y entregar sin reservas nuestro trabajo honesto y responsable en servicio del país".

Destacó el patriotismo de los trabajadores mineros y aseguró que ellos son "hombres sencillos y modestos, centinelas del proceso de reconstrucción nacional, pues quieren edificar con dignidad y trabajo un porvenir del que se sientan orgullosos sus hijos".

"En San José y en todos los centros mineros hallará la misma respuesta, porque absolutamente todos hemos hecho compromiso patriótico de imitar su ejemplo", insistió.

A nombre de los trabajadores, el perforista Teodoro Lague Loza prometió el respaldo laboral al gobierno de reconstrucción nacional, "porque sabemos que es la única manera de lograr la superación del pueblo boliviano".

Pidió la atención de las necesidades de los trabajadores, para superar el rendimiento y mejorar los índices de producción.



**Información oficial**

## URSS y Alemania Democrática continúan relaciones con Bolivia

El boletín de la Secretaría General de Informaciones hizo saber que "la URSS mantiene inalterables sus relaciones con Bolivia", comunicando, al mismo tiempo, que la República Democrática Alemana adoptó similar posición.

Al respecto, la Cancillería de la República entregó la siguiente información:

"El Embajador de Bolivia en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Dr. Carlos Serrate Reich, quien ha terminado su misión diplomática en Moscú, ha retornado al país.

El ex-Embajador Serrate Reich, al despedirse de las autoridades soviéticas, fue agasajado con un almuerzo oficial por el Vice Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Shemskov, y despedido por el Director de Protocolo, Sr. Nikiforov.

El doctor Serrate, que el día de hoy fue recibido por el señor Canciller Gral. Javier Cerruto Calderón de la Barra, prestó una amplia información sobre su misión diplomática cumplida en Moscú, examinando importantes aspectos de las relaciones boliviano-soviéticas, especialmente los relacionados con la ejecución y continuación de los conventos económicos que están en plena vigencia y las perspectivas de nuevos acuerdos bilaterales.

Por otra parte, el Embajador Serrate Reich también informó sobre su labor como Embajador concurrente ante el Gobierno de la República Democrática Alemana, cuyas autoridades, mediante su Director General Agregado de los Asuntos Latinoamericanos, Dr. Naumann, le expresó que las relaciones entre Bolivia y Alemania se mantienen inalterables. Asimismo le reiteró el interés de Alemania Democrática en la participación de ese país en la Feria Industrial de Santa cruz"..

**Ministerio de Asuntos Campesinos:**

# Comisiones presentaron informes sobre Reestructuración y Plan Quinquenal

## PIB agropecuario disminuyó su participación dentro de la economía nacional, durante el quinquenio 1975-1980.-

Las comisiones de Reestructuración y Plan Quinquenal del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, presentaron ayer sus informes al titular de esa Secretaría de Estado, Cnl. Av. Julio Molina, luego de haber concluido, en parte, los estudios iniciados en abril de este año.

Los ingenieros Armando Cardozo y Alfredo Soria, en representación de las comisiones de reestructuración del MACA y Plan Quinquenal respectivamente, fueron los encargados de resumir las principales conclusiones y recomendaciones consignadas en los mencionados informes.

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Av. Julio Molina, agradeció a los técnicos por la labor desempeñada y subrayó la importancia de los documentos presentados, por cuanto el país 'ha recibido el apoyo y ofrecimientos de varios gobiernos extranjeros y nosotros debemos saber cómo aprovechar esa ayuda".

PLAN QUINQUENAL

Un resumen del diagnóstico preparado por la Comisión del Plan Quinquenal permite establecer que el Producto Interno Bruto (PIB) agropecuario ha disminuido su participación dentro de la economía nacional, durante el quinquenio 1975-1980.

De otro lado, el informe señala que "los niveles de productividad son muy bajos en comparación con los registrados a nivel continental y de países con el mismo desarrollo relativo". De acuerdo al documento, las causas de esta situación radican "en el escaso avance alcanzado en materia de investigación y transferencia tecnológica".

Asímismo, se afirma que la falta de recursos financieros para el sector agropecuario y los sistemas "inadecuados" de crédito, principalmente para la atención de los agricultores del área tradicional, han ocasionado las bajas tasas de crecimiento de las actividades productivas.

Otro de los problemas que analiza el informe es el referente a los inadecuados sistemas de comercialización existentes en el país. Dice que éstos "no permiten una mayor dinámica en el sector, a causa de los elevados costos de distribución en el mercado interno, que ocasionan grandes pérdidas en la producción y el consiguiente desabastecimiento de los mercados locales".

Como resultado de las deficiencias señaladas, se creó una dependencia cada vez mayor de las importaciones, que en los últimos años alcanzaron "límites extremos". Así, se menciona el caso de los cereales, oleaginosas y aceites, manteca de cerdo y productos lácteos. "La dependencia del país, de las fuentes externas de abastecimiento, es muy grande en esos rubros -añade el documento- y no se vislumbra la posibilidad de que esa situación se supere a mediano plazo, a menos que se adopten medidas correctivas apropiadas".

Por otra parte, el diagnóstico se refiere a las exportaciones de productos agropecuarios y afirma que ellas "han experimentado fluctuaciones muy marcadas e (en 1975-1980) debido a la débil estructura productiva, que no permite garantizar la continuidad de la oferta exportable, siendo muy vulnerable a la inestabilidad de los precios del mercado mundial". Agrega que esta situación se verificó en los cambios bruscos a nivel de exportación que tuvo el comercio de azúcar y algodón.

Con relación a otros productos, el informe señala que "la exportación de maderas, aunque ha reportado un considerable ingreso de divisas al país, no ofrece muchas perspectivas de expansión a causa del inadecuado manejo de los bosques naturales". Dice que las exportaciones de café, cacao y goma, han mostrado un comportamiento más regular, vislumbrándose perspectivas alentadoras del mercado mundial a largo plazo.

Finalmente, el informe recomienda que los planes de desarrollo estén dirigidos a las áreas que producen materias deficitarias como cereales, leche, oleaginosas y manteca de cerdo, por cuanto tienen gran influencia en la balanza comercial; y, asimismo, "se deben seleccionar los rubros de exportación que ofrezcan mayores perspectivas en el mercado mundial".

## Canciller presidirá delegación boliviana ante Naciones Unidas

**La Cancillería confirmó ayer que el Ministro de Relaciones Exteriores, Gral. Javier Cerruto Calderón, presidirá la delegación boliviana que participará en el nuevo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Dicha delegación estará integrada por el personal permanente de la representación nacional ante el organismo mundial y personal especializado en cuestiones internacionales, seleccionado por la Cancillería.**

**Los nombres, según señaló, serán dados a conocer en los siguientes días.**

**Bolivia, en su intervención en las Naciones Unidas, presentará un alegato referente a la soberanía de las naciones y a la fiel observancia, por nuestro país, de los principios de no intervención en los asuntos internos de otros países y del respeto a la autodeterminación de los pueblos.**

**La Cancillería reiteró que la delegación boliviana se referirá, también, al enclaustramiento geográfico del país y a las graves dificultades que tal situación le ocasiona para su comercio internacional y para sus relaciones con los demás países.**

**En mayo de 1980**

# Precios de diversos rubros registraron alto incremento

Los precios de diversos rubros, entre ellos la indumentaria o vestimenta, servicios de salud, educación, transporte, comunicaciones, distracciones y otros, registraron elevado incremento en mayo de 1980, según el Indice de Precios al Consumidor publicado por el Departamento de Estadísticas Económicas del Instituto Nacional de Estadística (INE).

El índice del grupo vestimenta se incrementó en 0.82 por ciento, respecto a abril continuando con la tendencia creciente registrada en meses anteriores.

El crecimiento de 4.82 puntos (0.82%) en el índice de mayo respecto al mes que lo precede, es superior a las variaciones registradas en los meses de referencia durante el decenio pasado a excepción de 1978, que presentó un aumento mensual de 1,11 por ciento según el informe.

En relación a diciembre de 1979, el crecimiento es de 12.36 por ciento. Constituye el mayor incremento en comparaciones de este tipo en los últimos cinco años. En el quinquenio de referencia, se presentaron aumentos del 3,35 % (1975), 4,69 % (1976), 1.00 % (1977), 3,56 % (1978) y 2.40 % (1979.)

GRUPO DIVERSOS

El índice del grupo diversos creció en 0.71 por ciento en el mes de mayo de 1980, respecto al mes que lo precede. Dicho incremento es inferior al registrado en años pasados; en 1979 alcanzó una variación de 5.64 por ciento; en 1978 1.36 por ciento; en 1977, 2.37 por ciento y 1.07 en el mes de mayo de 1976.

Este crecimiento se explica por el incremento de precios en consulta médica (5.56 %) Jabón de tocador (1.06 %). pasta dental (1.18 %), juguetes (4.7 %), textos y libros (10.51 %).

En relación a diciembre del pasado año, el crecimiento del índice del grupo fue de 12.21 por ciento, superior a lo acontecido en comparaciones de este tipo en el último quinquenio a excepción del año 1979 en que se alcanzó una tasa de 16.60 por ciento.

Entre mayo de 1980 y su similar de 1979, el crecimiento del índice de precios del grupo diversos, alcanzó a 51.36 por ciento. Este crecimiento es el más alto de la década de los setenta, inclusive, superior al registrado en el año 1974 (37.39 %), cuya tasa de inflación alcanzó al 62.48 por ciento.

# El Presidente posesionará hoy a miembros de la Corte Suprema

## Corte del Distrito de La Paz será posesionada el jueves

El Presidente Luis García Meza, posesionará hoy, en la ciudad de Sucre, en solemne acto, a los miembros de la Corte Suprema de Justicia que, mediante decreto supremo, fueron nombrados por el Gobierno de Reconstrucción Nacional. El Ministerio del Interior, por su parte, informó que el próximo jueves serán posesionados los vocales de la Corte Superior del Distrito de La Paz.

Mediante decreto supremo del 5 del presente mes, el gobierno dispuso la renovación del Poder Judicial en toda la República y designó a los miembros de la Corte Suprema, de las Cortes de Distrito y de la judicatura de Instrucción y de Partido, en lo Penal y Civil. También fueron nombrados el Fiscal General de la República y los registradores de Derechos Reales.

El Presidente García Meza, de acuerdo al decreto de nombramiento, posesionará hoy en la ciudad de Sucre, como miembros del más alto tribunal de justicia del país, a los abogados Rodolfo Virreira Flor, Jorge Querejazu Calvo, Luis Calvo Paz, Carlos de Chazal, Jaime Moscoso Delgado, Edgar Oblitas Fernández, Ricardo Calderón Adamzcyk, Alfonso Noya Reyes, Alfredo Antezana Palacios, Guillermo Caballero Saucedo, Hugo del Granado Arze y Alfonso Palacios del Castillo.

Una vez posesionados los miembros de la Corte Suprema de Justicia y elegido su presidente, ese alto tribunal posesionará a los vocales de la Corte Superior de Distrito de Chuquisaca, conformada por los abogados Carlos Arce Brown, Napoleón Dorado Lazcano, José Lemaitre Ipiña, Jorge Caballero Cuéllar y Misael Terrazas Vega.

# FALLECIMIENTOS

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue señora:

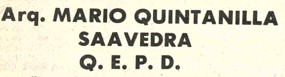
**CLOTILDE MOSCOSO vda. de CRUZ**

**Q. E. P. D.**

Ana María, Javier, Marizol, hijos; Severino, José, Carlos, Francisco, Mario, hijos políticos; Celestino, Isabel, Hermanos; Genoveva, Josefina, Sebastiana, Zenón, Matilde, Justiniano, hermanos políticos; nietos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y en forma especial a los residentes de Machacamarca (Oruro) se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy martes 16 a Hrs. 16 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de Villa Armonía calle 3 Nº 45,
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. GRANEROS 121 ESQ. FIGUEROA TELES. 325254 - 324290

INVITACION

El Colegio Departamental de Arquitectos de la paz, a tiempo de participar el sensible fallecimiento en lamentable accidente del que en vida fue distinguido asociado de la Institución:



**Arq. MARIO QUINTANILLA SAAVEDRA**

**Q. E. P. D.**

Se adhiere al esar que embarga a su distinguida familia y expresa su sentida condolencia haciendo votos por el eterno descanso de su alma.
LA GERENCIA

LA PAZ, 15 DE SEPTIEMBRE DE 1980

INVITACION

Confortado con los Santos Sacramentos, ha dejado de existir el que en vida fue,

**Sr. ANTONIO RIVERO GUTIERREZ**

Benemérito de la Patria

**Q. D. D. G.**

Carmen Moreno de Rivero, esposa; los hijos, hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos, nietos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a todas las personas piadosas, Beneméritos de la Guerra del Chaco, residentes benianos en La Paz, quieran asistir a la misa de cuerpo presente, hoy martes 16 a horas 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a horas 11.a.m.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana será agradecida por la familia doliente.

La Paz, 16 de Septiembre de 1980
Dirección: Avenida Busch 664.

# Una obra en favor de los ciegos

Roswita y Kenneth Klee viven desde hace cuatro años en Santa Cruz. Se dedican a la rehabiliación de adultos ciegos y llevan adelante escuelas para niños con el mismo problema.

Los envió a Bolivia la Chrsitoffel Blindsenmission, de la República Federal de Alemania, como resultado de una iniciativa combinada por parte del Dr. Alberto Merino -ciudadano no vidente de Santa Cruz- y del Señor Hanna A. Hiller, Cónsul de Alemania.

Roswita y Kennet son expertos en el campo del bienestar de los no-videntes, tienen un total de 35 años de experiencia en siete países distintos.

Sus principales metas han sido introducir en el país las ideas y técnicas más modernas para la educación y rehabilitación de ciegos, mejorando de este modo el tipo de ayuda y servicio disponible a los no videntes.

-"A largo plazo, -explica Kennet-tenemos la esperanza de tratar de ayudar a influir de manera positiva en las actitudes, tanto de los mismos no videntes como del público en general hacia el problema de la ceguera. Esta esperanza se expresa mejor en nuestra filosofía simple: un no vidente es una personal normal que no puede ver, y que necesita ayuda profesional para poder vencer el obstáculo físico y a veces psicológico de la ceguera. Aparte de que no puede ver, el ciego es igual a las demas personas: tiene un cuerpo normal, miembros sanos, sus demas sentidos y capacidades mentales están intactas... Puede pensar, sentir, reflexionar, analizar, opinar, en fin; nuestra idea es esa, influir de modo que se acepte esta enfermedad de manera positiva, viendo la gran capacidad que tiene un no vidente para desarrollar trabajos, para comportarse de un modo positivo y normal".



**Una consecuencia lógica de un ciudadano ciego bien rehabilitado es que, luego de recibir un entrenamiento para aprender una ocupación, puede, a través de esa ocupación, lograr un grado de independencia económica.**

-Roswita, ¿qué quiere decir exactamente el término rehabilitación?.

-"La rehabilitación es el poceso por el cual un no-vidente aprende a hacer casi todas las cosas básicas que hacen los videntes inconscientemente. Para eso utilizamos técnicas especiales y nuevas habilidades diseñadas para ayudar al ciego a comportarse de una manera -como dijo antes mi esposo- digna y normal. Durante el proceso de rehabiliación desarrollará a un grado altísimo el uso de sus sentidos de oído y tacto; los dos sentidos más importantes, gracias a los cuales puede compensar hasta en grado considerable la pérdida o la ausencia de la vista. Aprenderá a desplazarse y caminar independiente y a realizar una gran variedad de pequeñas cosas personales, como por ejemplo el cuidar su apariencia, su ropa, el comer, el uso del dinero, el teléfono, el baño; aprenderá maneras mejores de comunicarse, y aprenderá a utilizar sus manos al máximo. Llegará a aceptar su condición con más fortaleza, Y una consecuencia lógica de un no-vidente bien rehabilitado es que luego de recibir un entrenamiento para aprender una ocupación puede, a través de esa ocupación lograr un cierto grado de independencia económica".

-¿Está dentro del programa que uds. desarrollan, el que los no videntes puedan ganarse la vida?.

-"Sí. Actualmente estamos enseñando a algunos ciegos varias formas de artesanía y carpintería, para que puedan ganarse la vida. Con respecto al aprendizaje de una ocupación. es importante enfatizar que un ciego necesitará mucho más tiempo para aprender su profesión que una persona que vé, ya que el proceso de aprendizaje del vidente es facilitado en alto grado por la vista; puede simplemente copiar los métodos, sistemas, técnicas, etc. Puede ver sus errores, puede corregirlos por su propia iniciativa. . . Por eso las personas ciegas tienen que aprender y dominar su oficio hasta el punto de la perfección, hasta el punto que no haga errores, o que haga un trabajo imperfecto. Es evidente que el tiempo necesario para este proceso de aprendizaje es más largo que el normal".

- ¿Cuáles son los mayores problemas que han encontrado en estos años de trabajo en Bolivia?.

- "Uno de los problemas mayores es localizar a los no videntes en la comunidad y convencerlos que nuestra manera de ayudarlos es más digna y útil. La forma tradicional de ayudarlos es darles dinero, ropa, alimentos; todo ésto no hace nada para cambiar al no vidente y tampoco cambia la actitud de la sociedad hacia ellos. Al recibir donaciones, están dependiendo de la caridad de los otros y automáticamente, se ponen en una posición de subordinación. La gente los considerará incapaces. . sólo pueden pedir limosna. . . Esta es una actitud degradante e inaceptable. La otra dificultad es encontrar empleo donde una persona ciega pueda trabajar junto con sus colegas videntes; antes de lograr eso el individuo no vidente debe ser muy bien rehabilitado para que su comportamiento sea normal. Sin embargo, las oportunidades de aprender una ocupación dentro de la comunidad local sigue siendo casi inexistente; esperamos cambiar esa situación al convencer a la gente que los no-videntes pueden realizar una gran variedad de trabajos si se les da el entrenamiento apropiado (que es nuestro campo de trabajo ) y si se les da oportunidad; en este caso deseamos que los empleadores muestren más comprensión y cooperación".

-¿Tienen planes para llevar a cabo en otros Departamentos?.

-"Si ; en este momento estamos entrenando a treinta adultos y niños en Santa Cruz y a diecisiete en Sucre. Nuestro plan para Sucre es desarrollar el centro de una escuela integral para niños ciegos, no sólo de Chuquisaca sino también para los que viven en Potosí, Cochabamba y Tarija, puesto que en esas áreas no existen escuelas especiales para ciegos. La educación es de máxima importancia para los niños ciegos porque pueden recibir una educación normal y además una preparación especial para afrontar la vida en un mundo adulto vidente. El objetivo es lograr ciudadanos que puedan trabajar y jugar un papel activo en la sociedad, en lugar de vivir desterrados y mendigando".

Esto es lo que están haciendo Roswita y Kenne[th] Klee; merecen el apoyo y la ayuda de todos. Están realizando una obra que en el futuro va a tener frutos abundantes; ya los tiene, pero deben llegar a más gente, a más personas no videntes, que se desenvuelvan en la vida como ciudadanos normales, que si bien carecen de una facultad tan importante como es la vista tienen otras que deben desarrollar al máximo.

Es una tarea difícil pero es una tarea maravillosa. De este modo el problema de la ceguera cobrará las dimensiones que debe cobrar y no las que tantas veces tiene: mendigos, gente desocupada, hombres que se pasan el día sentados a la puerta de una iglesia esperando que alguien les dé "algo". El ciego debe llegar a ser un ciudadano de esta Patria que goce de los mismos derechos que todos, y que cumpla las obligaciones que cumplen los demás.

# Sociales

### NACIMIENTO

El hogar de los esposos Harold y Cristina Olmos ha sido alegrado con el nacimiento de un niño. El personal de PRESENCIA hace llegar a ese hogar su saludo por el feliz acontecimiento.

El 10 del presente ha nacido en Florida, Estados Unidos, un niño, hijo de los esposos Roberto Lopez Ayesteran y Talia Baptista Rojas.

El hogar de los esposos Mario Landivar S. y Carola Cavero ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito.

Fue alegrado el hogar de los esposos Ricky Brosovich y Yoko Jemio con el nacimiento de una niña. La madre y el bebé gozan de perfecta salud.

### COMPROMISO

En la ciudad de Oruro se ha formalizado el compromiso matrimonial de la Srta. Magaly Urquidi Ara[...] mayo con el Ingeniero Miguel Gamroth.

### CONFERENCIA

La Unión de Mujeres de las Américas, auspicia la conferencia del escritor Don Fernando Díez de Medina, con motivo del bicentenario de la Heroina Juana Azurduy de Padilla. La conferencia se efectuará en el Salón Modesta Sajinés, el próximo viernes 19 a horas 18.30.

### ESPECTACULO

En honor de la esposa del Representante del BID en Bolivia, Doña Estella de Castillo, Daisy U. de Wende ofrecerá el espectáculo "Bolivia Tradición y Creación" en Artesanías Titicaca Ltda. el próximo jueves 18 a horas 19.00

# MISAS

La familia de la que en vida fue,



**Sra. SHARY LILIAN LEYES JUSTINIANO DE DUCHEN (Q.D.D.G.)**

invita a sus familiares, amigos y demás personas piadosas asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy martes 16 de los corrientes, a horas 19.00 en la Capilla del Montículo (Sopocachi).
Agradece su gentil concurrencia.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue

**Sra. JUSTINA DE LA MATTA vda. de SANCHEZ**

**(Q. E. P. D.)**

expresa su profundo agradecimiento a sus parientes y amigos y muy especialmente al Personal del Hospital "18 de Mayo" de la C.N.S.S., Instituto Geológico de Bolivia, Centro de Orientación Familiar, Instituciones y demás personas piadosas, por las expresiones de condolencia y ofrendas florales que nos hicieron llegar en momentos de dolor, y se permiten invitarles a la misa que se oficiará en la Iglesia de San Pedro, el día de hoy martes 16 del presente a hs. 12 m., recordando los ocho días de su llorado fallecimiento.
La concurrencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 15 de Septiembre 1980

# MISAS

La familia de la que en vida fue señora:

**CRISTINA vda. de TROCHE**

**(Q. E. P. D.)**

Invita a sus parientes, amigos y demás personas piadosas a la misa que recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana miércoles 17 del presente a Hrs. 11. 30 a.m. en el Templo de María Auxiliadora.

Favor que agradecerá la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.

Esposo: Nicéforo Angulo; hijos: Hilda, Isabel, Sebastiana, Gladys, Simón; Freddy; Filiberto Angulo, nietos, hermanos, hijos políticos y demás familiares de la que en vida fue:

**CANDELARIA A. DE ANGULO**

**(Q.E.P.D.)**

ruegan asistir a la misa, recordando los 9 días de su llorado fallecimiento que se efectuará el día de hoy 16 del presente a Hrs. 12:00 en el templo de Cristo Rey (Cochabamba).
Los dolientes agradecerán su asistencia.

Adrián Ramirez Viscarra, nieto; Juan Carvallo, Luis, Marta, Guillermo, Mario, Elena Viscarra, Rafael, Hugo Isabel Díaz, sobrinos; bisnieto Daniel Ramírez, Sobrinos políticos y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre y esposo,

**LUIS C. VISCARRA ROJAS**

ruegan a Ud. asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su fallecimiento se oficiará el día de hoy martes 16 del presente a hrs. 10.15 en la Basílica Menor de San Francisco.
Su asistencia a este acto comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Septiembre de 1980

# FALLECIMIENTO

**La Dirección de Desarrollo Urbano y el Departamento de Renovación Urbana de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, lamenta el infausto deceso de nuestro colega, amigo y compañero de trabajo.**

**Arq. MARIO QUINTANILLA S.**

Y expresa su más sentida condolencia a su familia.

La Paz, septiembre de 1980

# MISA

Eliana, Carlos, Ana, Remedios, Martha, Beatriz y Javier, hijos; la hermana, los hermanos políticos, nietos políticos, bisnietos y familia de la que en vida fué abnegada madre:

**Sra. CELSA MELGAREJO viuda de ALCOREZA MERINO**

**Q. E. P. D.**

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los seis meses de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy martes 16 del presente, a horas 19 (7 p.m.) en la Iglesia del Sagrado Corazón de María (Avenida Busch).
Favor que agradeceremos profundamente.
El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 16 de septiembre de 1980

Porfiria Idia vda. de Gamarra, esposa del que en vida fue Sr:

**Cnl. GUILLERMO GAMARRA LUNA**

Benemérito de la Patria

**Q. E. P. D.**

ruegan a sus camaradas de la Guardia Nacional, Beneméritos de la Patria, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de dos años de su llorado fallecimiento el día de hoy Martes 16 de Septiembre a horas 18:30 (6.30), de la tarde en el Templo de San Agustín.

El duelo se despide en la puerta del templo.

# Sobre el concierto sinfónico coral en el Teatro Municipal

POR PEDRO QUEREJAZU LEYTON

*En la semana anterior habíamos escrito algunos comentarios anticipados sobre el concierto sinfónico—coral que, con el mismo programa, se ha repetido cuatro veces en las últimas fechas en esta ciudad, el 9 y 10 en el Teatro Municipal, el día 11 en la Iglesia parroquial de San Pedro, y finalmente el 12 en la Iglesia Luterana. Nosotros hemos asistido al primer concierto.*

*Habíamos escrito esos comentarios en torno a la actividad de Coral Nova, haciendo también algunas consideraciones sobre la baja asistencia de público a eventos de este tipo. Pasados los conciertos tenemos en mente otros comentarios que queremos exponerlos también, aunque debe quedar claro que vienen de un espectador aficionado a la música, y no de un crítico especializado.*

*El programa del concierto fue muy interesante, aunque para algunas personas resultó un poco largo. El programa impreso estuvo confuso por el mal diagramado de los textos, defecto que creemos se puede superar fácilmente con un poco de atención y buena voluntad.*

La primera pieza, la Obertura de "Rienzi" de Richard Wagner, si bien no es una obra que nos muestre al Wagner grandioso y brillante al que estamos acostumbrados, es interesante, pero la interpretación en este concierto nos pareció deplorable. Parecía como si la orquesta hubiese interpretado la pieza sin ninguna preparación. Era evidente un mal trabajo del conjunto, con los vientos muy desafinados, notablemente los metales, y en las cuerdas, los chelos dejaron bastante que desear, aparte de que todo el conjunto de las cuerdas parecía tener las sordinas puestas.

La segunda pieza, el Concierto Nº. 3 en do menor Op. 37, para piano y orquesta de L. v. Beethoven, fue la que el público más conocía de todas las del programa. La interpretación de la orquesta estuvo mucho mejor, mostrando más coordinación y mejor respuesta de conjunto, sin embargo no llegó a ser buena, pues los vientos, en este caso algunas maderas, desafinarion, y las cuerdas parecían con sordina. Faltó el brillo y brío que caracteriza a esta obra.

Por el contrario, la interpretación de la solista, Grace Rodríguez, fue muy buena, con un fraseo nítido e impecable que satisfizo completamente al público que al final aplaudió con euforia a la joven pianista. La dirección de Ramiro Soriano fue buena, tratando de hacer milagros con la orquesta.

La Misa en Sol Mayor, de F. Schubert, fue la pieza mejor interpretada de todo el programa; la orquesta mucho más reducida que en las otras piezas, trabajó bien, con más fuerza y unidad. El coro tuvo una participación excelente, y los solistas también estuvieron buenos. María Eugenia Muñoz de Soux cantó con la gran calidad y claridad a que nos tiene acostumbrados. Javier Mendieta cantó muy bien, aunque le faltaba un poco de potencia; debe seguir estudiando para mejorar su técnica. Luis Vargas también hizo su parte perfectamente, aunque algo nervioso. Así pues la Misa, resultó bien interpretada y mostró mejor las excelentes cualidades de Ramiro Soriano como director.

La cuarta pieza, la "Escena de la muerte de Boris", de M. Mousorgsky, fue una pieza bien interpretada. La orquesta respondió bien al director, dando el brillo instrumental que esta pieza tiene. El coro interpretó muy bien sus partes, y Gastón Paz, el solista, estuvo realmente excelente, cautivando al público con su magnífica interpretación.

Haciendo un balance del concierto, la orquesta estuvo muy floja en la primera parte, pero mejoró notablemente en la segunda. Esperamos que las deficiencias enumeradas se superen prontamente, pues hemos escuchado magníficas interpretaciones de esta misma orquesta en otras oportunidades. El coro estuvo muy bien, igual que los solistas.

Ramiro Soriano mostró excelentes cualidades como director, pese a la orquesta. Mostró un hábil manejo de la batuta, conocimiento de las piezas interpretadas y economía y gran elegancia en sus gestos y movimientos, conquistando así al público, y pensar que tan solo está a la mitad de sus estudios de dirección de orquesta!!!

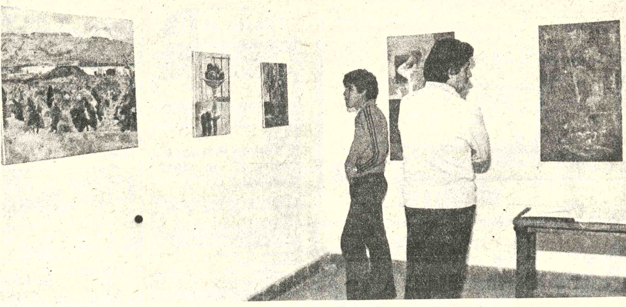
El público pasó por alto las deficiencias y salió ampliamente satisfecho con la notable actuación de Grace Rodríguez, Ramiro Soriano, y con el conjunto de Coro y Orquesta en la Misa de Schubert.



## Ciclo de Portales

Luego de un breve receso, el Centro Pedagógico y Cultural de Portales, de la ciudad de Cochabamba, ha reiniciado ayer —a través de las principales radioemisoras del país— las emisiones de su Ciclo Cultural.

Durante la semana, como ya es habitual en esta serie, serán divulgados temas de interés en las cuatro secciones: Literatura y crítica, Tiempo musical, Pueblo y tierra, y Mundo Latinoamericano.



EN EL MUSEO NACIONAL DE ARTE el pintor suizo Kurt Hediger expone una muestra de su obra de los últimos diez años. En este importante conjunto artístico están incluidas las pinturas que Hediger realizó durante su primera visita a Latinoamérica, ocurrida hace tres años. La exposición -auspiciada por la Embajada de Suiza- estará abierta al público hasta el próximo jueves 25. Local: Calle Comercio, esq. Socabaya.

# El sueño de Troya

(De la Revista "Scala")

En un día de junio de 1873, en una colina en la actual Turquía, muy cerca del Mar Egeo, a casi nueve metros de profundidad, la pala tropezó con un objeto de gran tamaño. Con espátula y cepillo el objeto fue limpiado cuidadosamente: un escudo de cobre. En la tierra removida brillaba oro. Una pieza tras otra salieron a la luz: armas y collares, cintas para ceñir la frente y vasos de oro puro. Temblando de emoción, un hombre y una mujer excavaron joyas de un valor incalculable.

"¡Hemos encontrado el tesoro de Priamo!" gritó el hombre. Se llamaba Heinrich Schliemann y había nacido en Neubuckow (Mecklenburg-Schwerin), en la lejana Alemania, y ella. Sophia Engastromenos, en Kolonos cerca de Atenas. Pero el tesoro que habían encontrado no era el de Priamo y su Troya, que en aquel entonces era considerada nada más que como un producto de la ardiente fantasía de Homero.

Aquel día de junio de 1873 fue el primer punto culminante de una vida extraordinaria. Heinrich Schliemann había nacido en 1822 y era hijo de un pobre párroco protestante. De su padre heredó su predilección por la historia de la Antigüedad. "A menudo me contaba maravillado las hazañas de los héroes homéricos", escribe Schliemann en su autobiografía, "y los hechos de la Guerra de Troya". Y más adelante: "... y finalmente llegamos a la conclusión de que algún día debería excavar Troya".

Pero antes tuvo que trabajar como aprendiz en una tienda de comestibles. Sin embargo, las tierras lejanas le atraían. A pie se trasladó a Hamburgo y allí se embarcó en un bergantín rumbo a Venezuela. Pero el bergantín naufragó frente a las costas de Holanda. Heinrich Schliemann logró salvarse, y semicongelado y harapiendo fue llevado a tierra. Algunos compatriotas le consiguieron un puesto como sirviente de oficina en Amsterdam. Vivía en una fría buhardilla, su comida era frugal y la mitad de su sueldo la destinaba a clases de idiomas: había descubierto su "hambre de idiomas". Conocía ya el latín y ahora en pocos meses, a veces sólo en pocas semanas, aprendió holandés, inglés, francés, español, italiano, portugués, en parte de acuerdo con una metodología que él mismo había inventado. A los veintidós años hablaba siete idiomas y a los veinticuatro aprendió ruso.

Mientras tanto había llegado a ser corresponsal de una empresa de exportación en Amsterdam y demostró que no sólo era un genio para los idiomas sino también para los negocios. Fue nombrado agente de su empresa en San Petersburgo y Moscú. Como comerciante mayorista en Moscú, ya a los veintiséis años era un hombre de fortuna. Dos años más tarde, viajó con un capital de 50.000 táleros del Imperio a América y dos años después regresó a Rusia con el doble de esta suma.

Entonces aprendió también polaco y sueco. Más tarde, esloveno, danés, noruego, griego antiguo y moderno, se agregaron a su colección de idiomas. Hizo negocios con la guerra y se casó con una muchacha rusa.

A los treinta y siete años, Schliemann emprendió su primer gran viaje sin fines comerciales. Su meta era el Oriente, Egipto, Jerusalem, el Egeo y Atenas, la añorada Grecia. En 1864 abandonó Rusia para siempre. Su próxima meta fue Itaca, la isla de Odiseo.

Un año después que su matrimonio se disolviera por falta de comprensión de su primera mujer por sus sueños de exploraciones, se casó con la griega Sophia Engastromenos. Ella le ayudaría después en sus excavaciones; viejas fotos muestran su noble rostro adornado con collares y bandas en la frente procedentes de princesas troyanas.

Schliemann no fue solo un genio para los negocios y los idiomas sino también un arqueólogo genial. Descubrió lo que en la actualidad llamamos cultura egea. Con una mirada infalible y perseverancia de hierro, respaldado por sus recursos propios financieros (de los que carecían todos los demás arqueólogos), buscó en las costas del Asia Menor la sepultada Troya. En la colina Hissarlik encontró, estrato sobre estrato, siete y hasta ocho ciudades superpuestas. Una de ellas era la Troya de Homero (aunque no la que Schliemann creyera). Su obsesión por Homero le costó tres años de duro trabajo (1871 a 1874), 250.000 francos de oro, incomodidades, soledad y, también , errores.

Schliemann creyó siempre imperturbablemente que la epopeya homérica constituía una fuente histórica en todos sus detalles. Homero y Pausanias, el viajero de la antigua Grecia, lo condujeron a un segundo triunfo: en la colina fortificada de Micenas descubrió un segundo tesoro de oro legendario, más grande aún que el de Troya: el más grande después del encontrado en la tumba de Tutancamón. En las tumbas de los príncipes de Micenas encontró máscaras de oro, corazas escudos, armas, alhajas, vasos y copas de oro, quince kilos de oro puro, Y los restos mortales de un antiquisimo linaje.

Combatido, ridiculizado en volantes, tildado de diletante, pero al mismo tiempo doctor honoris causa de muchas universidades, ciudadano de honor de Berlín (el tercero después de Bismarck y Moltke), huésped bienvenido en la Casa Blanca y en todas las cortes europeas, escritor fecundo, genio de los idiomas y millonario comerciante, friamente calculador y soñador pleno de fantasía, esposo feliz y padre de familia: todo esto a la fez fue Heinrich Schliemann . Y también, naturalmente, arqueólogo.

Con el transcurso del tiempo, la arqueología terminó aceptando a Schliemann como pionero: fue el quien impulsó y enriqueció la investigación de la Antigüedad de manera decisiva. En su época un "outsider" de la ciencia, es considerado en la actualidad como uno de los grandes arqueólogos, que supo adelantarse a su época y hace cien años fijó pautas, muchas de las cuales siguen aún hoy vigentes.

En un viaje al Sur, desde Berlin a Nápoles, pasando por París, Heinrich Schliemann murió en Nápoles el 26 de diciembre de 1980.



*JAIME LAREDO, NIÑO.- Fotografía tomada en 1943, en la hacienda "Ciaco" de Cochabamba, de propiedad de Eduardo Laredo, padre de Jaime. El ahora notable violinista aparece, a los dos años, de edad, en brazos del pianista Cnl. Genaro Saenz Ribero, su padrino de bautizo. Jaime Laredo se presentará mañana, en el Teatro Municipal, integrando el "Trío Kalichstein".*











# CARLOS COELLO VILA, MIEMBRO DE LA ACADEMIA DE LA LENGUA

La Academia Boliviana de la Lengua, en su reunión de agosto pasado, ha designado nuevo miembro electo de la Docta Corporación a Carlos Coello Vila, escritor, licenciado en Filosofía y Letras y profesor en Lengua y Literatura Española.

Coello Vila, nacido en La Paz en 1939, realizó sus estudios en el Colegio San Calixto, la Universidad Mayor de San Andrés, el Instituto Caro y Cuervo, el Instituto de Cultura Hispánica y la Escuela de Investigación Lingüística y Literaria.

Durante varios años el nuevo miembro de la Academia ha sido Jefe del Departamento de Lingüística e Idiomas de la UMSA y catedrático de Lenguaje, Lingüística General y Gramática Española.

Es autor de las siguientes obras: "Lectura veloz", "Léxico y ortografía", "Lectura comprensiva" y "Lenguaje y literatura". Ha publicado las monografías "El barroco en el Alto Perú" y "Ciencia y filosofía en H. Bergson".

La Academia de la Lengua ha dicho de él: "Coello Vila es un prestigioso investigador de los temas lingüísticos y literarios. su presencia en la Docta Corporación fortalecerá el grupo de gramáticos, cuya labor se traduce en un marcado interés por el estudio de la lengua española en nuestro medio".

# Aumentará número de miembros de la Real Academia Española

MADRID, 15 SEP (EFE).- La Real Academia Española tendrá, en los próximos años, cuarenta y seis académicos de número, diez más de los que la forman hasta ahora.

Los nuevos miembros se irán incorporando en razón de dos por año. En ese sentido, se ha publicado un decreto en el boletín oficial del Estado español.

En el preámbulo del decreto se hace referencia a la evolución de la colectividad española, indicándose que "entre las transformaciones acaecidas en los 121 años transcurridos es de la mayor importancia la extraordinaria vitalidad alcanzada por la América hispanoparlante".

"Esto - dice - ha enriquecido y complicado de manera abrumadora el importantísimo papel que la Academia desempeña en torno a la vida del idioma".

Agrega después que "esta complicación se hace mayor con la existencia de nuevos lenguajes, nacidos del enorme desarrollo de técnicas y ciencias desconocidas en el pasado siglo y que necesitan ser expresadas y estudiadas en español en todo el mundo de habla hispana".

"Por ello - concluye -, la Real Academia Española siente la necesidad de ampliar sus académicos de número, incorporando a su seno personalidades que respondan a las nuevas facetas del idioma".

CONGRESO DE LA CRITICA DE ARTE

BENICASIM (CASTELLON, ESPAÑA); 15 SEP (EFE).- Durante los días 21 al 27 de es e mes se celebrará en la localidad castellonense de Benicasim el Primer Encuentro Internacional de la Crítica de Arte, organizado por el Ministerio de Cultura y la diputación de Castellón.

A lo largo del encuentro está prevista una jornada dedicada a la localidad de Villafames con visita al museo e inauguración de una exposición de dibujos de Joan Miró.

# EXPOSICION DE LITOGRAFIAS Y DIBUJOS DE OCTAVIO VARGAS

*El artista boliviano Octavio Vargas, presentará una exposición de litografías y dibujos, en la Galería Emusa, Av. 16 de Julio Nº. 1607.*

*La muestra será inaugurada hoy, a horas 19.00 y estará abierta al público durante quince días.*

*Vargas, con estudios en Europa, actualmente comparte su tarea artística con la de profesor.*

*ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ*

*GOETHE INSTITUT.- Cursillo de formación crítica para el espectador de cine, auspiciado por el Cine Club "Luminaria", el Centro de Orientación Cinematográfica y el Goethe Institut. El programa es el siguiente: Hoy, a horas 18 y 30, Dinámica del film, importancia del montaje en la estructura. Miércoles 17, El cine, fenómeno social del Siglo XX; mitos y tópicos en el cine. Jueves 18, Psicología del espectador, parahipnosis, comunicación oculta en la proyección, clarividencia del espectador. Viernes 19, análisis de los elementos estéticos, análisis del montaje y ritmo. Sábado 20, proyección de una película, debate y discusión final. Entre los participantes figuran Carlos D. Mesa, Palo Agazzi, Carlos Perotto y Amalia de Gallardo.*

*Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2118.*

*CONFERENCIA.- Viernes 19, horas 18 y 30, conferencia del escritor Fernando Diez de Medina sobre "Juana Azurduy de Padilla". Auspicia la Unión de Mujeres de las Américas. Local: Casa Municipal de Cultura.*

*CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Mañana, a horas 18 y 30, presentación del "Trío Exvoco", de Stuttgart; espectáculo sonoro, música y poesía para voces. Auspicio del Goethe Institut y el Consejo Municipal de Cultura.*

*SALON MUNICIPAL.- Exposición de dibujos de Alberto Medina Mendieta. Calle Colón.*

*TEATRO MUNICIPAL.- Temporada de la Compañía Municipal de Comedia. Obra: "Campeona de Rummy Canasta", de Hugo Vilela del Villar (Hugo Blym). La dirección está a cargo de Gloria Morales Barrero. El ciclo teatral durará hasta el próximo sábado 20.*

*BANDA MUNICIPAL.- El próximo domingo 21, la Banda Municipal ofrecerá un concierto en la Plaza 16 de Julio de El Alto, el domingo 28, en la Plaza "Alonso de Mendoza".*

*TEATRO AL AIRE LIBRE.- Domingo 21, festival artístico auspiciado por la Casa Juvenil "Juancito Pinto". Domingo 28 festival de comparsas y bandas folclóricas.*

*TEATRO MUNICIPAL.- Mañana, a horas 19.00, concierto de Jaime Laredo, integrante del "Trío Kalichstein".*

*GOETHE INSTITUT.- Miércoles 24, horas 19.00, inauguración de la exposición de fotografías enviadas al concurso convocado por el Goethe Institut.*

*CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de pinturas de Carlos Fernández. Auspicio del Banco Boliviano Americano.*

*MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de dibujos, grabados y óleos del artista suizo Kurt Hediger. Calle Comercio. Esq. Socabaya.*

*ALIANZA FRANCESA.- Ciclo cinematográfico, de acuerdo al siguiente programa: Hoy, a horas 20.00, "La Cartuja de Parma", según la obra de Stendhal, con María Casares y Gerard Philippe; jueves 18, "La princesa de Cleves", según la obra de Madame La Fayette, con Marina Vlady y Jean Marais, martes 23, "Teresa Desqueyroux", según la obra de Francois Mauriac, con Philippe Noiret y Emmanuele Riva; jueves 25, "Clerambard", según la obra de Marcel Aymé, con Philippe Noiret y Dany Carrel. Local: Av. 20 de Octubre Nº. 2041.*

*CURSILLOS DE TEATRO.- El Taller Nacional de Teatro de Adultos, del Instituto Boliviano de Cultura, ofrecerá cursillos de arte dramático, a partir del 1º de octubre. El libro de inscripciones estará abierto hasta el martes 30 del mes en curso. Oficinas. Calle Indaburo Nº. 745.*

*CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de instrumentos folclóricos. Esta importante muestra de artesanía nacional podrá ser visitada hasta el próximo sábado 20.*

*TEATRO EN IDIOMA AYMARA.- El Taller Nacional de Teatro del IBC inaugurará un cursillo de teatro en idioma aymara, el 1º de octubre próximo. Los interesados pueden obtener mayores informaciones en las oficinas del Taller, calle Indaburo Nº. 745.*

*TALLERES.- La Casa Juvenil "Juancito Pinto" abrirá talleres de teatro infantil, juvenil, títeres, música y danzas folclóricas. Los interesados podrán inscribirse en el Teatro Municipal, Tel. 375277.*

*CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Teatro Tiempo ofrecerá una temporada a partir del próximo lunes 22, con la obra "El animador", de Rodolfo Santana. La puesta en escena ha sido elaborada por Andrés Canedo, la dirección de los actores estará a cargo de Renée Jaitt.*

*CURSILLOS DE CERAMICAS.- El Grupo de Artistas Plásticos "Pucara" dictará cursillos regulares de cerámica para niños y adultos, a partir del lunes 22. Según informó "Pucara", los cursillo durarán tres semanas. Mayores informaciones en el local de la calle Bueno Nº. 382.*

*MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº. 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio esq. Socabaya, Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº. 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Costumbrista, calle Jaen esq. Sucre; Museo Histórico "Litoral Boliviano" calle Jaen Nº. 789.*

*PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº. 161. Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº. 1040, Tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº. 206, Tel. 342942.*

# Historietas

## DRAMAS CLASIFICADOS




## DANIEL EL TRAVIESO



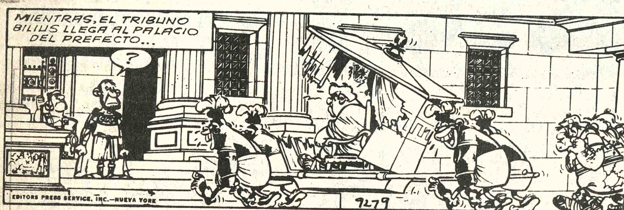
— Seguro que soy ambicioso... Voy a hacer el primer emparedado de maní en la LUNA.

## DIVULGUELO

UNA BUENA GALLINA COMÚN PONE UN PROMEDIO DE 150 HUEVOS DURANTE SU PRIMER AÑO DE VIDA, 100 EN EL SEGUNDO, 70 EN EL TERCERO Y APENAS 50 EN EL CUARTO. PARA ELABORAR UN HUEVO NECESITA DE 23 A 28 HORAS.

LAS LOMBRICES DE TIERRA CARECEN DE OJOS. APLA

## ASTERIX




## MARIA DE ORO










## MARIA PARKINS










## DICK TRACY

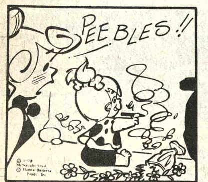









## PICAPIEDRA










## AGATA










Derechos Reservados.

# ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONO

## Revistas Libros

**LO MEJOR PARA LOS ECONOMISTAS**
**La Banca Privada en Bolivia, de Juan Cariaga.**

En este volumén verá usted el servicio que presta la Banca Privada en Bolivia, su sólida estructura y una selección de artículos publicados en el Boletín Informativo de la Asociación de Bancos e instituciones financieras del país.

Introducción a los modelos macroeconómicos, de Juan Cariaga y Lane Vanderslice.

Un aporte técnico y académico para el estudio de la economía de Bolivia y los países sub—desarrollados. Con presentación de problemas, diagramas y ejemplos que hacen de este libro un excelente manual.

Revista de la Academia Boliviana de Ciencias Económicas, director Juan Cariaga.

Magnífico medio de difusión para el conocimiento de las entidades públicas y profesionales del ramo, como de los problemas macro y micro—económicos que aquejan a los paises, como sus posibles soluciones.

Los Amigos del Libro
Cochabamba, Casilla Nº. 450
La Paz, Calle Mercado Nº. 1315

**TEXTOS POLICOPIADOS** CIENCIAS Naturales, Sociales, Lenguaje, Matemáticas muchas más para U.M.S.A. "CEMA". Examen Ascenso Policías Conscriptos 1980. Casilla 4151 "JCEP" Teléfono 322148. (11-16/129463)



*CURSO CHOFER* Profesional particular, manejo camión 220, qq., automóvil, moticicleta, pura práctica, calle Sagárnaga 363 9-29/129278).

**CONTABILIDAD** (auxiliares) dos trimestres con Caligrafía Instituto Comercial "EVA PERON" Yanacocha Esquina Indaburo teléfono 328216 (11-16/129463)

**DACTILOGRAFIA** (dos horas diarias) Un cuatrimestre con Taquigrafía "GREGG" gratis.

**CURSOS** acelerados de INGLES BASICO, Intermedio, Medio. (Bimestrales). Horario: mañanas y tardes.

**TRADUCCIONES** Inglés-español; español-inglés. Lecciones de inglés. Llamar: Gonzalo Tavera, teléfono 783279 (11-17/129454)

*TRADUCCIONES* Inglés-español - inglés, trabajo garantizado, teléfono 128814.

*CLASES DE ITALIANO* todo nivel conversación. Referencias teléfono 358362 - (9-20/129421).

**DOY CLASES** de Matemáticas, física, química, todo nivel Fono. 792373 (16-18/129998).



*CLOSETS FABRICAMOS* roperos empotrados, modulares, varios, calidad y garantia Colombia 239 Int. Teléfono 363579 (3-129046).

**LLEGARON** Hermosas consolas stereo con cassette, tocadiscos y radio F.M. Ind. Japan precios de propaganda. Ref: Yanacocha 599 oficina 1 planta baja. (14-19/129971)



**VENDO DEPARTAMENTO** 2 dormitorios y dependencias, completo y asoleado, zona Sur Ref. Teléfono 794897 (16-21/129982)

**ANTICRETICO** Doy dos habitaciones, cocina, baño, calle Néstor Morales 1288, final San Salvador. (14-18/129954)

**ANTICRETICO** 2 piezas, cocina y baño en Av. Vasquez 993. (13-15/129498)

**ALQUILO** Departamento de tres dormitorios, dependencias y teléfono en el Edificio 6 de Agosto, Av. 6 de Agosto. Ref.: Teléfono 782331. (14-22/129970)

**CRESPO Y CIA. OFRECE TIENDAS EN ANTICRETICO**, San Pedro. Ref. Plaza San Pedro 1488. Tel: 3-63272.

**CRESPO Y CIA OFRECE TIENDA AMPLIA CON BAÑO EN ALQUILER**, San Pedro Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 3-63272.

**CRESPO Y CIA. OFRECE HABITACIONES EN ALQUILER DIFERENTES ZONAS.** Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 3-63272.

**CRESPO Y CIA. OFRECE DOS HABITACIONES COCINA Y BAÑO EN ANTICRETICO.** Plaza El Cóndor. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 363272.

**CRESPO Y CIA. OFRECE DEPARTAMENTO PARA OFICINAS EN ALQUILER** San Pedro. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 3-63272.

**CRESPO Y CIA. OFRECE DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS EN ALQUILER.** Av. Landaeta Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 363272.

**ALQUILO CON GARANTIA** Departamento asoleado con muebles en hermosa casa y zona residencial preferiblemente a matrimonio extranjero sin niños. Ref. Tel. 321292 (16-18/129997).

**DOY ANTICRETICO DEPARTAMENTO** independiente Riosiño. Ref. Teléfono 340430 (15-16/129972)

**CRESPO Y CIA. OFRECE TRES HABITACIONES EN ANTICRETICO.** San Pedro. Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 3-63272.

**ALQUILO PIEZA** a caballero solo sin intermediarios Referencias Fono. 342760 (16-17/129993).



*MERCADERIA* de toda clase recibimos, tenemos tienda amplia en zona comercial. Tel. 378659 - 370434 (7-16/129290)

**BRONCE** chatarra compro, teléfono 364880. (12-12 octubre/129472)

*ATENCION CINES* Repuestos Simplez-Devry, casilla 3361 teléfono 45948. Conferencias 8 a 9 a.m. Cochabamba 9-9 octubre/129408).

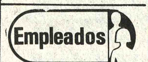
**MOTIVO VIAJE** Vendo una flamante máquina para Broaster Chicken (para pollitos a la broaster) Yanacocha 599, oficina 1 planta baja. (14-19/129971)

**DE OCASION** Vendo refrigerador 12 ps. 27.000.- secadora cap. 7 kg. 26.000.- lavadora cap. 7 kg. 27.000.- aspiradora 3.500.-- G.E. Ind. americana, flamantes. Ref: Teléfono 793887. (14-17/RS).

**LAMPARAS VENDEMOS** Lámparas de pie, arañas, colgantes, y otros Goyzueta Nº. 203 B. Esq. Pasaje Inca Teléfono 354933 (16-22/129996).



**COMPRO MUEBLES** en general y antigüedades. Pichincha 552. (12-21/129473)



**CHOFER PROFESIONAL** Desea trabajar en Taxi o auto particular Ref. Teléfono 374157 (16-18/129981)

**EMPLEADA** Doméstica se ofrece, teléfono 377097 hrs. de oficina.

**NECESITO SIRVIENTA** de vestido medio día tardes. atención 2 personas. Héroes del Acre 1558. (15-16/129974).

**SEÑORITA DE BUENA PRESENCIA** necesitamos para atender local Comercial, presentarse de horas 17 a 19.00, calle Héroes del Acre 1525 (15-16/129977).

**JOVEN AUXILIAR** de Contabilidad ofrece sus servicios Referencias Fono 300109. (16-17/129992)

**SEÑORITA SE NECESITA** para atención oficina Tel. 377817 (16-17/129990).

**EMPRESA DE PRESTIGIO** necesita un planchador Av. 6 de Agosto esquina Juan José Pérez. (16-17/129995).

*CURSO CHOFER PROFESIONAL* Particular, manejo camión 220 qq. automóvil motocielta pura práctica. Calle Sagárnaga 363 (6-25/129276)



**CRESPO Y CIA. OFRECE TERRENOS EN VENTA EN ACHUMANI Y VILLA SAN ANTONIO.** Ref. Plaza San Pedro 1488 Tel. 3-63272.

**CRESPO Y CIA. OFRECE TERRENOS EN VENTA SUP.** 300 MTS2. $b. 30.000.- EN EL ALTO Ref. Plaza San Pedro. 1488 Tel. 3-63272.

**VENDO** terreno Achumani, amurallado, luz, agua, parte de pago recibo auto cualquier marca, teléfono 375896. (12-16/129475)

**VENDO LOTE** con línea y nivel Alto. Fono 352232 (15-17/129976).

**TERRENO** en Achumani Alto se vende lote 300 m2. frente Complejo The Strongest, teléfono 791154. (12-21/129469)

**MOTIVO VIAJE** Vendo hermoso terreno en Calacoto, sobre la Avenida Ballivián 550 metros, sin intermediarios, otro Alto Irpavi 400 metros, Yanacocha 599, Oficina 1 planta baja. (14-19/129971)

**VENDO TERRENO** o permuto con camioneta, ubicación Alto Achumani Referencias Teléfono 368388 (16-17/13000 ).

**IRPAVI** vendo lote. Ref.: 363338. (12-2 octubre/129507)



**EN VENTA** Casa en Calacoto, cómoda y amplia de fino y moderno acabado, dos plantas, cinco niveles, dependencias completas, incluye beisman y bonito jardín. Teléfono 794373. (13-19/129955)

*DE OCASION* Se vende casa hermosa de dos plantas, tipo colonial a estrenar. Ref: Calle Gral. Guilarte, Nº 150 esquina Gral. Monje, teléfono 312380 (9-19/121683).

*DE OCASION* Se vende hermosa casa en Miraflores, tipo colonial a estrenar. Ref: Teléfono 312380 (9-19/11683).

*LOCALES COMERCIALES 80 M2. 200 M2.* zona Sopocachi, especiales para friales, lavanderías, restaurantes, vendemos precios ocasión Fono 329730 (4/18/129173).

*VENDO CASA EN MIRAFLORES* calle Juan de Vargas Nº. 2226 (gradas), frente al colegio Walt Disney, 3 dormitorios más dependencias. Ref. Teléfono 340698 Dr. Cladera (4-22 Sep/114593).

**CASA EN VENTA** o contrato anticrético Villa Fátima Av. de las Américas 808 esquina Huancané 1734 parada micro B Ref. Teléfono 355275 (16-22/129980)

**SE ALQUILA** una casa pequeña para vivienda u oficina Ref. Teléfono 328103 en la misma casa Belisario Salinas Nº. 530 (Sopocachi) (16-21/129999).

**ALQUILO LOCALES** para oficinas en El Alto La Paz Villa Dolores Teléfono 810269-811202 (16-25/129991).



*PINTOR INTERIORES* Limitación empapelados, teléfono 300419 (9-19/129401).

**TELEVISORES SE REPARAN** a domicilio amplio margen de garantía. Consulta al teléfono 320766 (15-20/129973).

*ELECTRICISTA* Reparación y rebobinado de motores eléctricos, artefactos electrodomésticos, instalaciones domiciliares, Electrotécnica "Dínamo" Tarapacá 607 (Garita) teléfono 342924 (10-25/129429)

**TECNICO REPARA** Refrigeradores heladeras garantizadas Fono. 375848 (16-20/129983)

**PLOMERIA RAPISERVI** atiende servicio completo y garantizado, instalaciones y reparaciones Ref. Teléfono 369621 (16-19/129964).

*T.V. COLOR SERVICE* Reparamos televisores betamax, equipos stereofónicos grabadoras con garantía a domicilio Teléfono 328490 (2-3 - Octubre /129029.)

*STORES CORTINAS* Confección, instalación, venta de rieles, persianas, teléfono 356031 (10-25/129439)

**TECNICO ELECTROMECANICO SE OFRECE PARA DIBUJOS** de planos mecánicos eléctricos y trabajos en instalaciones INDUSTRIALES. Referencias teléfono 850141-(12-16/129463)

## Restaurantes Bares

**MONTECARLO** Mantiene precios antiguos, almuerzo completo $b. 26.- económico 22.- segundos a escoger, platos en general $b. 45.- precio tope, medios platos $b. 27.- Sandwich desde 10 $b. (13-18/129490)

*EN VENTA* Ofrecemos Hotel en "La Mamora", mitad camino Tarija Bermejo. Inmueble encuéntrase equipado para funcionamiento inmediato. Consta motor de luz y agua potable. Ref: Hotel Frontera o Tarija teléfono 3601-2246 (9-9 Octubre/91389).

*LAS CABAÑITAS RESTAURANT* Següencoma bajo zona Amor de Dios frente piscina La Salle Teléfono 793580. Atendemos de martes a domingo variedad de platos criollos e internacionales. Los viernes Picante Especial (2-16/129040).

*REPARAMOS TELEVISORES* Colores, Betamax, cuadrofónicos, amplificadores alta fidelidad, transmisores, servicio a domicilio, ex-técnico Philips, teléfono 369182 (10-25/129432)

*MAESTRO PINTOR* Decorados en graneado, lisos, cepillado pisos, colocados parket, vidrios, teléfonos 341853 - 328224 (10-16/129430)

**TV. SERVICE TV. COLOR** negro blanco, Zenith, Colorado , Philips, Hitachi, Nec, Admiral, Reparamos equipos Stereos, cuadrafónicos, 3 en 1 y otros Betamax servicio a DOMICILIO CON GARANTIA teléfono 361123 (12-17/128198)

*REPARAMOS TELEVISORES A COLORES* betamax equipos Stereofónicos, cuadrafónicos, amplificadores, tres en uno cambio de ciclajes toda marca servicio a DOMICILIO un año de garantía técnico especializado teléfono 379639 (9-17/129041).

**PLOMERO** Instalaciones y reparaciones en general, teléfono 379639. (13-19/129952)

**PLOMERO** Se hacen instalaciones reparaciones Teléfono 354306 (16-20/129989).

**ELECTRICISTA TODA** hora instalaciones reparaciones cocinas teléfono 312026 (13-16/129956)

**ELECTRICISTA** Instalaciones, reparaciones, teléfono 364880. (13-13 Oct./129485)

*CONSTRUCCIONES* Hormigón armado, viviendas. Teléfono 372902. (29 - 2 Octubre /128908)

**PINTOR INTERIORES** Imitación empapelados, teléfono 300419. (11-20/129401)

**VENDO** amplificadora color y accesorios de cuarto oscuro. Informes teléfono 357827. (12-18/129474)

**TECHOS** Cambiamos, modificaciones, refacciones en general, teléfono 342430. (14-23/129965)

*REPARAMOS* Televisores colores, Betamax, stereofónicos, cuadrofónicos, amplificadores, tres en uno, toda marca a domicilio, garantizado, no recogemos, técnico especializado en el exterior, teléfono 367344. (29-18/128906)

**REQUERIMOS FINANCIAMIENTO PARA CONSTRUCCION** de dos edificios de cuatro plantas Ofrecemos buena garantía Referencias teléfono 810194 (11-23/R)

**TV REPARAMOS** Televisores, cuadrafónicos, tres en uno, grabadoras, radiolas, cambio de ciclajes toda marca, reparamos a domicilio con garantía a cualquier punto de la ciudad. Teléfono 367368. (11-25/129458)

# cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v.

**MONJE CAMPERO** Tel.323333
Matinée, 3.30, Vermouth 6,15, Tanda 8,20 HOLLYYWOOD AÑO 1941 Vermouth y Tanda prohibido el ingreso de menores de 8 años.

**16 DE JULIO** Tel.377099
Matinée, Tanda EL JINETE MOTORIZADO (T.P.) Noche función suspendida.

**6 DE AGOSTO** Tel.323829
Matinée Hs. 15.30 Tanda 108.30 y Noche 20.30 LOS USURPADORES DE CUERBO (Mayores de 18 años)

**UNIVERSO** Tel.342660
Matinée, Tanda y Noche función suspendida LOS ULTIMOS HOMBRES RUDOS (18 años) y JAMES COBURN Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**PARIS** Tel.329704
Matinée, Tanda y Noche CACTUS JACK EL VILLANO (T.P.) Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**MONUMENTAL ROBY** Tel.362135
Matinée, tanda y Noche LOS PECES ASESINOS (T.P.) Con Lee Majors Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**BOLIVAR** Tel.325051
Matinée, tanda y Noche LA PROFESORA ENSEÑA A DOMICILIO (Mayores 21 años)

**PRINCESA** Tel.353925
Matinée, Tanda y Noche CAMELIA Y SUS AMANTES 2º Semana de rotundo éxito (Censura 21 años) Ingreso con carnet de identidad.

**CENTER** Tel.322026
Matinée, Función doble 3.000 MILLAS DE PERSECUCION y AVALANCHA Tanda 3.000 MILLAS DE PERSECUCION y LA PRIMA (Censura 21 años)

**SCALA** Tel.323535
Matinée, tanda y Noche JENNIFER y Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

**TESLA** Tel.353803
Matinée, tanda y Noche INCIDENTE EN TEHERAN (Censura 14 años) Además el Notiviero EL ESPEJO DE ALEMANIA

**MEXICO** Tel.351205
Matinée, Tanda TRAFICANTES DE PANICO y LOS AMANTES FRIOS.



**PACAJES** Tel.810499
Matinée, doble EL HALCON DE INVIERNO y ESCAPE A ATENAS Tanda doble: LA PATRULLA MALDITA y ESCAPE A ATENAS.

**IMPERIO** Tel.340451
Matinée, doble BAMBINO EN HONG KONG con EL BOXEADOR EL ESPADACHIN y EL KARATISTA Tanda doble EL BOXEADOR EL ESPADACHIN Y EL KARATISTA con Blue Jeans (mayores de 21 años)

**MADRID** Tel.357174
Matinée, y tanda doble PUERTO MALDITO- y CHANOC EN LA ISLA DE LOS MUERTOS

**NOBEL** Tel.357387
Matinée, tanda y noche LA CASA DEL PELICANO (Censura 21 años)

**EBRO** Tel.342939
Matinée doble y Tanda LOS PELIGROSOS y LA PANDILLA ABOMINABLE.

**CINEMATECA BOLIVIANA** Tel.325346
Matinée y Tanda EL GRAN ESCAPE de J. Sturges.

**ROXY**
Matinée y tanda dobles EXPRESO DE MEDIA NOCHE y AMENAZA DEL BILLON DE DOLARES

**AVENIDA** 325409
Matinée, Tanda y Noche EL FIN DEL EMPERADOR DE SIBERIA (T.P.)

**BUSCH**
Matinée, tanda doble EL ULTIMO DIA DEL MUNDO Y DOS MERCENARIOS Noche ESPEJO DE ALEMANIA Y EL SOLTERO (Estrictamente prohibido para menores de 21 años)

## COCHABAMBA

**COCHABAMBA** Tel.21804
Matinee AEROPUERTO INFERNAL y LOS BEATLES Tanda y noche: LOS BEATLES

**ASTOR** Tel.24828
Matinee BRUCE LEE EL DRAGON Tanda y Noche EL ULTIMO TANGO EN PARIS

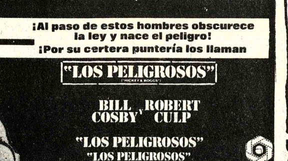
**ROXY** Tel.21561
Matinée doble DRACULA CONTRA FRANKEISTEIN y PATRIC Tanda y Noche: PATRIC.

**CAPITOL** Tel.21804
Matinée, tanda y Noche TOM HORN.

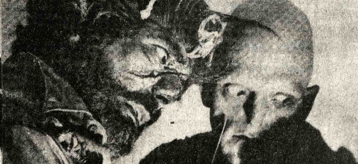
**TV CANAL 11**

| | |
|---|---|
| 17.15 | CARTA DE AJUSTE |
| 17.30 | PRESENTACION |
| 17.32 | LARGOMETRAJE |
| 19.13 | DEPORTIVO 11 |
| 10.30 | EL CHAPULIN COLORADO |
| 19.58 | ENTREVISTA |
| 20.35 | DOÑA XEPA |
| 21.21 | FUTBOL ALEMAN |
| 22.13 | CIERRE DE EMISION |




















# Historietas

## JUSTO Y FRANCO

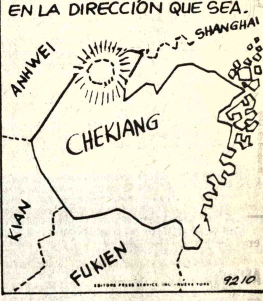
E-Z COMPAÑIA DE PRÉSTAMOS
¿NECESITA DINERO? ¡PÍDANOS!
—¿QUE SI NECESITO DINERO? ¿CREE QUE VINE PORQUE ME DUELE LA BARRIGA?
© 1978 by NEA, Inc., T.M. Reg. U.S. Pat. Off.
1817 THAVES

## Encantos

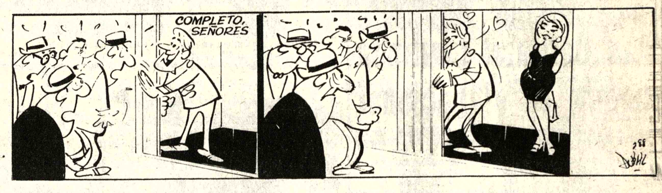
Por Hallmark
DEMOS GRACIAS POR LO QUE NOS BRINDA LA NATURALEZA.

## Récords Mundiales

EN EL NORTE DE SINKIANG, CHINA, HAY UN PUNTO QUE NO FIGURA EN LOS MAPAS QUE ESTÁ A MÁS DE 2,490 KILÓMETROS DE DISTANCIA DEL MAR U OCÉANO MÁS CERCANO, EN LA DIRECCIÓN QUE SEA.




## EL DETALLE QUE FALTABA




## DON FULGENCIO




## RAMONA

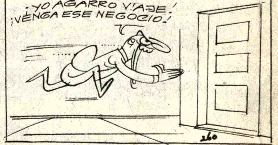



## DOÑA TREMEBUNDA




## DR. MERENGUE




## FULMINE

# PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, martes 16 de septiembre de 1980






## Fallos y revocatorias

Una vez más el caso Peckerman, Cuando se creía que el ingrato asunto era cosa del pasado, una revocatoria de fallo del Tribunal de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol, devuelve a la actualidad este engorroso asunto.Es increíble que en el tiempo de cuatro o cinco meses, el caso haya sido fallado, revocado, fallado y revocado. Primero por el Tribunal de Penalidades de la Liga y recientemente por el de la Federación Boliviana de Fútbol.

Ese es indudablemente un mal síntoma para la organización del fútbol en Bolivia. Representa la imagen de la desorganización, de la falta de seriedad, de la inseguridad en las determinaciones y de una falta de respeto total a la opinión pública, a los dirigentes, a los jugadores y al público.

Quiere decir que un caso que pudo ser resuelto rápidamente en pocos días, con un dictamen que pudiera haber satisfecho íntimamente las necesidades y requerimientos reglamentarios, y por lo menos en parte dejar a los clubes con la sensación de que se obraba con justicia, fue dilatado inútilmente para llegar a un dictamen, que tal vez podría habérselo dado al comienzo de todo el problema.

Se perdió inútilmente todo el tiempo, se perjudicó notablemente a los clubes en litigio, especialmente al que se quedó con el jugador, y se dejó una pésima imagen de la forma de trabajar del Tribunal de Penalidades de la Liga, y de la Federación Boliviana de Fútbol.

¿Dónde pretende llegarse con este tipo de procedimientos? Al paso que se marcha es muy posible que no exista nunca más confianza en el medio futbolístico por este tipo de sanciones. Pero lo más grave de todo, es que el caso constituye un precedente funesto para el futuro, porque nuevos hechos similares o parecidos, podrían presentarse para complicar el panorama futbolístico nacional y tomar carta de ciudadanía, si cabe la expresión, en la Liga y la Federación.

Hay que evitar que se presenten nuevos casos Peckerman. Hay que dictaminar medidas de profilaxis en el medio futbolístico. Hay que revisar las reglamentaciones y corregirlas si es necesario. Hay que dictar nuevas normas que precautelen el correcto desenvolvimiento de la actividad del más popular de los deportes en nuestro país. Urge moralizar el ambiente en el campo directivo, porque allí nacen los problemas. Hay que hacer que los dirigentes sean menos hinchas y más dirigentes. Menos apasionados y más fríos en sus decisiones y en sus actitudes. Hay que procurar que los dirigentes contemplen más las actitudes comunes del fútbol nacional, antes que las regionales o de grupo. Cuando todo eso se logre, los Tribunales de Penalidades tendrán que tener otra mentalidad y obrar estrictamente de acuerdo a justicia. Todo lo contrario a lo que ocurre ahora.

Ajedrez:

## Juan Carvajal continúa puntero en el nacional

Juan Carvajal de La Paz se afirmó en el liderato del torneo nacional de ajedrez luego de ganar su partida frente a Rivas en la jugada 109.

El crédito paceño está jugando con un estilo agresivo y realmente se está convirtiendo en la mejor figura del certamen.

Segundo está Nilo Saavedra con 4 puntos y medio. 3º Julio Calle con 4 puntos y medio. 4º Germán Salazar con 4 puntos.

Los otros resultados fueron:

Juan Carvajal y Nilo Saavedra, tablas. Fischer-Salazar, tablas. Jorge Arraya ganó a Sergio Suárez 1-0. Carlos Aguayo superó a Marco Antonio Menacho, 1-0. Percy Ramírez e Ismael Mendivil tablas. Rubén Palacios se impuso a Adolfo Flores 1-0. Cavero y Busset, hicieron tablas. Zarco-Rivas, suspendida; Alborta-García, suspendida; Mansilla-Figueredo, tablas. Calle venció a Farinas 1-0 y Montaño-Escalier tablas. Mann logró vencer a Vargas 1-0. Hamberlach y Lima, tablas.

## Prosigue hoy torneo oficial de Volibol

Prosigue esta noche el torneo oficial de volibol en la cancha principal del Coliseo Ciudad de La Paz.

El Comité Técnico de la Asociación aprobó el siguiente rol de cotejos para la fecha nocturna:

Hrs. 18.30.- Categoría Juvenil: Alas vs. Litoral. Hrs. 19.30.- Primera de Honor Varones. Simón Bolívar enfrentará a Litoral en el cotejo de fondo.

SELECCIONES

La Asociación nominará en las próximas horas las selecciones que asistirán al próximo torneo nacional que se disputará en la capital de la República. De acuerdo a un último informe, en dicha oportunidad se inaugurará el Coliseo Cerrado con capacidad para 5.300 personas.

El cuerpo técnico de La Paz viene analizando el rendimiento de las últimas fechas, pero según se pudo saber, la base del seleccionado nacional será el conjunto de Inglés Católico.

Es posible que Kamilo Nemer, sea el entrenador del equipo. El poco tiempo que resta para la iniciación del torneo impedirá conformar un verdadero seleccionado.

## Japonesas jugarán volibol en el Perú

LIMA, SET 14 (LATIN).- El equipo de "Nippon Electric Company" (NEC), uno de los tres más poderosos del voleibol femenino japonés, llegó hoy aquí para disputar cuatro encuentros con la selección juvenil peruana, de esa rama, que se entrena para intervenir en el campeonato sudamericano a jugarse en Chile.

La selección y el "NEC" jugarán mañana en Lima el primer cotejo de la serie, . El martes lo harán en la provincia norteña de Trujillo y al día siguiente disputarán el tercer partido en la ciudad vecina de Chiclayo.

El equipo japonés concluirá sus presentaciones con un cuarto y último partido con la selección el jueves 18.

El "NEC" llegó procedente de México, tras haber cumplido una campaña en Estados Unidos. Hasta el momento ha ganado los 10 partidos desde que inició su excursión destacando las cuatro jugadoras que conforman la selección japonesa, que son Michiko Fukushima, Taiko Chiba, Tamae Namekawa y Mihoko Yoshinaga.



FERROVIARIO.- Equipo juvenil de Ferroviario, que participa en el certamen juvenil de la Asociación de Fútbol de La Paz.

TORNEO JUVENIL.- Equipo de Universitario, que participa en el torneo juvenil de fútbol de la AFLP, que se inició el domingo en Calacoto.

## Alcalde del Valle dará total apoyo al Deporte

COCHABAMBA, 15 PRESENCIA.- Más de treinta entidades deportivas prestarán un pleno respaldo al Alcalde Mario Benavides Monasterios por su identificación con la juventud deportiva de Cochabamba.

El actual Alcalde, en reunión con el Director del Instituto de Deportes, Alberto Arévalo Tineo, Presidentes de asociaciones deportivas de Cochabamba, resolvió brindar toda su cooperación a las asociaciones para la práctica del deporte.

Como primera medida ordenó la suspensión de los trabajos que se realizaban en los terrenos ganados al Río Rocha, donde una anterior autoridad mandó construir dos fajas de circulación de vehículos pesados; donde existían paralelas dos avenidas, la llamada Costanera y la Humboldt.

Al respecto Mario Benavides dijo a la prensa: " no podemos dilapidar fondos municipales en obras que no serán de utilidad prioritaria. Tenemos que trabajar en los barrios marginales, arreglando calles, dotándoles de los servicios públicos más indispensables, así que estos terrenos de la ribera del Rocha, desde el puente de Cala Cala hasta el de Quillacollo servirán de areas verdes para la habilitación de campos deportivos en todas las disciplinas".

Benavides dijo que es criterio del Gobierno de Reconstrucción Nacional brindar campos deportivos a la juventud del país. Esos terrenos del Río Rocha tienen que servir para el sano esparcimiento de nuestra niñez. No podemos realizar allí construcciones porque son terrenos rellenados, dijo, y tampoco podemos permitir que se convierta en basural esa zona, para evitar eso, que sean los deportistas los beneficiarios porque ellos son parte del pueblo".

Esta posición fue bien entendida por los dirigentes de asociaciones los que prometieron un pleno respaldo al actual Alcalde Municipal Mario Benavides que es un conocido deportista como dirigente del Automovilismo, Country Club y del Golf cochabambino.

CONCURSO DE BELLEZA.- En la ciudad de Potosí se realizó el concurso de belleza para el estudiantado 1980. Resultó elegida la Srta. Wilma Vacaflor. (FOTO PRESENCIA POTOSI)

# Selección Nacional viaja al medio día al Paraguay

## "Hay optimismo" señaló Ramiro Blacutt

"Esta es una fase de observación y pretendemos apreciar el rendimiento de cada integrante de la selección nacional para formarnos una idea más completa en el futuro", dijo ayer a PRESENCIA el entrenador, Ramiro Blacutt, antes de emprender el equipo rumbo al Paraguay, donde jugarán mañana en la noche por la Copa "Paz del Chaco".

"Tenemos mucha gente lesionada, y otras veces no podemos contar con todo el material humano necesario", acotó el estratega nacional.

La delegación nacional está presidida por Eduardo Lezana. Entrenador, Ramiro Blacutt; preparador físico, Isaac Alvarez; médicos, Jorge Callisperis y Gustavo Rocabado; kinesiólogo, Primo Gadea y utilero, Oscar Rodríguez.

Jugadores: Hoyos, Arispe, Trigo, Campos, Vargas, Vaca, Gallardo, Del Llano, Aguilar, Taborga, Gonzáles, Camacho, Delgadillo, Rojas y Martínez.

Eduardo Angulo no viajará por estar lesionado. Ramiro Blacutt dijo: "El informe médico es gravitante".

En cuanto a Romero y Mezza, ambos tienen permiso y se incorporarán directamente al hotel Presidente donde será alojada la delegación.

El presidente de la Federación Boliviana, Edgar Peña, se trasladó directamente al Paraguay.

La selección nacional viajará hoy a las 13.00 en vuelo regular de Braniff International. Estará de retorno el jueves a las 22 horas.

La selección realizará esta noche una ligera práctica en el estadio "Defensores del Chaco" con iluminación artificial.

La hora del cotejo ha sido confirmada para las 21.00 horas.



DE LA SELECCION.- Vaca y Rojas, integrantes del Seleccionado Nacional de Fútbol que hoy viajarán al Paraguay para jugar mañana.

## Argentina se concentró para jugar contra Chile

BUENOS AIRES, 15 SEP. (EFE).- Los jugadores del seleccionado argentino de fútbol se concentrarán esta noche a la espera del partido que disputarán el próximo jueves al oeste de Buenos Aires.

La delegación argentina se instalará esta noche en la concentración de José C. Paz, a 35 kilómetros de esta ciudad, y el próximo miércoles viajará a Mendoza.

Los futbolistas convocados por el director técnico Cesar Menotti, son: Fillol, Olguín, Passarella, Tarantini, Barbas, Gallego, Maradona, Santamaría, Luque, Valencia, Baley, Ramón Díaz, Patricio Hernández, Van Tuyne, Ocaño, Oviedo y el juvenil Tapia.

Barbas resultó lesionado en la jornada futbolística local del domingo, y hay dudas sobre si podrá jugar el jueves.

El encuentro frente a los chilenos será el primero que realizó el equipo argentino luego de la gira que realizó en mayo último por Europa.

## Para el 27, Concurso de Fisiculturismo

El sábado 27 del presente desde las 18.30 horas se realizará el Concurso anual de Fisiculturismo y Ejercicios de Resistencia en las instalaciones del club "Olimpo" ubicadas en la calle Isaac Tamayo esquina Muñecas, número 412.

En Ejercicios de Resistencia podrán participar todos los atletas que así lo deseen en las modalidades de Fuerza de Banco con 50 kilos y "Lagartijas". El premio se otorgará al competidor que haya efectuado el mayor número de repeticiones, dice el punto referente a estas pruebas, contemplado en la convocatoria respectiva.

En esta especialidad también podrán ser partícipes todos los atletas que gustan de este deporte, divididos en tres categorías: Novatos Intermedio exclusivo para los atletas del club "Olimpo". Novatos Abierto, para todos los atletas indistintamente. Avanzados Abierto, participación de atletas avanzados con excepción de los ganadores del torneo "Mr. Bolivia".

Para el puntaje, dice la convocatoria, las poses básicas son: dos de frente, dos de perfil y dos de espaldas. Las inscripciones son totalmente gratuitas y se recibirán a partir de la fecha, en la secretaría del club "Olimpo", las mismas que se cerrarán una hora antes de la iniciación de las competencias.

## Caso Peckerman sería tema de Confederación

"Si el caso Peckerman continúa tomando rumbos lamentables en última instancia presentaremos toda la documentación a la Confederación Sudamericana de Fútbol para que sea dilucidado este enojoso asunto al más alto nivel, porque no podemos permitir un enfrentamiento de clubes ni de instituciones", dijo Julio César Peñaloza, Vicepresidente de la Liga Profesional de Fútbol de nuestro país.

Posteriormente, Peñaloza enfatizó: "Es lamentable la determinación que ha tomado el Comité de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol, al revisar el fallo sobre el caso Peckerman, revocando las determinaciones tomadas por la Liga Profesional".

Un poco más adelante, Peñaloza, manifestó: "Los miembros de dicho comité han actuado arbitrariamente al margen de demostrar incapacidad pretenden crear un conflicto de grandes proporciones cuyas consecuencias son verdaderamente imprevisibles".

Más adelante, nuestro entrevistado enfatizó que tanto Bolívar, Municipal como Always Ready en su momento, manifestaron que no cabía una sanción de un año para el jugador Pablo Peckerman. Es deseo de los dirigentes de la Liga que los clubes paceños mantengan con firmeza la decisión que exteriorizaron al emitirse el fallo en el tribunal de penas de la Liga .

Finalmente, Peñaloza, dijo "Hay un artículo en los reglamentos que dice que los contratos de los jugadores entrarán en vigencia a partir de su actuación y el jugador Peckerman en ningún momento actuó por Blooming en consecuencia su contrato tampoco entró en vigencia", acotó Peñaloza.

## Uruguay y Municipal ganaron en básquet

Uruguay se impuso, en dramático cotejo, a Universitario por 80-64 al cumplirse anoche -en el Coliseo Cerrado de la Calle México- la tercera fecha del campeonato local de basquetbol.

Uruguay desde el comienzo del cotejo mostró que es un equipo con aspiraciones mayores. "Este año el equipo "albiceleste" ocupará sitios de privilegio para demostrar que en los barrios populares también se practica este deporte", dijo un dirigente del club Uruguay.

El encuentro fue aumentando en emoción a medida que transcurría el tiempo. El segundo período fue verdaderamente dramático por el alternado dominio que exteriorizaron las dos escuadras. Sin embargo, en los tres últimos minutos el conjunto vencedor consolidó su victoria merced a un trabajo efectivo de sus hombres más adelantados, Además, es bueno decir que todos los rebotes en la bomba de Universitario fueron capitalizados por los jugadores de Uruguay que no tuvieron problemas para anotar nuevos tantos.

PRELIMINAR

En la apertura de la tercera fecha se enfrentaron las representaciones de Municipal y Universitario en categoría Damas. Ganó el equipo "edil" por la cuenta de 75 54. El primer tiempo también favoreció a Municipal que se fue al descanso con 38 puntos contra 28 de Universitario.

PROXIMA FECHA

Se cumplirá mañana desde las siete de la noche. A primera hora serán rivales en categoría Damas Colonia - Gimnasia y Esgrima. Posteriormente jugarán en Varones Ingavi - Universitario.

## Decepcionante debut tuvo el uruguayo Carrasco en Racing

BUENOS AIRES, 15 SET, (EFE).- - El triunfo de Boca Juniors, la derrota de River Plate, el intrascendente debut del uruguayo Juan Carrasco en Racing y el gol 101 de Diego Maradona, fueron las notas importantes de la jornada futbolística argentina del domingo.

La segunda fecha del campeonato nacional se abrió con las expectativas que crearon varios debuts, entre ellos los de Carrasco en Racing, Norberto Outes en Boca Juniors y Héctor Scotta en Ferro Carril Oeste.

El de Outes -que hasta hace dos semanas jugó en Independiente- fue el más auspicioso, pues convirtió el segundo gol de los boquenses que vencieron al Unión de Santa Fe (2-0) en el estadio "La Bombonera", además de cumplir una actuación meritoria.

Carrasco, -por quien Racing pagó a River Plate y al jugador 600.000 dólares -fue ovacionado por la afición de la "Academia" cuando ingresó al campo de juego, pero defraudó las expectativas.

El uruguayo, con un campo barroso y sin la antigua compañía de los habilidosos riverplatenses que le abrían camino, se mostró excesivamente lento y tuvo solo "chispazos" de su reconocida calidad.

Racing tuvo que conformarse con un empate frente al Rosario Central (0-0) mientras que el Ferrocarril Oeste venció a Quilmes (1-0), y en Rosario Newell's Old Boys derrotó a Independiente (1-0).

En Santa Fe, Colón derrotó (1-0), a River Plate, que recién en el segundo tiempo parecio estar a la altura del título conseguido en el reciente campeonato "Cuarto Centenario de la segunda fundación de Buenos Aires".

El clásico cordobés no tuvo vencedores ni vencidos y la igualdad (1-1) reflejó los méritos acuñados por los dos equipos en el cotejo disputado en el estadio "Chateau Carreras".

Estudiantes de La Plata goleó (4-2) al Velez Sarsfield, y el San Lorenzo de Almagro mostró que sigue en franca recuperación, superando (1-0) al Independiente Rivadavia de Mendoza.

Argentinos Juniors superó ampliamente a San Lorenzo de Mar del Plata (6-0), y Diego Maradona, con los dos goles que anotó, consiguió 101 conquistas en su corta campaña en primera división.

Maradona también encabeza la tabla de goleadores de este campeonato con tres conquistas, seguido por Bianchi (Vélez Sarsfield), Gottardi (Estudiantes), Larraquy (Vélez Sarsfield) y Luñiz (San Martín de Mendoza), con dos goles cada uno.

En el torneo nacional cotejan 28 equipos divididos en cuatro grupos de siete cada uno, y los dos primeros de cada sección quedarán clasificados para los cuartos de final.

La zona "A" la encabeza ahora el Racing de Córdoba, con cuatro puntos, seguido por Racing de Buenos Aires y Gimnasia y Esgrima de Jujuy con tres cada uno.

En la zona "B", Talleres de Córdoba y San Martín de Mendoza están al frente con tres puntos cada uno, escoltados a un punto por Argentinos Juniors y Boca Juniors.

Ferrocarril Oeste y Newell's Old Boys suman cada uno cuatro unidades en el grupo "C", donde Quilmes, Chaco For Ever y Atlético Concepción de Tucumán lograron dos puntos.

Por último, en la sección "D", Colón de Santa Fe y San Lorenzo de Almagro reunieron cuatro unidades cada uno, y son seguidos por River Plate, Instituto de Córdoba y Platense, con dos puntos.

La tercera fecha del campeonato nacional de fútbol argentino se disputará el próximo domingo con los siguientes encuentros:

Zona "A": Rosario Central - Estudiantes, Velez Sarsfield - Atlético (Tucumán); Racing (Córdoba) - Gimnasia (Jujuy).

Zona "B": Unión - Huracán; San Martín (Mendoza)- Argentinos Juniors; San Lorenzo (Mar del Plata) - Talleres (Córdoba).

Zona "C": Quilmes - Newell's Old Boys; Concepción (Tucumán) - Ferrocarril Oeste; Central Norte (Salta) - Chaco For Ever;

Zona "D": San Lorenzo - Colón; Platense - Independiente Rivadavia (Mendoza); Instituto (Córdoba) - Cipolletti (Río Negro).

Interzonales: Independiente - Racing Club. River Plate - Boca Juniors.

## Aníbal Monterrey se inscribió para la "Vuelta a los Yungas"

Aníbal Monterrey fue el segundo piloto que registró ayer su inscripción para intervenir en la competencia automovilística "Vuelta a los Yungas", que se disputará del 2 al 5 de Octubre próximo.

Rolando Chiappe, fue el primero, y de acuerdo a la convocatoria, los pilotos se podrán inscribir hasta el martes 30 de Septiembre.

CARRERA "INTEGRACION"

En las próximas horas llegará la convocatoria de la competencia automovilística "Carrera de Integración" que se disputará en el tramo de Santa Cruz-Trinidad-Santa Cruz".

Los escuetos informes que cursan en la sede de la Comisión Deportiva Nacional, dan cuenta que dicha prueba está auspiciada por la filial de Santa Cruz. Tomarán parte pilotos de 1600 cc.

REUNION

Anoche se reunió la Comisión Deportiva para analizar la designación de comisiones de control para la próxima prueba.

También se fijará la fecha del viaje de la comisión, que no pudo hacerlo la semana pasada.

Marco Romero y Armin Franulic, dijeron que esta semana cumplirán con la inspección de la carretera a Yungas.

Semifinales de la Copa Davis

## Argentina-Checoslovaquia y Australia con Italia

BUENOS AIRES, 15 SEP. (EFE).- - Entre el viernes y el domingo próximos se disputarán las semifinales de la Copa Davis 1980 de tenis.

En Buenos Aires, Argentina enfrentará a Checoslovaquia, y en Roma, Italia se medirá con Australia.

Los checoslovacos Iván Lendl y Pavel Slozil se sumarán hoy a sus compatriotas Jan Kodes y Tomás Smid, que arribaron el domingo a Buenos Aires.

También hoy vendrá el argentino Guillermo Vilas - quien el domingo en Sicilia venció 6-4, 6-0 y 6-0 al australiano Paul McNamee y obtuvo El Palermo Grand Prix - que integra el plantel de su país, con José Luis Clerc, quien se entrenó en Chile y llegará mañana martes a Buenos Aires.

El diario "Clarín" de Buenos Aires, publica hoy una encuesta de un enviado a Nueva York, que recogió opiniones sobre el desenlace de la Copa Davis 1980.

El tenista norteamericano John McEnroe afirmó que Argentina "ganará a Checoslovaquia porque tiene un equipo más completo" y en Buenos Aires "el público empuja mucho".

"No sé, en cambio, que podría suceder en la final," añadió McEnroe. "Si les toca Australia deberán enfrentarse en canchas de césped y, entonces, será difícil para los argentinos lograr el título".

Brian Gottfried, por su parte, fue terminante: "Argentina vencerá a Checoslovaquia. Italia ganará a Australia, y, en la final, en Buenos Aires, Argentina será campeón".

Alan Tengrove, Director de la revista "Tennis" de Australia dijo a "Clarín" que su país "no tiene el equipo seguro".

Explicó que "John Alexander estuvo varios meses inactivo y tampoco pudo jugar aquí (en Nueva York), por una lesión en la espalda" y que "Dent, desde su casamiento, ha jugado poco y mal".

Añadió Tengrove que seguramente el equipo australiano de dobles frente a Italia estará formado por McNamara-McNamee, campeones de Wimbledon.